

OPEL Movano / Vivaro

Guide de l'Infotainment



Wir leben Autos.



Sommaire

Introduction	4
Radio	42
Lecteur CD	54
Entrée AUX	58
Port USB	60
Musique Bluetooth	64
Périphériques	72
Navigation	74
Reconnaissance vocale	120
Téléphone	123
Index alphabétique	146

Introduction

Remarques générales	4
Présentation des éléments de commande	7
Fonction antivol	22
Fonctionnement	23
Paramètres de tonalité	33
Paramètres de volume	36
Réglages du système	36

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

Pour les gammes FM, OM et OL, la radio est dotée de présélections de fréquence programmables.

Le lecteur audio permet d'écouter des CD audio, des CD MP3 ainsi que des CD WMA.

Vous pouvez écouter des sources audio externes tels que des mémoires de données externes, p. ex. iPod, lecteur MP3 ou clé USB ou d'un lecteur portable en les branchant sur l'Infotainment System. Des sources audio externes peuvent aussi être connectées via Bluetooth.

Le système de traitement numérique du son propose plusieurs modes d'égaliseur présélectionnés, afin d'optimiser le son.

Le système de navigation avec calcul d'itinéraire dynamique vous conduit à bon port et vous évite automatique-

ment les bouchons et autres embarras de circulation si vous lui demandez.

En option, l'Infotainment System peut être actionné à l'aide des commandes au volant ou via le système de reconnaissance vocale.

De plus, l'Infotainment System peut être muni d'un système de téléphonie à mains libres.

La conception étudiée des éléments de commande et les affichages clairs vous permettent de contrôler le système facilement et de façon intuitive.

Remarque

Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

⚠ Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger.

En cas de doute, arrêter le véhicule avant d'utiliser l'Infotainment System.

Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur ;
- une réception multivoie par réflexions ;
- des effets d'écran.

En cas de mauvaise réception de la radio, le volume diminue automatiquement afin de minimiser les effets des perturbations.

Utilisation de ce manuel

- Ce manuel décrit des fonctionnalités pouvant se trouver ou non sur votre véhicule, soit parce que ce sont des options ou suite à des modifications ultérieures à l'impression de ce manuel. Prière de se référer à la documentation d'achat pour confirmer chacune des fonctions trouvées sur le véhicule.
- Certaines commandes et descriptions, notamment celles des symboles, fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.

- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.
- Il se peut que les informations des écrans de votre véhicule ne s'affichent pas dans votre langue.
- Les messages affichés et l'étiquetage intérieur sont écrits en caractères **gras**.
- Le fonctionnement décrit dans ce manuel s'applique aux commandes de l'Infotainment System. Pour les commandes sur la colonne de direction correspondantes, se reporter à la Présentation des éléments de commande ↻ 7.

Attention et Avertissements

⚠ Attention

Les paragraphes accompagnés de la mention **⚠ Attention** fournissent des informations concernant un risque d'accident ou de blessure. Ignorer ces informations peut entraîner des blessures.

Avertissement

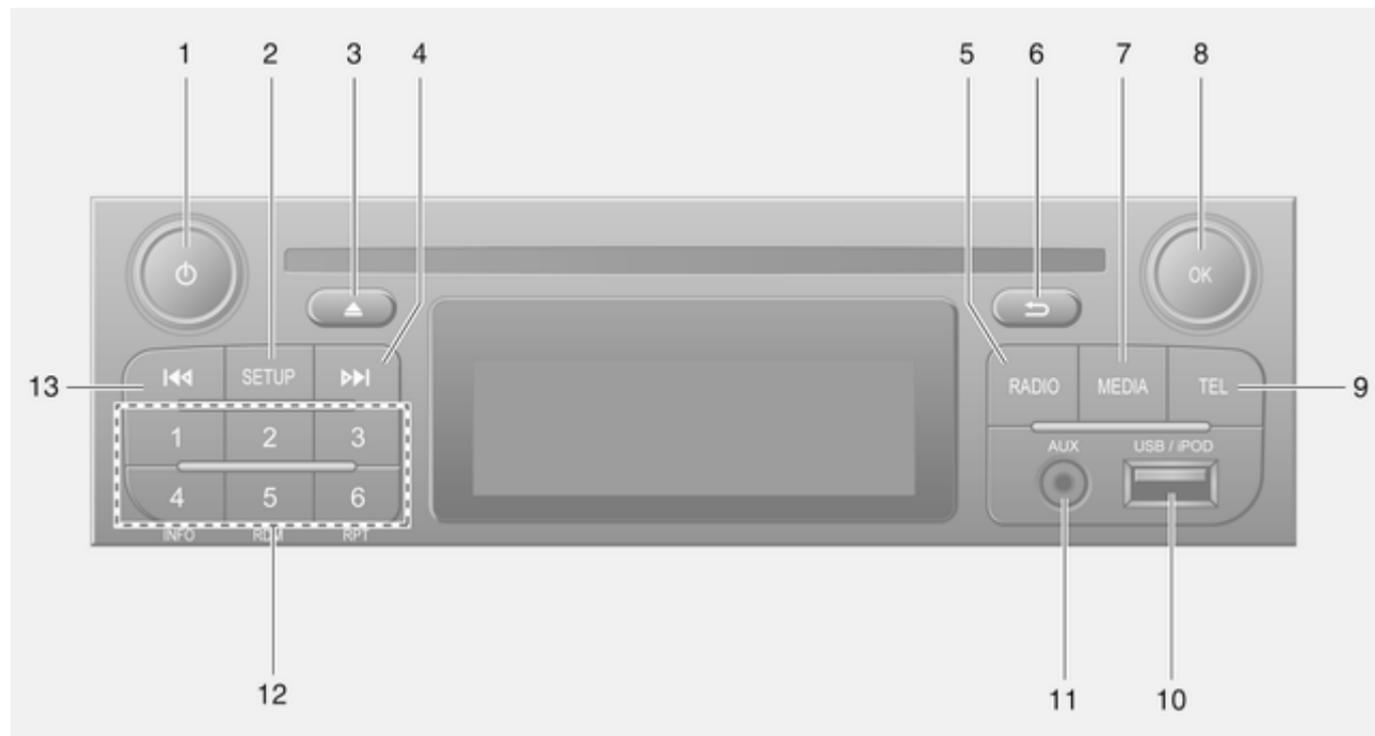
Les paragraphes accompagnés de la mention **Avertissement** fournissent des informations concernant un risque de dégradation du véhicule. Ignorer cette information peut entraîner une dégradation du véhicule.

Symboles

Les références à une page sont marquées d'un symbole ↪. ↪ signifie « voir page ».

Présentation des éléments de commande

R15 BT USB



8 Introduction

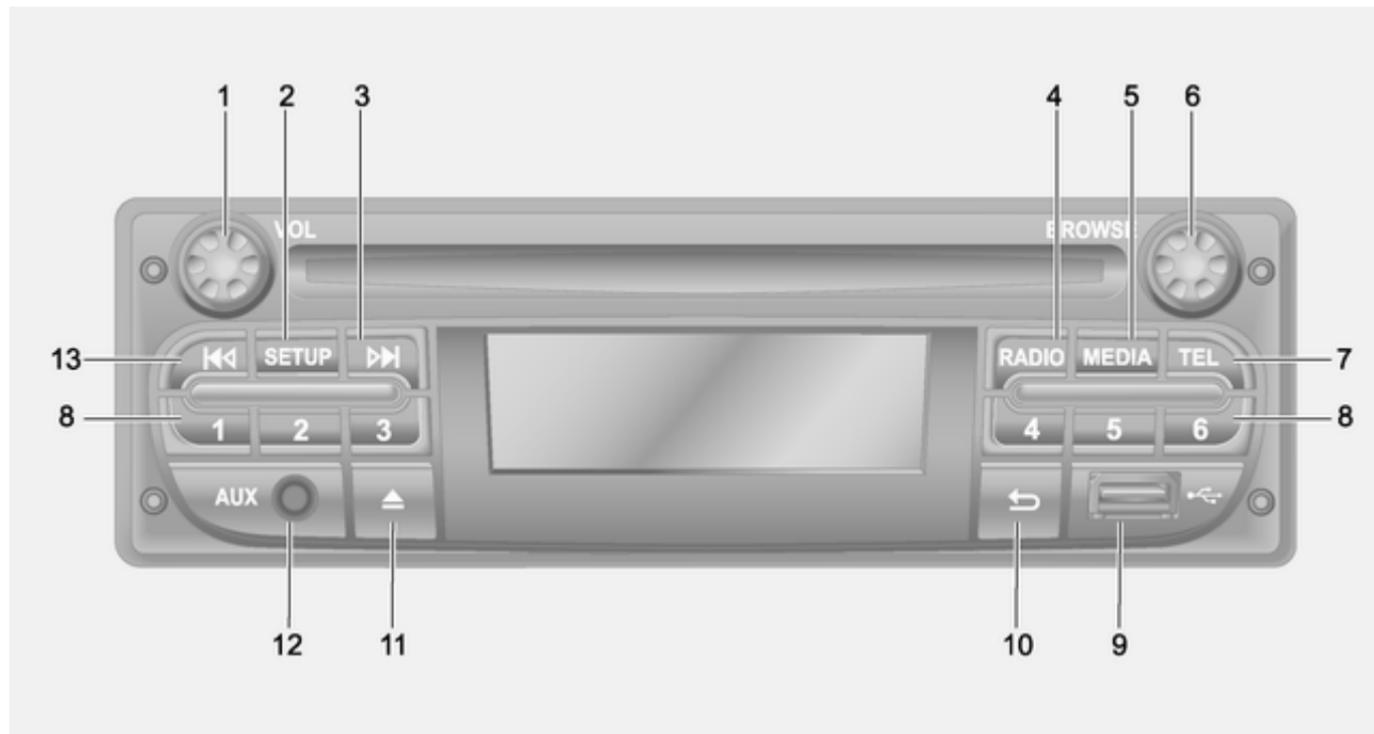
- | | | | | | |
|---|--|----|--|----|---|
| 1 | ⊖ - Appuyer : Allumer /
éteindre 23 | 6 | ↩ - Retourner au menu
précédent, annuler une
action 23 | 13 | ⏪ - Radio - Appuyer
brèvement : Recherche
de la station de radio
précédente 44 |
| | Appuyer : Mode silencieux 23 | 7 | MEDIA - Changer de
source audio 55 | | Appuyer longuement :
Recherche automatique
d'émetteurs 44 |
| 2 | SETUP - Appuyer
brèvement : Menu de
réglages 23 | 8 | Bouton rotatif OK 23 | | |
| | Affichage des informations
textuelles radio 49 | | Appuyer : Confirmer une
action 23 | | |
| | Appuyer longuement :
Enregistrement
automatique de stations 48 | | Tourner : Accéder aux
options du menu 23 | | |
| 3 | Mode silencieux 23 | 9 | TEL - Menu de téléphone ... 123 | | |
| 4 | ▶▶ - Radio - Appuyer
brèvement : Recherche
de la station de radio
suivante 44 | 10 | Port USB 60 | | |
| | Appuyer longuement :
Recherche automatique
d'émetteurs 44 | 11 | Entrée AUX 58 | | |
| 5 | RADIO - Changer de
source audio, une gamme
d'ondes 42 | 12 | Touches de station 1..6 44 | | |
| | | | Appuyer brièvement :
Écouter la station 44 | | |
| | | | Appuyer longuement :
Mémoriser la station 44 | | |

R16 BT USB



- | | | |
|---|---|--|
| <p>1  - Appuyer : Allumer / éteindre 23</p> <p>Tourner : Ajuste le volume 23</p> <p>2 Touches de station 1...6 44</p> <p>Appuyer brièvement :
Écouter la station 44</p> <p>Appuyer longuement :
Mémoriser la station 44</p> <p>3 RADIO - Changer de source audio, une gamme d'ondes 42</p> <p>4 MEDIA - Changer de source audio 55</p> <p>5 Bouton rotatif 23</p> <p>Appuyer brièvement :
Confirmer une action 23</p> <p>Tourner : Accéder aux options du menu 23</p> <p>6  - Retourner au menu précédent, annuler une action 23</p> | <p>7  - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio suivante 44</p> <p>Appuyer longuement :
Recherche automatique d'émetteurs 44</p> <p>CD audio/MP3/WMA -
Appuyer brièvement : Saut de plage en avant 55</p> <p>Appuyer longuement :
Avance rapide 55</p> <p>8 Port USB 60</p> <p>9 SETUP - Appuyer brièvement : Menu de réglages 23</p> <p>10 TEL - Menu de téléphone ... 123</p> <p>11  - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio précédente 44</p> <p>Appuyer longuement :
Recherche automatique d'émetteurs 44</p> | <p>12 TEXT - Affichage des informations textuelles radio 49</p> <p>13 Entrée AUX 58</p> |
|---|---|--|

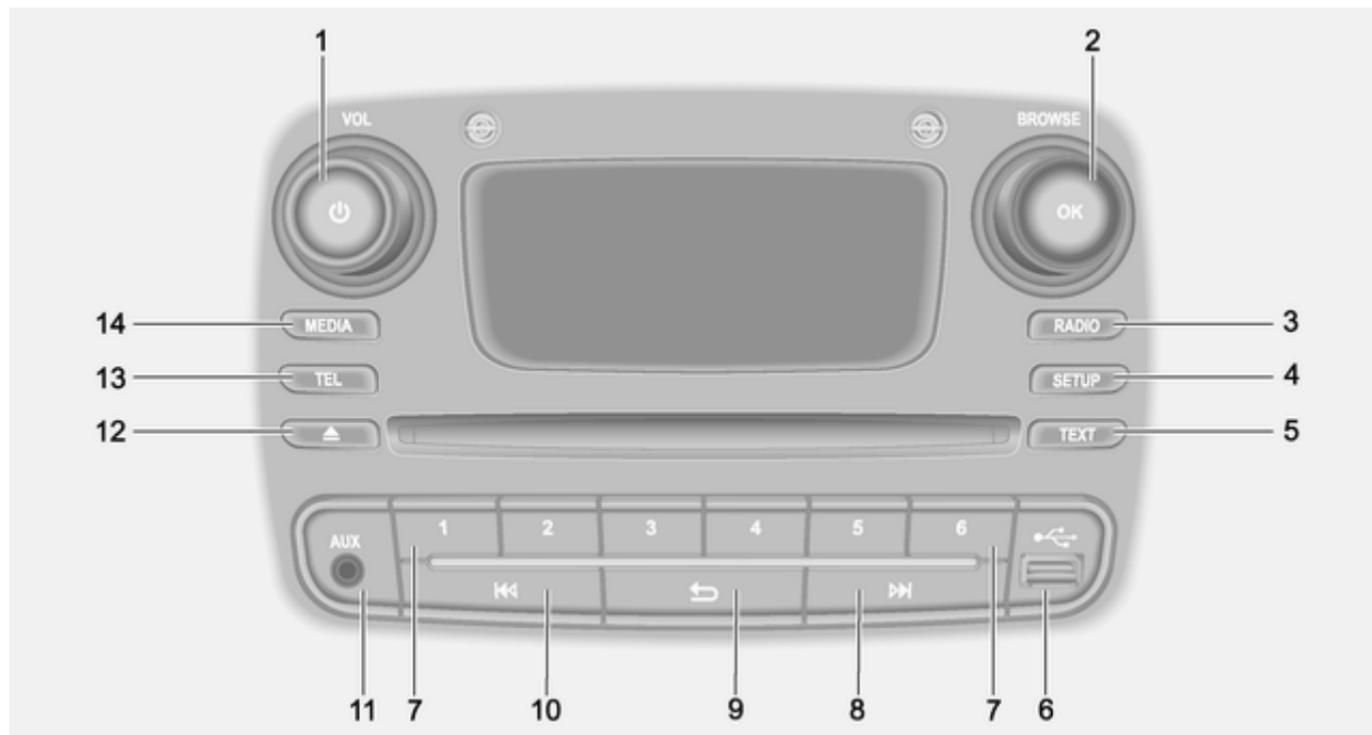
CD16 BT USB



12 Introduction

- | | | | | |
|----------|--|-----------|--|---|
| 1 | ⊙ - Appuyer : Allumer / éteindre 23 | 6 | Bouton rotatif 23 | CD audio/MP3/WMA - Appuyer brièvement : Saut de plage en arrière 55 |
| | Tourner : Ajuste le volume 23 | | Appuyer brièvement : Confirmer une action 23 | Appuyer longuement : Rembobinage rapide 55 |
| 2 | SETUP - Appuyer brièvement : Menu de réglages 23 | | Tourner : Accéder aux options du menu 23 | |
| 3 | ▶▶ - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio suivante 44 | 7 | TEL - Menu de téléphone ... 123 | |
| | Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44 | 8 | Touches de station 1...6 44 | |
| | CD audio/MP3/WMA - Appuyer brièvement : Saut de plage en avant 55 | | Appuyer brièvement : Écouter la station 44 | |
| | Appuyer longuement : Avance rapide 55 | | Appuyer longuement : Mémoriser la station 44 | |
| 4 | RADIO - Changer de source audio, une gamme d'ondes 42 | 9 | Port USB 60 | |
| 5 | MEDIA - Changer de source audio 55 | 10 | → - Retourner au menu précédent, annuler une action 23 | |
| | | 11 | △ - Éjection de CD 55 | |
| | | 12 | Entrée AUX 58 | |
| | | 13 | ◀◀ - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio précédente 44 | |
| | | | Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44 | |

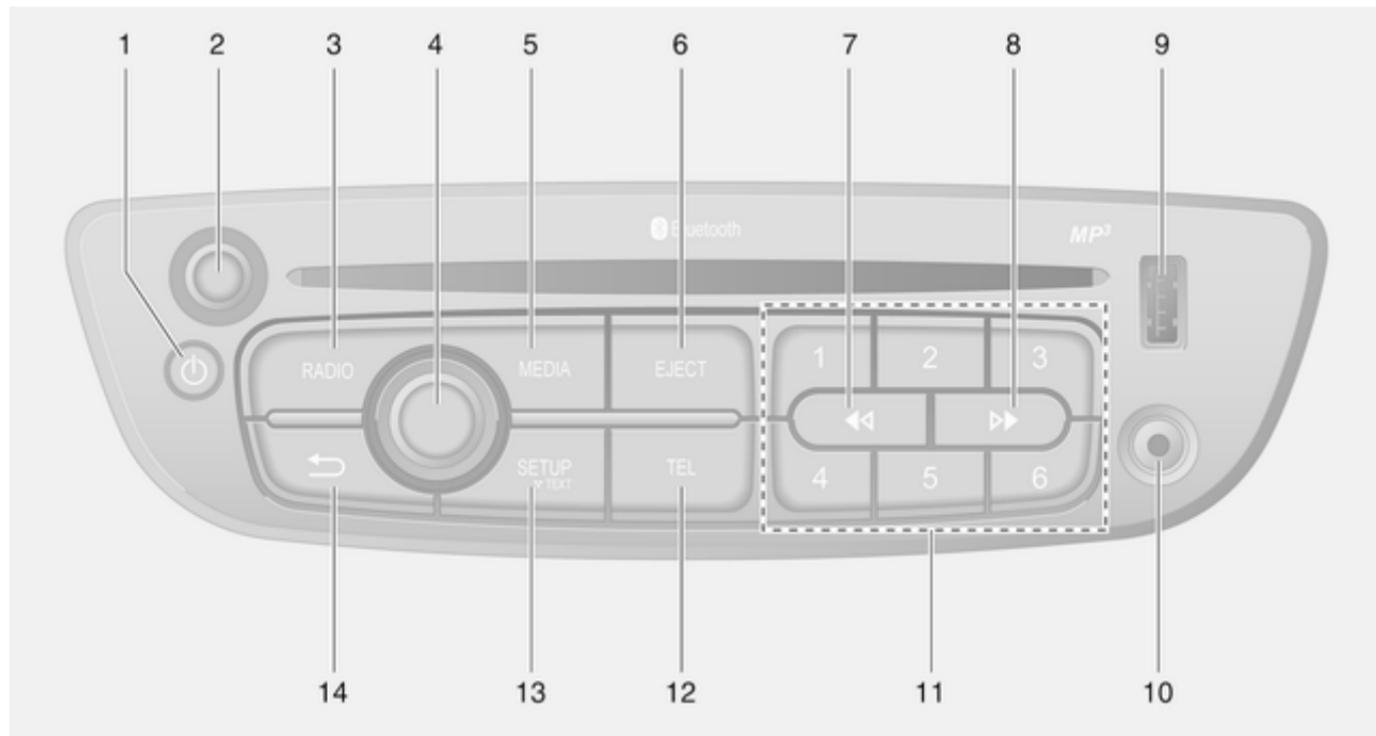
CD18 BT USB



14 Introduction

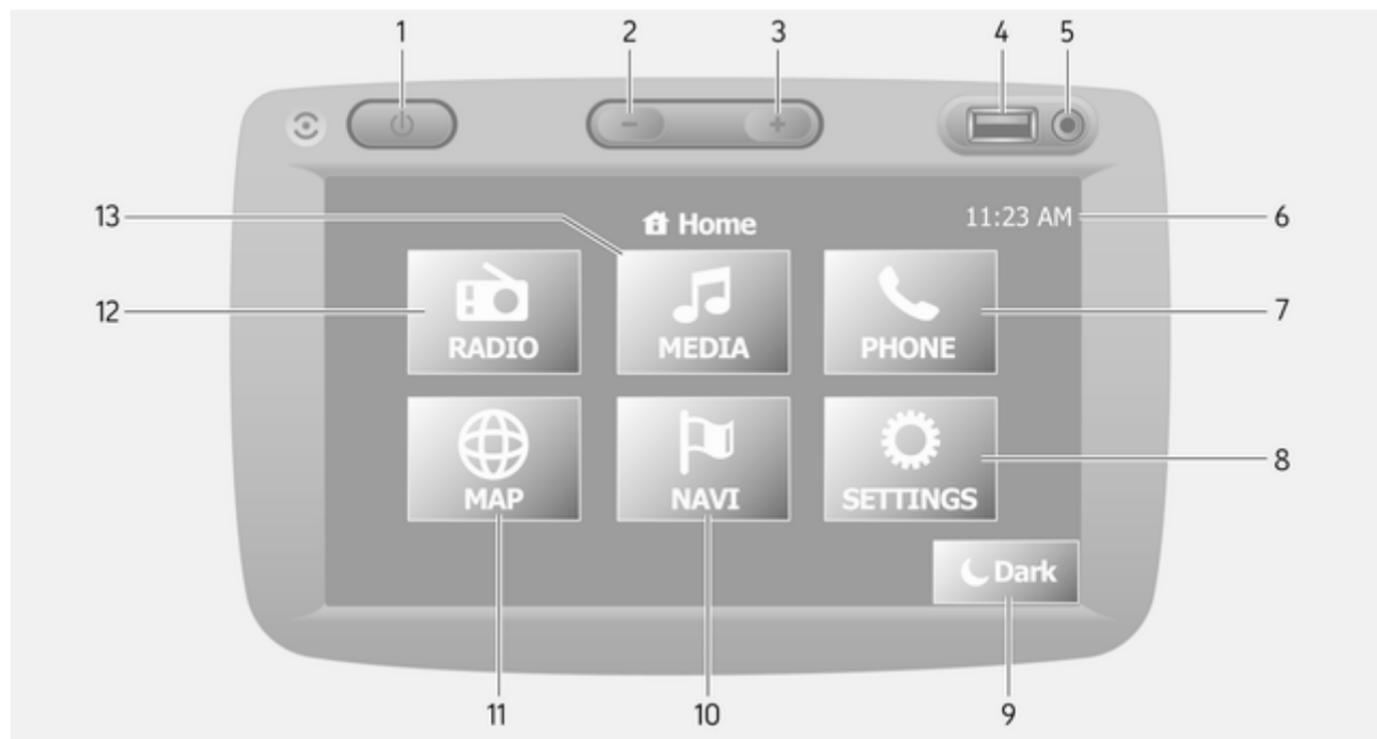
- | | | | | |
|---|--|---|---|--|
| 1 | ⊙ - Appuyer : Allumer / éteindre 23 | 8 | ▶▶ - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio suivante 44 | CD audio/MP3/WMA - Appuyer brièvement : Saut de page en arrière 55 |
| | Tourner : Ajuste le volume 23 | | Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44 | Appuyer longuement : Rembobinage rapide 55 |
| 2 | Bouton rotatif OK 23 | | CD audio/MP3/WMA - Appuyer brièvement : Saut de page en avant 55 | 11 Entrée AUX 58 |
| | Appuyer brièvement : Confirmer une action 23 | | Appuyer longuement : Avance rapide 55 | 12 ▲ - Éjection de CD 55 |
| | Tourner : Accéder aux options du menu 23 | | 9 → - Retourner au menu précédent, annuler une action 23 | 13 TEL - Menu de téléphone ... 123 |
| 3 | RADIO - Changer de source audio, une gamme d'ondes 42 | | 10 ◀◀ - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio précédente 44 | 14 MEDIA - Changer de source audio 55 |
| 4 | SETUP - Appuyer brièvement : Menu de réglages 23 | | Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44 | |
| 5 | TEXT - Affichage des informations textuelles radio 49 | | | |
| 6 | Port USB 60 | | | |
| 7 | Touches de station 1...6 44 | | | |
| | Appuyer brièvement : Écouter la station 44 | | | |
| | Appuyer longuement : Mémoriser la station 44 | | | |

CD35 BT USB / CD35 BT USB NAVI



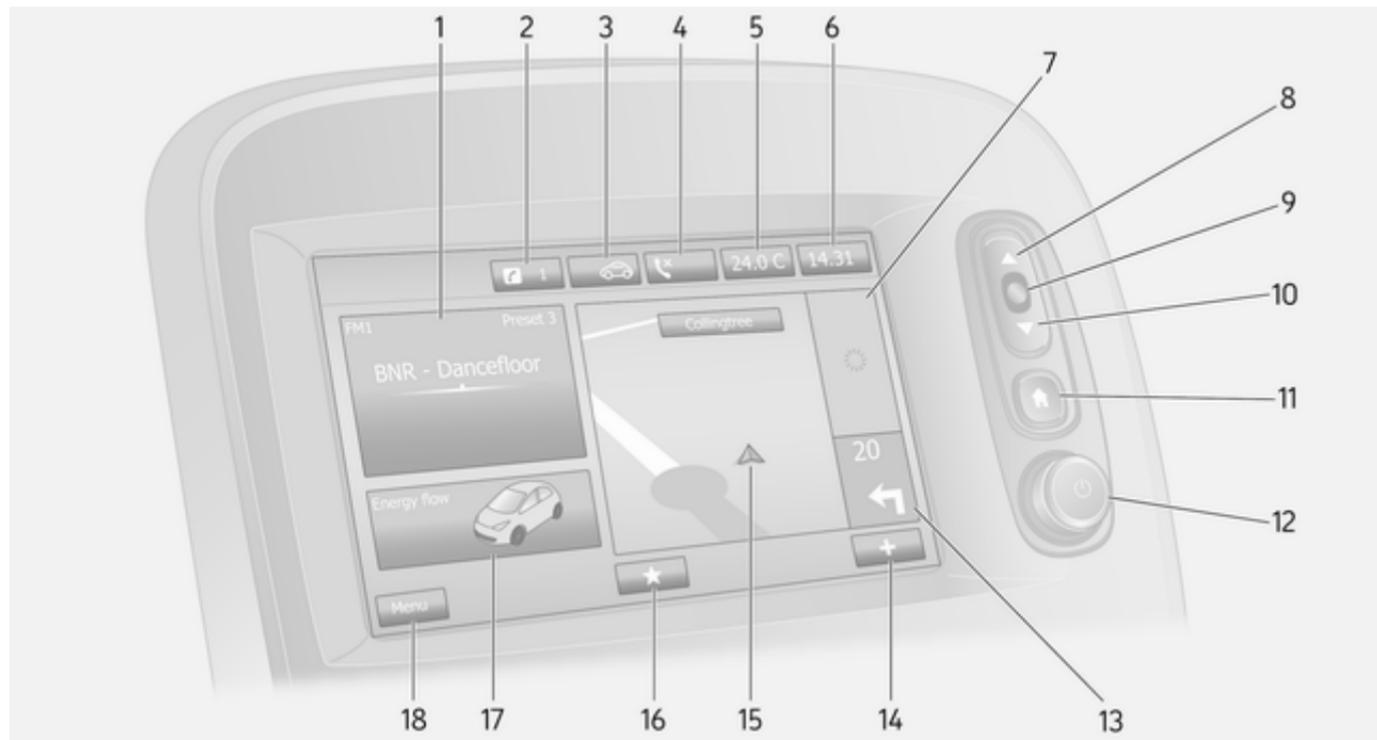
- | | | |
|--|--|--|
| <p>1  - Appuyer : Allumer / éteindre 23</p> <p>2 Bouton rotatif de commande du volume - Appuyer : Mode silencieux 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Tourner : Ajuste le volume 23</p> <p>3 RADIO - Changer de source audio, une gamme d'ondes 42</p> <p>4 Bouton central rotatif 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer : Confirmer une action 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Tourner : Accéder aux options du menu 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Tourner : Accéder à la liste des stations de radio mémorisées 42</p> <p style="padding-left: 20px;">Tourner : Sélectionner station suivante/précédente 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Tourner : Changement de plage de CD/MP3 55</p> <p>5 MEDIA - Changer de source audio 55</p> | <p>6 EJECT - Éjection de CD 55</p> <p>7  - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio précédente 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44</p> <p style="padding-left: 20px;">CD audio/MP3/WMA - Appuyer brièvement : Saut de plage en arrière 55</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Rembobinage rapide 55</p> <p>8  - Radio - Appuyer brièvement : Recherche de la station de radio suivante 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Recherche automatique d'émetteurs 44</p> <p style="padding-left: 20px;">CD audio/MP3 - Appuyer brièvement : Saut de plage en avant 55</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Avance rapide 55</p> | <p>9 Port USB 60</p> <p>10 Entrée AUX 58</p> <p>11 Touches de station 1...6 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer brièvement : Écouter la station 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Mémoriser la station 44</p> <p>12 TEL - Menu de téléphone ... 123</p> <p>13 SETUP / TEXT - Appuyer brièvement : Menu de réglages 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Affichage des informations textuelles radio 49</p> <p style="padding-left: 20px;">Appuyer longuement : Affichage des informations textuelles CD 55</p> <p>14  - Retourner au menu précédent, annuler une action 23</p> |
|--|--|--|

NAVI 50



- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | ⊙ - Appuyer : Allumer /
éteindre 23 | 12 | RADIO : Basculer la
source audio sur la radio 42 |
| 2 | — : Diminuer le volume 23 | 13 | MEDIA : Changer la
source audio - USB, iPod 60 |
| 3 | + : Augmenter le volume 23 | | BT (Bluetooth) 64 |
| 4 | Port USB 60 | | AUX 58 |
| 5 | Entrée AUX 58 | | |
| 6 | Horloge 23 | | |
| 7 | PHONE : Menu du
téléphone 123 | | |
| 8 | SETTINGS : Réglages
audio, par ex.
« Paramètres de tonalité » 33
« Paramètres de volume » 36
Réglages Bluetooth 23
Réglages d'affichage 23
Réglages du système 36 | | |
| 9 | ☾ Dark : Assombrit l'écran
(seuls l'horloge et les
informations sur le
système audio
apparaissent) 23 | | |
| 10 | NAVI : Menu de navigation ... 74 | | |
| 11 | CARTE : Afficher la carte 74 | | |

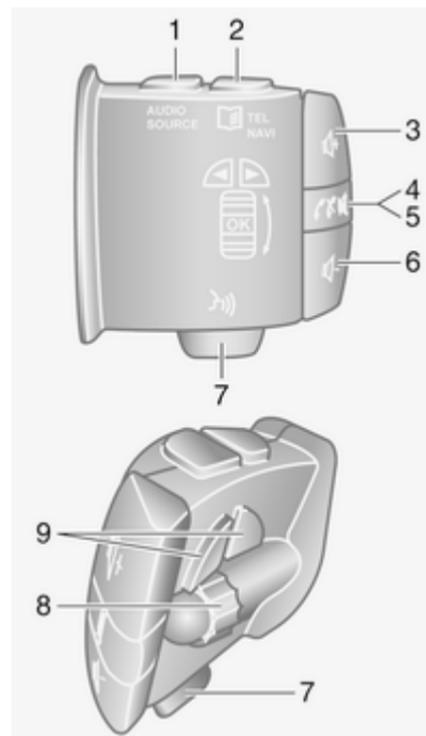
NAVI 80



1	Informations audio, par ex. Radio	42
	Appareils auxiliaires	58
	↳ Périphériques USB	60
	Musique Bluetooth	64
2	ⓘ : Notifications du système ..	23
3	🚗 : Qualité de l'air extérieur	23
	Fonction Éco	23
4	☎ : Statut du téléphone	123
	Journal des appels	134
5	Température extérieure	23
6	Horloge	23
7	Informations routières	107
8	▲ : Listes d'affichage - Défilement vers le haut	23
	Carte : Modifier l'échelle	107
9	Entrer dans les menus, confirmer des actions	23
10	▼ : Listes d'affichage - Défilement vers le bas	23
	Carte : Modifier l'échelle	107

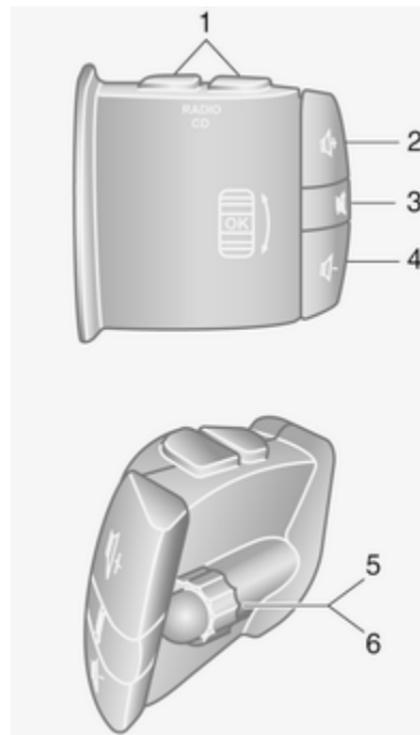
11	🏠 : Page d'accueil	23
12	⏻ - Appuyer : Allumer / éteindre	23
	Tourner : Modifier le volume .	23
13	Navigation : Direction et distance du prochain changement de direction	74
14	⊕ : Menu contextuel	23
15	Écran de navigation	74
	Carte	107
16	★ : Favoris, par ex. pour la Navigation	74
	Média (par ex. Radio)	42
	Téléphone	123
	Services	78
17	Conduite économique	23
18	Menu : Accès au menu principal	23

Commandes au volant - Type A



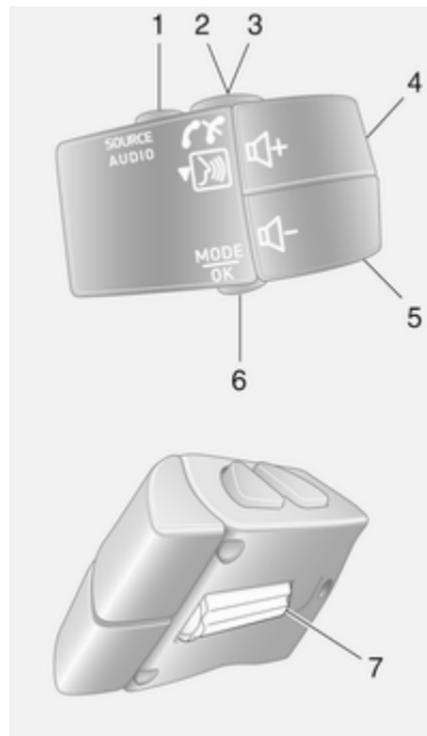
- 1 AUDIO/SOURCE** -
Changer de source audio 23
- 2** **TEL** - Menu de téléphone 123
- NAVI** - Menu de navigation ... 78
- 3** - Augmenter le volume 23
- 4** - Activer/désactiver la
sourdine 23
- 5** - Prendre/terminer
l'appel 134
- 6** - Diminuer le volume 23
- 7** - Reconnaissance vocale 121
- 8 OK** - Confirmer une action 42
- Tourner : Défilement
horizontal dans les menus
affichés, présélection
radio/station radio/plage
audio suivante/précédente ... 44
- 9** - Déplacement
horizontal dans le texte
affiché, déplacement sur
l'écran 55

Commandes au volant - Type B



- 1 RADIO/CD** - Changer de
source audio 42
- MEDIA** - Changer de
source audio 42
- 2** - Augmenter le volume 23
- 3** - Activer/désactiver la
sourdine 23
- 4** - Diminuer le volume 23
- 5** Appuyer brièvement :
Changer de source radio/
gamme d'ondes 42
- Appuyer longuement :
Enregistrement
automatique de stations 48
- 6** Tourner : Changer de
station de radio 44
- Appuyer brièvement :
Sélectionner une page
audio (mode lecteur CD) 55
- Appuyer longuement :
Avance/recul rapide dans
une page audio (mode
lecteur CD) 55

Commandes au volant - Type C



- 1 **SOURCE/AUDIO** -
Changer de source audio 23
- 2 123
Prendre/terminer l'appel 134
☒ - Activer/désactiver la
sourdine 23
- 3 - Activer la
reconnaissance vocale 121
- 4 - Augmenter le volume,
activer/désactiver la
sourdine 23
- 5 - Diminuer le volume,
activer/désactiver la
sourdine 23
- 6 **MODE/OK** - Confirmer
une action, changer de
mode audio 42
Prendre/terminer l'appel 134
- 7 Tourner : Accéder aux
options du menu,
présélection radio/station
radio/plage audio
suivante/précédente 42

Fonction antivol

L'unité est équipée d'un système de sécurité électronique servant d'antivol. Grâce à cette protection, l'Infotainment System fonctionne uniquement dans votre véhicule et n'est d'aucune utilité pour un voleur.

Le code de sécurité (fourni séparément) doit être entré avant la première mise en service du système et après une coupure prolongée de l'alimentation électrique.

Saisie du code de sécurité

Allumer l'Infotainment System. Le message **Code Radio** apparaîtra sur l'écran, suivi de **0000**.

Pour saisir le premier chiffre du code de sécurité, appuyer sur le bouton **1** du clavier plusieurs fois jusqu'à ce que le chiffre souhaité soit affiché. Saisir le second, le troisième et le quatrième chiffre à l'aide des boutons **2, 3 et 4** du clavier de la même façon.

Une fois que le code complet s'affiche, enfoncer et maintenir le bouton **6** du clavier jusqu'à ce qu'un signal

audible retentisse. Le système est déverrouillé lorsque le code correct a été saisi.

Saisie d'un code erroné

Lorsqu'un code erroné a été saisi, **Erreur code** puis **Attente 100** est affiché.

Attendre la fin du compte à rebours, puis saisir le code correct. Chaque fois qu'un code erroné est saisi, le temps requis avant de pouvoir effectuer une nouvelle saisie est doublé.

Changement de zone géographique

Lorsque le code de sécurité est saisi, le système peut vous demander de choisir une zone géographique, par ex. :

- Europe
- Asie
- Arabie
- Amérique

Éteindre l'Infotainment System, puis appuyer simultanément sur le bouton **1** et **5** et le bouton rotatif \odot . Puis, en-

foncez le bouton \blacktriangleleft ou \blacktriangleright jusqu'à ce que la zone souhaitée soit sélectionnée sur l'écran d'affichage et appuyer sur le bouton **6** pour le réglage.

Fonctionnement

Commandes Infotainment

L'Infotainment System est commandé via les touches, les boutons rotatifs et/ou les menus affichés à l'écran.

Les sélections se font via :

- l'unité de commande centrale du tableau de bord \rightarrow 7 ou
- les commandes sur la colonne de direction \rightarrow 7
- le système de reconnaissance vocale (le cas échéant) \rightarrow 120
- l'écran tactile (NAVI 50, NAVI 80) \rightarrow 7

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Appuyer sur le bouton/la touche \odot pour allumer l'Infotainment System.

La source active est la dernière source sélectionnée.

Appuyer sur le bouton/la touche \odot (ou, selon le système, appuyer longuement) pour éteindre l'Infotainment System.

Remarque

L'horloge est affichée quand l'Infotainment System est désactivé.

NAVI 80 :

L'Infotainment System s'allume automatiquement quand le contact est mis. Appuyer sur le bouton \odot à la place, si nécessaire.

Les options suivantes s'affichent :

- **Modifier les réglages** (pour autoriser ou refuser le partage de données)

Remarque

Quand le partage de données est désactivé, certaines applications peuvent ne pas fonctionner correctement.

- **Langue** (pour modifier la langue du système)
- **Effectué** (pour continuer sur la page Accueil)

L'Infotainment Système s'éteint automatiquement quand le contact est coupé et la porte du conducteur ouverte. Appuyer sur le bouton  à la place, si nécessaire.

Remarque

L'horloge et la température extérieure sont affichées quand l'Infotainment System est désactivé.

Arrêt automatique

Si l'Infotainment System a été allumé à l'aide du bouton/de la touche  alors que le contact était coupé, il s'éteindra automatiquement au bout de quelques instants après la dernière saisie de l'utilisateur. Selon le système, l'arrêt automatique se produit après environ 5 à 20 minutes.

Une nouvelle pression sur le bouton/la touche  permet à l'Infotainment System de rester en fonction pendant 5 à 20 minutes supplémentaires.

Réglage du volume

Tourner le bouton rotatif /le bouton rotatif du volume, ou appuyer sur la touche **+** ou **-**.

En alternative, enfoncer le bouton  ou  (des commandes au volant).

NAVI 80 :

Pour régler individuellement différents niveaux de volume (par ex. instructions de navigation, annonces sur la circulation, appels téléphoniques) depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Système** suivi de **Son** à l'écran d'affichage.

Se reporter à (NAVI 80) « Réglages du système »  36.

Volume mémorisé

Quand l'Infotainment System est éteint, le dernier volume réglé est mémorisé.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Lorsque le volume compensé par rapport à la vitesse ( 36) est activé, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent.

Mode silencieux

Pour mettre la source audio actuelle en sourdine, appuyer brièvement sur le bouton /le bouton rotatif du volume (ou tourner le bouton complètement vers la gauche).

En alternative (avec les commandes au volant), appuyer sur le bouton  ou  ou simultanément sur  et .

Annuler le mode silencieux

Pour annuler le mode silencieux, appuyer à nouveau brièvement sur (ou tourner) le bouton /le bouton rotatif du volume.

En alternative (avec les commandes au volant) : enfoncer à nouveau le bouton  ou appuyer à nouveau sur  et  simultanément.

Remarque

Lors de la diffusion d'une annonce sur la circulation, le système est automatiquement mis en sourdine.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à « Radio data system » ↪ 49.

Éléments de commande

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Utilisation de l'écran

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Tourner le bouton rotatif **OK**.
- Pour confirmer une action : Appuyer sur le bouton rotatif **OK**.
- Pour annuler une action (et retourner au menu précédent) : Appuyer sur le bouton ↵.

CD35 BT USB - Utilisation de l'écran

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Tourner le bouton central rotatif.
- Pour confirmer une action : Appuyer sur le bouton central rotatif.
- Pour annuler une action (et retourner au menu précédent) : Appuyer sur le bouton ↵.

NAVI 50 - Utilisation de l'écran

Utiliser l'écran tactile pour les menus affichés suivants tels que décrits dans chaque section :

■ RADIO

Se reporter à la section « Radio » ↪ 42.

■ MÉDIA

Se reporter à la section « Port USB » ↪ 60.

■ PHONE

Se reporter à la section « Téléphone » ↪ 123.

■ CARTE

Se reporter à la section « Navigation » ↪ 74.

■ NAVI

Se reporter à la section « Navigation » ↪ 74.

■ RÉGLAGES

Se reporter à (NAVI 50) « Paramètres de tonalité » ↪ 33, « Paramètres de volume » ↪ 36 et « Réglages du système » ↪ 36.

Quand l'écran d'accueil  est affiché, il est possible de cacher ces menus de l'affichage (seuls l'horloge et les informations sur le système audio apparaissent) en pressant  **Dark**. Appuyer n'importe où sur l'écran pour réafficher ces menus.

NAVI 80 - Utilisation de l'écran

Utiliser l'écran tactile pour les menus affichés suivants tels que décrits dans chaque section.



Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU** à l'écran d'affichage pour accéder au menu principal. Les menus et les commandes ci-dessous sont affichés :

■ ↑ **Navigation**

Se reporter à la section « Navigation » ↪ 74.

■ 🎵 **Multimédia**

Se reporter à la section « Radio » ↪ 42.

Se reporter à « Entrée AUX » ↪ 58.

Se reporter à la section « Port USB » ↪ 60.

Se reporter à Musique Bluetooth ↪ 64.

■ 📞 **Téléphone**

Se reporter à la section « Téléphone » ↪ 123.

■ 🚗 **Véhicule**

Appuyer pour ouvrir les menus Driving Eco², Care (par ex. qualité de l'air extérieur), Ordinateur de bord et Réglages.

Se reporter à (NAVI 80) « Modes de fonctionnement » ci-dessous.

■ @ **Services**

Appuyer pour ouvrir les menus Boutique, Services de navigation, Applications et Réglages.

Se reporter à (NAVI 80) « Modes de fonctionnement » ci-dessous.

■ ⚙️ **Système**

Se reporter à (NAVI 80) « Réglages du système » ↪ 36.

- < : Aller à la page précédente
- > : Aller à la page suivante
- + : Ouvrir le menu contextuel
- ← : Retourner au menu précédent

Les commandes suivantes situées sur le panneau de commande de l'Infotainment System permettent également d'utiliser l'écran :

- 🏠 : Page d'accueil
- ▲ : Listes d'affichage ; défilement vers le haut
Carte ; modifier l'échelle
- ⏏ : Bouton central : Entrer dans les menus, confirmer des actions
- ▼ : Listes d'affichage ; défilement vers le bas
Carte ; modifier l'échelle

Remarque

En fonction du véhicule, l'utilisation de l'écran tactile peut être restreinte durant la conduite.

Modes de fonctionnement

RADIO

Pour utiliser la radio : Selon l'Infotainment System, appuyer sur la touche **RADIO, RADIO/CD** ou **AUDIO/SOURCE**.

NAVI 50

Pour accéder au menu de la radio à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RADIO** à l'écran d'affichage.

NAVI 80

Pour accéder au menu de la radio depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Radio** à l'écran d'affichage

Description détaillée des fonctions de la radio ⇨ 42.

LECTEURS AUDIO

Pour basculer la source audio sur **CD**, **USB**, **AUX**, Bluetooth ou iPod (le cas échéant) : En fonction de l'Infotainment System, appuyer sur la touche **MEDIA**, **RADIO/CD** ou **AUDIO/SOURCE**.

NAVI 50 : Pour accéder au menu des appareils auxiliaires (**USB**, **iPod**, **BT** (Bluetooth), **AUX**) à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **MÉDIA** à l'écran d'affichage. Appuyer sur ▼ dans le coin supérieur gauche et sélectionner la source auxiliaire.

NAVI 80 : Pour accéder au menu des appareils auxiliaires (**USB**, carte SD, entrée **AUX**, **CD** audio, Bluetooth) depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Média** à l'écran d'affichage. Sélectionner la source auxiliaire dans la liste d'affichage.

R15 BT USB, R16 BT USB

Descriptions détaillées des fonctions :

- de l'entrée AUX ⇨ 58
- de la prise USB ⇨ 60
- musique Bluetooth ⇨ 64

CD16 BT USB, CD18 BT USB

Descriptions détaillées des fonctions :

- du lecteur CD ⇨ 55
- de l'entrée AUX ⇨ 58
- de la prise USB ⇨ 60
- musique Bluetooth ⇨ 64

CD35 BT USB

Descriptions détaillées des fonctions :

- du lecteur CD ⇨ 55
- de l'entrée AUX ⇨ 58
- de la prise USB ⇨ 60
- musique Bluetooth ⇨ 64

NAVI 50

Descriptions détaillées des fonctions :

- de l'entrée AUX ⇨ 58
- de la prise USB ⇨ 60
- musique Bluetooth ⇨ 64

NAVI 80

Descriptions détaillées des fonctions :

- de l'entrée AUX ⇨ 58
- de la prise USB ⇨ 60
- musique Bluetooth ⇨ 64

NAVIGATION, CARTE (CD35 BT USB NAVI, NAVI 50, NAVI 80)

Description détaillée du système de navigation ⇨ 74, Explorer carte ⇨ 107.

PHONE

Utiliser les options d'affichage dans les menus suivants pour connecter des téléphones mobiles, effectuer des appels avec le téléphone, créer des listes de contacts et procéder à différents réglages.

Description détaillée des fonctions du système de téléphonie à mains libres
 ⇨ 123.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Téléphone

Pour accéder au menu **Téléphone** : Appuyer sur le bouton  ou **TEL**.

Pour accéder au menu réglages du téléphone : Appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Réglages téléphone**.

CD35 BT USB - Téléphone

Pour accéder au menu **Téléphone** : Appuyer sur le bouton  ou **TEL**.

Pour accéder au menu réglages du téléphone : Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Réglages téléphone**.

NAVI 50 - Téléphone

Pour accéder au menu du téléphone à tout moment : Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **TÉLÉPHONE** à l'écran d'affichage.

NAVI 80 - Téléphone

Pour accéder au menu Téléphone depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, suivi de **Téléphone** à l'écran d'affichage.

INFORMATIONS SUR LE VÉHICULE (NAVI 80)

Pour accéder au menu Véhicule depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, suivi de **Véhicule** à l'écran d'affichage.

En fonction du véhicule, les menus suivants sont affichés :

- **Driving Eco²**
- **Care**
- **Ordinateur de bord**
- **Réglages**

Driving Eco²

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- **Rapport de trajet**

Affiche les données suivantes depuis le dernier trajet :

Consommation moyenne de carburant, vitesse moyenne, consommation totale de carburant, énergie ré-

cupérée ou kilométrage effectué, performances moyennes de conduite respectueuse de l'environnement, anticipation de freinage, capacité à gérer la vitesse du véhicule.

Pour sauvegarder les données du trajet : Appuyer sur « Sauvegarder » puis sélectionner le type de trajet dans la liste suivante :

Domicile/bureau, vacances, week-end, trajet, personnel.

Pour réinitialiser les données du trajet : Appuyer sur « Réinitialiser ». Confirmer ou annuler avec « Oui » ou « Non ».

- **Mes trajets favoris**

Affiche les modifications de votre style de conduite (quand les données du trajet ont été sauvegardées).

L'onglet « Résumé » affiche ce qui suit : Distance totale de l'itinéraire, distance parcourue, date de la mise à jour des informations, évaluation moyenne sur 100.

L'onglet « Détails » affiche les informations d'enregistrement du trajet.

■ Éco-coaching

Affiche des conseils pour réduire la consommation de carburant

Parcourir ces pages pour se familiariser avec les conseils.

Care

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- **Ioniseur** : Sélectionner le mode « Nettoyer » pour réduire les bactéries et les allergènes dans l'air, ou le mode « Relax » pour améliorer l'environnement au moyen de l'émission d'ions. Le fonctionnement s'arrête automatiquement après 30 minutes.

Le désactiver s'il n'est pas nécessaire.

Pour activer le fonctionnement automatique, appuyer sur « Mettre l'ioniseur en route à chaque démarrage du véhicule » (case cochée).

- **Diffuseur de parfum** : Modifier le type de parfum et l'intensité de la diffusion dans l'habitacle.
- **Qualité de l'air extérieur** : Affiche un tableau de la qualité de l'air extérieur sur une période de temps, allant de  « Bonne » à  « Pollution — » (niveau bas) à  « Pollution + » (niveau élevé).

Appuyer sur **Effectué** pour confirmer les modifications.

Ordinateur de bord

Affiche les informations suivantes depuis la dernière réinitialisation :

- Date de début du calcul
- Distance totale
- Vitesse moyenne
- Consommation moyenne de carburant
- Carburant ou consommation d'énergie total(e)

Pour réinitialiser les informations de l'ordinateur de bord et de l'ordinateur de route du panneau d'instruments, appuyer sur **Réinitialiser**, puis sur **Oui** pour confirmer.

Pour obtenir des informations supplémentaires, se reporter à « Ordinateur de route » dans le Manuel d'utilisation.

Réglages

Les réglages suivants peuvent être modifiés :

■ Aide au stationnement

- ◆ En fonction du véhicule, appuyer sur **Aide au stationnement avant** ou **Aide au stationnement arrière** pour l'activer/la désactiver (la case est cochée/décochée). Appuyer sur **Confirmer** pour sauvegarder les modifications.

◆ Volume :

Appuyer sur **+** ou **-** à côté de la barre de volume pour modifier le volume du système d'aide au stationnement par ultrasons. Pour obtenir des informations supplémentaires, se reporter à « Aide au stationnement » dans le Manuel d'utilisation.

◆ Réglages de la caméra arrière :

Sélectionner pour activer/désactiver la caméra arrière, modifier les directives (statique/dynamique) et ajuster les réglages d'image (par ex. luminosité, saturation et contraste).

Appuyer sur **Effectué** pour sauvegarder les modifications. Pour obtenir des informations supplémentaires, se reporter à « Caméra arrière » dans le Manuel d'utilisation.

◆ **+** (menu contextuel) :

Appuyer sur **+** dans le menu **Aide au stationnement** ou les sous-menus, suivi de **Réinitialiser aux valeurs par défaut** pour réinitialiser les réglages d'usine par défaut de toutes les options d'aide au stationnement ou des options

d'aide au stationnement actuelles.

■ Réglages d'image

Pour régler par ex. la luminosité, la saturation et le contraste.

■ Il est également possible de régler les options suivantes (en fonction du véhicule) :

- ◆ Rabattre automatiquement les rétroviseurs extérieurs en position de stationnement au verrouillage du véhicule (activer/désactiver)
- ◆ Verrouiller/déverrouiller les portes lors de la conduite
- ◆ Activer l'essuie-glace de vitres arrières lors de la sélection de la marche arrière (activer/désactiver)
- ◆ Feux de jour (activer/désactiver)
- ◆ Déverrouiller uniquement la porte du conducteur à l'ouverture de la porte (activer/désactiver)
- ◆ Accès aisé (activer/désactiver)

- ◆ Indicateur de style de conduite (jauge d'économie de carburant) du combiné d'instruments (activer/désactiver)
- ◆ Écoscore (activer/désactiver)

SERVICES (NAVI 80)

Pour accéder au menu Services depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, suivi de **Services** à l'écran d'affichage.

Les menus suivants sont affichés :

- **Sauvegarder**
- **Services de navigation**
- **Réglages**
- Applications (par ex. calculatrice, lecteur)

Sauvegarder

Sélectionner pour accéder à la boutique en ligne et acheter des applications pour votre Infotainment System.

Les options suivantes s'affichent :

- **Sélection** : Affiche une liste d'applications.
- **Applications les plus populaires** : Trie les applications par ordre de popularité.
- **Catégories** : Affiche les applications par thème, par ex. divertissement, cartes.
- **+** (menu contextuel) :
 - ◆ **Rechercher** : Recherche au moyen de mots-clés.
 - ◆ **Mettre à jour** : Recherche les mises à jour des applications, des services et du contenu téléchargé.
 - ◆ **Mes produits** : Résumé des applications, services et contenu téléchargé et leur date d'expiration.
 - ◆ **Informations légales** : Affiche les informations légales relatives à la Boutique.

Quand un nouveau contenu à télécharger est sélectionné, appuyer sur **Acheter** pour choisir le type de paiement ; sélectionner carte de crédit ou

carte de débit. Cocher la case pour accepter les conditions de vente, puis poursuivre avec le paiement.

Entrer une adresse électronique valide, puis appuyer sur **OK** pour confirmer.

Remarque

Les factures sont envoyées à l'adresse électronique communiquée avec (si nécessaire) les instructions d'installation et des informations destinées à l'utilisateur pour les applications, les services ou d'autres contenus téléchargés.

Entrer les détails de la carte de paiement. Appuyer sur **Effectué** pour confirmer et le téléchargement commence immédiatement. Quand l'application est téléchargée, son icône s'affiche dans le menu **Services**.

Remarque

La durée du téléchargement peut varier en fonction de la taille de l'application et de la qualité de réception du réseau.

Les détails de la carte de paiement et les adresses électroniques sont automatiquement sauvegardées. Lors de futurs achats, il est possible de sélectionner les cartes de paiement sauvegardées via **Payer avec une carte déjà sauvegardée dans la mémoire**.

Pour supprimer des cartes de paiement, appuyer sur  à côté de la carte de paiement sélectionnée. Pour supprimer des adresses électroniques, sélectionner l'icône à côté de la ligne de messagerie pour ouvrir une liste des adresses électroniques et appuyer sur  à côté de l'adresse électronique sélectionnée.

Services de navigation

En plus des services de navigation gratuits (par ex. informations trafic, radars fixes), il est possible d'ajouter des fonctions supplémentaires en s'inscrivant aux services payants LIVE.

Se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Navigation » ⇨ 78.

Réglages

Les menus suivants sont affichés :

■ Gestionnaire d'applications

Sélectionner pour supprimer des données d'application, désinstaller des applications et afficher des informations sur « à propos », « utilisation du système » et « confidentialité ».

Pour supprimer le contenu, sélectionner l'application et appuyer sur **+** suivi de **Supprimer l'application** ou **Supprimer les données sur l'application**.

■ Gestionnaire de connectivité

Sélectionner pour gérer des appareils auxiliaires Bluetooth.

■ Services de navigation

Sélectionner pour accéder aux fonctions relatives à la navigation, par ex. trafic, radars, recherche locale, My TomTom LIVE, météo.

Se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Navigation » ↻ 78.

■ Mise à jour des applications

Sélectionner pour rechercher des mises à jour des applications téléchargées.

■ Réglages du partage de données

Sélectionner pour activer/désactiver le partage de données.

Remarque

Quand le partage de données est désactivé, certaines applications peuvent ne pas fonctionner correctement.

■ Activer/désactiver Bluetooth

Sélectionner pour activer/désactiver Bluetooth. Un message de confirmation est affiché.

Applications

Des icônes d'applications, de services et d'autres contenus variés téléchargés sur l'Infotainment System sont affichées. Sélectionner l'icône appropriée pour démarrer l'application.

Certaines applications peuvent être utilisées gratuitement pendant une période d'essai. Renouveler les abonnements via la Boutique.

FAVORIS (NAVI 80)

Sur la page Accueil, appuyer sur **★** pour voir, ajouter ou supprimer des favoris pour les fonctions suivantes :

■ **↑ Navigation** ↻ 74.

■ **♪ Multimédia** - se reporter à « Radio » ↻ 42.

■ **☎ Téléphone** ↻ 123.

■ **@ Services** ↻ 78.

Favoris de navigation

Sélectionner un emplacement vide sur l'écran ou appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis sélectionner **Ajouter favori**.

Effectuer une sélection dans la liste affichée pour ajouter une destination sauvegardée aux favoris.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Saisie de la destination » dans la section « Navigation » ↻ 98.

Favoris de multimédia

Sélectionner un emplacement vide sur l'écran ou appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis sur **Ajouter favori**.

Effectuer une sélection dans la liste affichée pour ajouter une station de radio FM préréglée aux favoris.

Favoris de téléphone

Sélectionner un emplacement vide sur l'écran ou appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis sur **Ajouter favori**.

Effectuer une sélection dans la liste affichée pour ajouter un contact téléphonique aux favoris.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Répertoire » dans la section « Téléphone » ↪ 134.

Favoris de services

Sélectionner un emplacement vide sur l'écran ou appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis sur **Ajouter favori**.

Effectuer une sélection dans la liste affichée pour ajouter une application installée aux favoris.

Supprimer des favoris

Appuyer sur **+** et sélectionner **Supprimer tous les favoris** ou sélectionner un favori dans la liste affichée

et appuyer sur **Supprimer un favori**. Un message de confirmation s'affiche. Appuyer sur **Supprimer** pour confirmer.

Paramètres de tonalité

R15 BT USB - Paramètres de tonalité

Dans le menu des réglages audio, il est possible de configurer les caractéristiques de tonalité.

Appuyer sur le bouton **SETUP** pour accéder au menu des réglages.

Sélectionner **Réglages audio** et tourner le bouton rotatif **OK** jusqu'à ce que le réglage désiré soit sélectionné parmi :

- BASS (basses)
- TREBLE (aigus)
- FADER (balance avant / arrière)
- BALANCE (balance gauche / droite)

L'affichage indique le type de réglage suivi de la valeur de réglage.

Régler la valeur souhaitée en tournant le bouton rotatif **OK** et enfoncer le bouton pour confirmer la sélection. Pour quitter le menu des réglages audio, appuyer sur le bouton **→**.

Remarque

S'il n'y a pas d'activité, le système quittera le menu des réglages audio automatiquement.

Réglage des basses et des aigus

Sélectionnez **Graves** ou **Aigus**.

Régler la valeur souhaitée en tournant le bouton rotatif **OK** et enfoncer le bouton pour confirmer le réglage.

Régler la distribution de volume entre la droite et la gauche

Sélectionnez **Balance**.

Régler la valeur souhaitée en tournant le bouton rotatif **OK** et enfoncer le bouton pour confirmer le réglage.

Régler la distribution de volume entre l'avant et l'arrière

Sélectionnez **Fader**.

Régler la valeur souhaitée en tournant le bouton rotatif **OK** et enfoncer le bouton pour confirmer le réglage.

CD35 BT USB - Paramètres de tonalité

Dans le menu des réglages audio, il est possible de configurer les caractéristiques de tonalité.

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** pour accéder au menu des réglages.

Sélectionner **Réglages audio** et tourner le bouton central rotatif jusqu'à ce que le réglage désiré soit sélectionné.

L'affichage indique le type de réglage suivi de la valeur de réglage.

0 signifie que la fonction est désactivée.

Pour quitter le menu des réglages, appuyer sur **SETUP / TEXT** (ou →).

Remarque

S'il n'y a pas d'activité, le système quittera le menu des réglages audio automatiquement.

Optimiser la tonalité en fonction du style de musique

Sélectionnez le menu **Ambiance musicale**.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner :

- **Pop / Rock**
- **Classique**
- **Jazz**
- **Neutre**

Les options affichées offrent des réglages de basses, de médiums et d'aigus optimisés pour le style de musique correspondant.

Enfoncer le bouton central rotatif pour sélectionner le style de musique.

Réglage des basses et des aigus

Sélectionnez le menu **Ambiance musicale**.

Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner **Graves/Aigus** et enfoncer le bouton pour confirmer.

Tourner le bouton rotatif pour accéder à **Graves** ou à **Aigus** et enfoncer le bouton pour confirmer.

Régler la valeur souhaitée pour l'option sélectionnée en tournant le bouton central rotatif et enfoncer le bouton pour confirmer.

Optimisation de la répartition du son sonore.

Pour optimiser la répartition du son pour tout l'habitacle ou uniquement pour le conducteur, tourner le bouton central rotatif pour sélectionner de **Véhicule** ou bien **Conducteur**.

Régler en enfonçant le bouton.

Régler la distribution de volume entre la droite et la gauche

Sélectionnez le menu **Optimisation sonore**.

Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner **Balance/Fader**. Appuyer sur le bouton rotatif pour afficher le réglage courant pour **Balance** et tourner le bouton pour régler.

Appuyer sur le bouton pour régler la valeur désirée et afficher le réglage **Fader**.

Régler la distribution de volume entre l'avant et l'arrière

Avec **Fader** sélectionné via le réglage **Balance**.

Tourner le bouton central rotatif pour régler la balance avant / arrière.

Réduction du volume à l'avant

Pour couper le volume à l'arrière et réduire juste le volume à l'avant du véhicule :

Sélectionnez le menu **Optimisation sonore**.

Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner **Arrière OFF** et enfoncer le bouton pour régler.

Automatic Gain Control (AGC)

Pour activer l'amélioration du son à bas volume :

Sélectionner le menu **AGC activé** et enfoncer le bouton central rotatif pour activer.

Restaurer les réglages audio par défaut

Sélectionner **Réglages par défaut** et enfoncer le bouton rotatif pour confirmer.

Tous les réglages audio sont restaurés à leur valeur par défaut.

Afficher la version du logiciel

Pour afficher la version du logiciel, accéder au menu **Version du logiciel** et enfoncer le bouton central rotatif.

NAVI 50 - Paramètres de tonalité

Pour accéder au menu des réglages à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

■ Audio

Voir « Réglages audio » ci-dessous.

■ Affichage

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

■ Bluetooth

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

■ Système

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

Réglages audio

Sélectionner **Audio** pour afficher les options suivantes :

■ Vol./Vitesse (désactivé/1/2/3/4/5)

Commande de volume compensé par rapport à la vitesse - se reporter à (NAVI 50) « Paramètres de volume » ⇨ 36.

■ Intensité (activer/désactiver)

Se reporter à (NAVI 50) « Paramètres de volume » ⇨ 36.

■ Son

Appuyer sur  pour ouvrir le sous-menu d'équilibrage de la répartition du volume et des paramètres de tonalité.

Sur le côté gauche de l'écran, régler la balance droite/gauche avec  et la balance avant/arrière

avec ▲/▼, puis appuyer sur **OK** pour confirmer les modifications.

Sur le côté droit de l'écran, régler les caractéristiques de tonalité des **Basses**, des **Médium** et des **Aigus** (entre par ex. -5 et +5) avec ◀/▶.

Paramètres de volume

Volume compensé par rapport à la vitesse

Quand cette fonction est activée, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

CD35 BT USB - Paramètres de volume

Quand cette fonction est activée, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

Appuyer sur le bouton

SETUP / TEXT pour accéder au menu des réglages. Sélectionner **Réglages audio**, suivi de **Adaptation**

volume km/hen tournant le bouton central rotatif et en l'enfonçant pour confirmer la sélection.

Tourner le bouton pour régler le niveau d'adaptation du volume.

0 signifie que la fonction est désactivée.

NAVI 50 - Paramètres de volume

Pour accéder au menu des réglages à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

- **Audio**

- **Affichage**

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

- **Bluetooth**

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

- **Système**

Se reporter à (NAVI 50) « Réglages du système » ⇨ 36.

Réglages audio

Sélectionner **Audio** pour afficher les options suivantes :

- **Vol./Vitesse** (désactivé/1/2/3/4/5)

Régler le degré d'adaptation du volume.

- **Intensité** (activer/désactiver)

- **Son**

Se reporter à (NAVI 50) « Paramètres de tonalité » ⇨ 33.

Réglages du système

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Réglages du système

Appuyer sur le bouton **SETUP** et sélectionner le menu des réglages en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**.

Quand des réglages ont été effectués sur le système, appuyer sur **SETUP** pour quitter le menu et sauvegarder les modifications. Le système peut aussi sauvegarder les modifications et quitter automatiquement le menu après quelques temps.

Changer la langue du système

Changer la langue de l'affichage en accédant au menu **Langue**. Sélectionner une langue dans la liste en tournant et en enfonçant le bouton **OK**.

Restaurer les réglages par défaut du système

Pour restaurer les réglages du système à leur valeur par défaut, sélectionner **Réglages par défaut** en tournant et enfonçant le bouton **OK**. Confirmer la modification en enfonçant à nouveau le bouton **OK** quand le système le demande.

CD35 BT USB - Réglages du système

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** pour accéder au menu des réglages.

Quand des réglages ont été effectués sur le système, appuyer sur **SETUP / TEXT** pour quitter le menu et sauvegarder les modifications. Le système peut aussi sauvegarder les modifications et quitter automatiquement le menu après quelques temps.

Régler l'horloge

Pour régler l'heure, accéder au menu **Horloge**. Tourner le bouton central rotatif pour régler les **Heures**, puis enfoncer le bouton pour confirmer. Tourner le bouton pour régler les **Minutes** et enfoncer pour confirmer.

Changer la langue du système

Changer la langue de l'affichage en accédant au menu **Langue**. Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner l'une des 9 langues dans la liste, puis enfoncer le bouton pour confirmer.

Restaurer les réglages par défaut du système

Pour restaurer les réglages du système à leur valeur par défaut, sélectionner **Réglages par défaut** en tournant et enfonçant le bouton central rotatif. Confirmer la modification en enfonçant à nouveau le bouton quand le système le demande.

NAVI 50 - Réglages du système

Pour accéder au menu des réglages à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

■ **Audio** :

Se reporter à (NAVI 50) « Paramètres de tonalité »  33 et « Paramètres de volume »  36.

■ **Affichage** : Voir ci-dessous.

■ **Bluetooth** : Voir ci-dessous.

■ **Système** : Voir ci-dessous.

Affichage

Sélectionner **Affichage** pour afficher les options suivantes :

■ **Luminosité** (basse/moyenne/élevée)

■ **Mode de carte** (auto/jour/nuit)

- ◆ **Auto** : Les modes jour et nuit sont modifiés automatiquement.
- ◆ **Jour** : L'écran de la carte est toujours affiché avec des couleurs vives.
- ◆ **Nuit** : L'écran de la carte est toujours affiché avec des couleurs sombres.

Bluetooth

Sélectionner **Bluetooth** pour afficher les options suivantes :

- **Afficher la liste des appareils Bluetooth**
- **Rechercher un appareil Bluetooth**
- **Autorisation de périphérique**
- **Modifier le mot de passe** (pour l'appariement des dispositifs Bluetooth avec l'Infotainment System)

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Musique Bluetooth » ⇨ 64 et « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ⇨ 128.

Système

Sélectionner **Système** pour afficher les options suivantes :

- **Langue** (modifier la langue d'affichage et la langue des instructions vocales du Système de navigation)

■ Horloge/unités

Les réglages suivants peuvent être modifiés :

- ◆ **Format de l'heure** (12H/24H)
- ◆ **Unités NAVI** (km/miles)
- ◆ **Réglage de l'heure**

Appuyer sur ► pour ouvrir le sous-menu **Mise à l'heure** comportant les options suivantes :

Auto/Manuel

Si le réglage manuel de l'heure est sélectionné, ajuster le cas échéant.

■ Réglages d'usine

Les réglages suivants peuvent être réinitialisés aux réglages d'usine par défaut :

- ◆ **Tous**
- ◆ **Téléphone**

◆ **Navigation**

◆ **Audio-Média-Radio-Système**

- **Navigation** (activer/désactiver)
- **Version du système** (affiche le numéro de la version de l'Infotainment System)

Après l'ajustement des réglages du système, appuyer sur ⇨ (et sélectionner un autre menu sur l'écran) pour quitter le menu des réglages et sauvegarder les modifications. Le système peut aussi sauvegarder les modifications et quitter automatiquement le menu après quelques temps.

NAVI 80 - Réglages du système

Pour accéder au menu des réglages du système depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU** suivi de **Système** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

- **Langue**
- **Affichage**
- **Son**
- **Horloge**

■ Avertissements de sécurité

■ Écran Accueil

■ Claviers

■ Régler les unités

■ Statut et Information

■ Retirer la carte SD

■ Restauration des réglages d'usine

Après la modification des réglages du système, appuyer sur **Effectué** pour confirmer.

Langue

Pour modifier la langue de l'Infotainment System puis le type de voix.

Affichage

Les réglages suivants sont affichés :

- **Éclairage de jour** : Modifie la brillance de l'écran en fonction des conditions d'éclairage extérieur (lumière du jour).

En cas de faibles niveaux de lumière extérieure, l'écran est plus facile à voir quand l'affichage n'est pas trop brillant.

- **Éclairage de nuit** : Modifie la brillance de l'écran en fonction des

conditions d'éclairage extérieur (lumière de nuit).

En cas de faibles niveaux de lumière extérieure, l'écran est plus facile à voir quand l'affichage n'est pas trop brillant.

- **Passer en mode nuit la nuit** : Pour activer le passage automatique entre l'éclairage jour/nuit.

Le mode nuit est activé en cas de faibles niveaux de lumière extérieure et quand les phares sont allumés.

- **Utiliser le mode nuit** : Pour activer le mode nuit.

Son

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

- **Niveaux sonores** : Pour modifier le volume et les sons des informations trafic, le système de téléphonie à mains libres, la sonnerie du téléphone, les alertes d'application, la voix du système et les instructions de navigation.

- **Alertes** : Pour régler le volume des alertes et activer/désactiver les alertes quand l'écran est éteint.

- **Sensibilité par rapport à la vitesse** : Pour régler le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

- **Voix de l'ordinateur** : Pour régler les types d'informations devant être communiquées par la voix de l'Infotainment System.

- **Voix** : Pour modifier la voix utilisée par l'Infotainment System.

Horloge

Pour régler l'horloge du système et le format d'affichage de l'heure.

Il est recommandé de conserver le réglage automatique de l'heure.

Avertissements de sécurité

Pour activer/désactiver les alertes fournies par l'Infotainment System. Cocher les cases appropriées pour les activer.

Écran Accueil

Pour modifier la configuration de la page d'accueil.

Sélectionner dans la liste des options pour afficher un aperçu de chaque agencement de la page d'accueil.

Claviers

Pour modifier d'abord le type d'alphabet (par ex. Grec) puis le type de clavier (par ex. Qwerty).

Régler les unités

Pour modifier les unités de mesure, par ex. distance, coordonnées, températures et unités barométriques.

Statut et Information

Pour afficher les informations sur le système, par ex. version, statut du GPS, statut du réseau, autorisations et informations de droit d'auteur.

Retirer la carte SD

Pour éjecter la carte SD en toute sécurité.

Restauration des réglages d'usine

Pour supprimer toutes les informations sur l'Infotainment System. Suivre les instructions à l'écran.

Remarque

Par la suite, l'Infotainment System redémarrera par défaut en anglais. Si nécessaire, sélectionner **Langue** dans le menu **Système** pour modifier la langue.

Paramètres multimédia

Pour accéder au menu des réglages de Multimédia depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

- **Son**
- **Radio**
- **Média**
- **Images**
- **Vidéo**

Après la modification des réglages, appuyer sur **Effectué** pour confirmer.

Son

Il est possible de mettre à jour les réglages du son suivants :

- « Spatialisation » :
Régler la répartition sonore à l'intérieur du véhicule.
- « Ambiance » :
Régler les options sonores, par ex. « Pop-rock », « Jazz », « Neutre ». Sélectionner « Manuel » pour régler manuellement les niveaux des aigus et des basses.
Appuyer sur **Confirmer** pour sauvegarder les modifications.
- « Démo arkamys » :
Sélectionner pour essayer le mode Arkamys.
- « Amplificateur de basses Arkamys » :
Activer/désactiver l'amplification des basses.

Radio

Il est possible de mettre à jour les réglages de la radio suivants :

- Activer/désactiver la recherche de Fréquences alternatives (AF)
- Activer/désactiver l'I-Traffic
- Activer/désactiver le type de programme
- Mettre à jour la liste des stations de radio sauvegardées

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Radio » ⇨ 42.

Média

Il est possible de mettre à jour les réglages des médias suivants :

- Répétition de piste : Allumer / éteindre
- Lecture aléatoire : Allumer / éteindre
- Affichage des images de l'album : Allumer / éteindre
- Liaison Bluetooth : Configurer

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Musique Bluetooth » ⇨ 64.

Images

Il est possible de mettre à jour les réglages des photos suivants :

- Régler la durée d'affichage des photos durant le diaporama.
- Régler les effets de transition entre les photos durant le diaporama.
- Basculer de l'affichage normal à l'affichage plein écran.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à « Affichage des images » ⇨ 72.

Vidéo

Il est possible de mettre à jour les réglages de la vidéo suivants :

- Régler le type d'affichage des vidéos.
- Basculer de l'affichage normal à l'affichage plein écran.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à « Lecture de films » ⇨ 72.

Radio

Fonctionnement	42
Recherche de stations	44
Listes d'enregistrement automatique	48
Radio Data System (RDS)	49
Digital Audio Broadcasting	52

Fonctionnement

Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur ;
- une réception multivoie par réflexions ;
- des effets d'écran.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Commandes

Les boutons de commande de la radio les plus importants sont :

- **RADIO** : Activer la radio, changer de gamme d'ondes ;
- **◀▶** : Recherche de stations ;
- Bouton rotatif **OK** : Changer de station de radio ;
- Touches de station 1...6 : Boutons de présélection ;

- **SETUP** : Réglages du système, enregistrement automatique de stations.
- **TEXT** : Affichage des informations textuelles radio

Activer la radio

Appuyer sur le bouton **RADIO** pour sélectionner la radio.

La station reçue est la dernière station écoutée.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **RADIO** pour basculer entre les gammes d'ondes disponibles (par ex. FM1, FM2, AM).

La station reçue est la dernière station écoutée dans cette bande de fréquence.

CD35 BT USB - Commandes

Les boutons de commande de la radio les plus importants sont :

- **RADIO** : Activer la radio, changer de gamme d'ondes ;
- **◀▶** : Changer de station radio, recherche de stations ;

- Bouton central rotatif: accéder à la liste des stations de radio mémorisées ;
- Touches de station 1...6 : Boutons de présélection ;
- **SETUP / TEXT** : Configuration système.

Activer la radio

Appuyer sur le bouton **RADIO** pour sélectionner la radio.

La station reçue est la dernière station écoutée.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **RADIO** pour basculer entre les gammes d'ondes disponibles (par ex. FM1, FM2, MW, LW).

La station reçue est la dernière station écoutée dans cette bande de fréquence.

NAVI 50 - Commandes

Utiliser l'écran tactile pour faire fonctionner la radio.

Les commandes principales sont :

- **FM/AM** : Appuyer sur ▼ et basculer entre les gammes d'ondes FM et AM.
- ◀▶ : Appuyer pour démarrer la recherche automatique de la station de radio suivante/précédente.
- ◀▶ : Appuyer pour passer à la fréquence suivante/précédente par incréments de 0,5.

Activer la radio

Pour activer la radio à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RADIO** à l'écran d'affichage. La station reçue est la dernière station écoutée.

Les sous-menus suivants sont affichés :

- **Principal** : La station/fréquence de radio est affichée.
- **Liste** : Affiche une liste alphabétique des stations de radio disponibles (maximum 50 stations).

Remarque

Stations de radio sans RDS : Seule la fréquence est affichée. Ces stations apparaissent dans le bas de la liste.

- **Préréglé** : Affiche les stations de radio favorites mémorisées.
- **Options** :

Les réglages suivants peuvent être modifiés :

- ◆ **RDS** (activer/désactiver)
- ◆ **TA** (activer/désactiver)
- ◆ **Région** (activer/désactiver)
- ◆ **Nouvelles** (activer/désactiver)
- ◆ **AM** (activer/désactiver)
- ◆ **Mettre la liste à jour** (activer/désactiver)

Se reporter à (NAVI 50) « Radio Data System (RDS) » ↗ 49.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyer sur ▼ à côté de **FM/AM** dans le coin supérieur gauche de l'écran et sélectionner la gamme d'ondes FM ou AM.

La station reçue est la dernière station écoutée dans cette bande de fréquence.

Remarque

La gamme d'ondes AM peut être désactivée via le menu **Options**.

NAVI 80 - Commandes

Utiliser l'écran tactile pour faire fonctionner la radio.

Les commandes principales sont :

- **FM/AM** : Appuyer sur l'onglet dans le coin supérieur gauche de l'écran et basculer entre les gammes d'ondes FM et AM.
- **⟨/⟩** : Appuyer pour démarrer la recherche automatique de la station de radio suivante/précédente.
- **</>** : Appuyer pour passer à la fréquence suivante/précédente par incréments de 0,1 MHz.
- **⌂/☰** : Appuyer pour faire défiler une liste des stations.

Activer la radio

Pour accéder à la Radio depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Radio** à l'écran d'affichage.

Les modes suivants sont disponibles :

■ Préréglé :

Affiche les stations de radio favorites mémorisées.

■ Liste :

Affiche une liste alphabétique des stations de radio disponibles (maximum 50 stations).

Remarque

Stations de radio sans RDS : Seule la fréquence est affichée. Ces stations apparaissent dans le bas de la liste.

■ Fréquence :

Rechercher manuellement ou automatiquement en scannant la gamme de fréquences sélectionnée.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyer sur l'onglet **FM/AM** dans le coin supérieur gauche de l'écran et basculer entre les gammes d'ondes.

La station reçue est la dernière station écoutée dans cette bande de fréquence.

Recherche de stations

Recherche automatique d'émetteurs

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Recherche automatique de stations

Appuyer brièvement sur le bouton **⏪** ou **⏩** pour lancer une recherche de la station suivante pouvant être reçue dans la gamme d'ondes courante.

Si aucune station n'est trouvée, la recherche automatique se poursuit jusqu'à ce que **⏪** ou **⏩** soit enfoncé à nouveau.

CD35 BT USB - Recherche automatique de stations

Enfoncer le bouton ◀◀ ou ▶▶ pendant env. 2 secondes pour lancer une recherche de la station suivante pouvant être reçue dans la gamme d'ondes courante.

Si aucune station n'est trouvée, la recherche automatique se poursuit jusqu'à ce que ◀◀ ou ▶▶ soit enfoncé à nouveau.

NAVI 50 - Recherche automatique de stations

Appuyer sur ◀◀ ou ▶▶ sur l'écran pour lancer une recherche de la station suivante pouvant être reçue dans la gamme d'ondes courante.

Si aucune station n'est trouvée, la recherche automatique se poursuit jusqu'à ce que ◀◀ ou ▶▶ soit enfoncé à nouveau.

NAVI 80 - Recherche automatique de stations

Appuyer sur ◀ ou ▶ sur l'écran pour lancer une recherche de la station suivante pouvant être reçue dans la gamme d'ondes courante.

Si aucune station n'est trouvée, la recherche automatique se poursuit jusqu'à ce que ◀ ou ▶ soit enfoncé à nouveau.

Recherche manuelle d'émetteurs

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Recherche manuelle de stations

Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée, puis enfoncer et maintenir la touche ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher dans la gamme d'ondes sélectionnée.

Relâcher la touche quand la fréquence souhaitée est presque atteinte. La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Tourner le bouton rotatif OK pour modifier la fréquence pas à pas.

Recherche de station mémorisée

Ceci permet de rappeler des stations de radio qui ont été précédemment mémorisées.

Pour mémoriser une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et la station, puis appuyer les touches de station 1...6 jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Cela confirme que la station a été mémorisée sur la touche de station correspondante. Il est possible de mémoriser 6 stations par gamme d'ondes.

Récupérer une station mémorisée

Pour rappeler une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et appuyer brièvement sur les touches de station 1...6.

Recherche du nom d'une station de radio (FM uniquement)

Choisir la bande FM et sélectionner le nom de la station dans l'affichage en utilisant le bouton ◀ ou ▶.

Appuyer sur le bouton ⅓ ou ⅔ plusieurs fois pour parcourir les noms de station manuellement. La fréquence peut apparaître à la place du nom de la station si inexistant.

La liste affichée par ordre alphabétique contient jusqu'à 60 stations de radio FM dont la réception est la meilleure. Cette liste peut être mise à jour à tout moment. Listes d'enregistrement automatique ↷ 48.

CD35 BT USB - Recherche manuelle de stations

Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée, puis enfoncer et maintenir la touche ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher dans la gamme d'ondes sélectionnée.

Relâcher la touche quand la fréquence souhaitée est presque atteinte. La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Appuyer brièvement sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pour modifier la fréquence pas à pas.

Recherche de station mémorisée

Ceci permet de rappeler des stations de radio qui ont été précédemment mémorisées.

Pour mémoriser une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et la station, puis appuyer les touches de station 1...6 jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Cela confirme que la station a été mémorisée sur la touche de station correspondante. Il est possible de mémoriser 6 stations par gamme d'ondes.

Récupérer une station mémorisée

Pour rappeler une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et appuyer brièvement sur les touches de station 1...6.

Recherche du nom d'une station de radio (FM uniquement)

Choisir la gamme d'ondes FM et tourner le bouton rotatif pour parcourir la liste des stations FM.

Tourner le bouton pour rechercher manuellement le nom de la station souhaitée et enfoncer le bouton pour sélectionner.

La liste affichée par ordre alphabétique contient jusqu'à 50 stations de radio FM dont la réception est la meilleure.

Cette liste peut être mise à jour à tout moment. Listes d'enregistrement automatique ↷ 48.

NAVI 50 - Recherche manuelle de stations

Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée puis appuyer sur ◀ ou ▶ pour passer à la fréquence suivante/précédente par incréments de 0,5.

Recherche de station mémorisée

Ceci permet de rappeler des stations de radio qui ont été précédemment mémorisées.

Pour sauvegarder une station, sélectionner la gamme d'ondes et la station souhaitées et appuyer sur **Préréglé** pour afficher les favoris mémorisés.

Appuyer longuement sur l'emplacement désiré. La fréquence ou le nom de la station de radio apparaît à l'emplacement favori, confirmant que la station a été mémorisée. Il est possible de mémoriser 12 stations par gamme d'ondes.

Récupérer une station mémorisée

Pour rappeler une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et appuyer sur **Prérégler** pour afficher les favoris mémorisés. Appuyer brièvement sur la station de radio favorite souhaitée.

Appuyer sur ► pour accéder aux emplacements favoris **7-12**.

Recherche du nom d'une station de radio (FM uniquement)

Sélectionner la gamme d'ondes FM et appuyer sur **Liste** pour afficher une liste alphabétique des stations de radio disponibles.

Appuyer plusieurs fois sur la touche ▼ ou ▲ pour rechercher manuellement le nom de la station souhaitée. La fréquence peut apparaître à la place du nom de la station si inexistant.

La liste affichée par ordre alphabétique contient jusqu'à 50 stations de radio dont la réception est la meilleure. Cette liste peut être mise à jour à tout moment. Listes d'enregistrement automatique ⇨ 48.

NAVI 80 - Recherche manuelle de stations

Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée puis appuyer sur < ou > pour passer à la fréquence suivante/précédente par incréments de 0,1 MHz.

Recherche de station mémorisée

Ceci permet de rappeler des stations de radio qui ont été précédemment mémorisées.

Pour sauvegarder une station, sélectionner la gamme d'ondes et la station souhaitées et appuyer sur **Prérégler** pour afficher les favoris mémorisés.

Appuyer longuement sur l'emplacement désiré jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre. La fréquence ou le nom de la station de radio apparaît à l'emplacement favori, confirmant que la station a été mémorisée. Il est possible de mémoriser 6 stations par gamme d'ondes.

Alternativement, sélectionner la gamme d'ondes et la station souhaitées puis appuyer sur **Fréquence** ou **Liste**. Appuyer sur + pour ouvrir un menu contextuel puis sélectionner **Sauvegarder en tant que préréglage**.

Récupérer une station mémorisée

Pour rappeler une station, sélectionner la gamme d'ondes souhaitée et appuyer sur **Prérégler** pour afficher les favoris mémorisés. Appuyer brièvement sur la station de radio favorite souhaitée.

Recherche du nom d'une station de radio (FM uniquement)

Sélectionner la gamme d'ondes FM et appuyer sur **Liste** pour afficher une liste alphabétique des stations de radio disponibles.

Appuyer plusieurs fois sur la touche ⌘ ou ⌥ pour rechercher manuellement le nom de la station souhaitée. La fréquence peut apparaître à la place du nom de la station si inexistant.

La liste affichée par ordre alphabétique contient jusqu'à 50 stations de radio dont la réception est la meilleure. Cette liste peut être mise à jour à tout moment. Listes d'enregistrement automatique ⇨ 48.

Listes d'enregistrement automatique

Les stations dont la réception est la meilleure dans une bande de fréquences peuvent être recherchées et enregistrées automatiquement via la fonction d'enregistrement automatique.

Enregistrement automatique de stations

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Mémorisation automatique de stations

La gamme d'ondes FM dispose d'une liste d'enregistrement automatique (AST) qui permet de mémoriser 6 stations.

En écoutant la radio, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **SETUP** : Les 6 stations les plus puissantes seront automatiquement enregistrées dans AST.

Remarque

En raison de l'intensité du signal, il est possible que moins de 6 stations soient mémorisées.

CD35 BT USB - Mémorisation automatique de stations

Selon le véhicule, jusqu'à 50 stations de radio sont en permanence mises à jour et mémorisées automatiquement par le système.

Récupérer une station

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Rappeler une station

Choisir la gamme d'ondes, puis appuyer brièvement sur les boutons 1...6 de station pour rappeler la station mémorisée.

Pour rappeler une station sur la liste d'enregistrement automatique (AST), en écoutant la radio, appuyer brièvement sur le bouton **SETUP** pour activer le mode AST. La station reçue est la dernière station écoutée. Appuyer brièvement sur les boutons 1...6 de

station pour rappeler une autre station mémorisée sur la liste d'enregistrement automatique.

CD35 BT USB- Rappeler une station

Choisir la gamme d'ondes, puis appuyer brièvement sur les boutons 1...6 de station pour rappeler la station mémorisée.

Ou bien, choisir la gamme d'ondes FM et tourner le bouton central rotatif pour parcourir la liste des stations FM. Tourner le bouton pour rechercher manuellement le nom de la station souhaitée et enfoncer le bouton pour sélectionner.

Mise à jour manuelle de la liste de stations

Les stations peuvent également être enregistrées manuellement dans les listes d'enregistrement automatique¹⁾.

¹⁾ Uniquement CD35 BT USB, NAVI 50, NAVI 80.

Pour mettre à jour la liste des stations et obtenir ainsi les plus récentes, lancer la mise à jour du système manuellement. En fonction du système, le son peut être mis en sourdine durant une mise à jour manuelle.

CD35 BT USB - Mise à jour manuelle de la liste des stations

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et tourner le bouton central rotatif pour accéder au menu **Fonctions radio**.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner **Mettre à jour la liste FM** et enfoncer pour confirmer la mise à jour.

NAVI 50 - Mise à jour manuelle de la liste des stations

Appuyer sur **Options**, puis sur **Démarrer** à côté de **Mettre la liste à jour ; Mise à jour...** s'affiche à l'écran jusqu'à ce que la mise à jour soit terminée.

NAVI 80 - Mise à jour manuelle de la liste des stations

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Radio** à l'écran d'affichage.

Sélectionner l'un des modes suivants :

- **Prérégler**
- **Liste**
- **Fréquence**

Appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel puis sélectionner **Mettre à jour la liste de la radio**.

Radio Data System (RDS)

Radio Data System (RDS) est un service des stations FM qui facilite considérablement la recherche d'une station donnée et sa bonne réception.

Avantage du RDS

- Sur l'écran d'affichage, le nom de la station choisie apparaît à la place de la fréquence.
- Lors d'une recherche automatique de stations, l'infotainment System recherche uniquement les stations RDS.
- L'infotainment System recherche toujours la fréquence de diffusion dont la réception est la meilleure pour la station choisie avec AF (Alternative Frequency).

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Fonctions RDS

Configuration du RDS

Appuyer sur le bouton **SETUP** et tourner le bouton rotatif **OK** pour accéder au menu **RDS**. Appuyer sur le bouton pour effectuer la sélection.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner **RDS SETUP**.

Activer/désactiver RDS

Appuyer sur **Options** à l'écran d'affichage. Les réglages suivants peuvent être modifiés :

Activer ou désactiver **RDS-AF** en enfonçant le bouton rotatif **OK**. **AF** apparaîtra sur l'écran en cas d'activation du RDS.

Informations textuelles (texte radio)

Certaines stations FM émettent des informations sous forme de texte concernant le programme diffusé (p. ex. le nom de la chanson).

Appuyer sur le bouton **SETUP** et tourner le bouton rotatif **OK** pour accéder au menu **Texte radio**.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner **Radio** et appuyer sur le bouton pour voir ces informations.

CD35 BT USB - Fonctions RDS

Configuration du RDS

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et tourner le bouton central rotatif pour accéder au menu des **Fonctions radio**. Appuyer sur le bouton pour effectuer la sélection.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner **RDS-AF**.

Activer/désactiver RDS

Activer ou désactiver **RDS-AF** en enfonçant le bouton central rotatif.

Service I-Traffic (informations trafic)

Les stations de service de messages sur la circulation sont des stations FM RDS diffusant des informations sur la circulation.

Activation et désactivation du service I-Traffic

Pour activer et désactiver les messages d'informations routières :

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et tourner le bouton central rotatif pour accéder au menu des **Fonctions radio**. Appuyer sur le bouton pour effectuer la sélection.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner **iTraffic** et activer ou désactiver en appuyant sur le bouton.

- Si le service de messages sur la circulation est activé, la lecture CD/MP3 est interrompue pendant la durée de l'annonce sur la circulation.
- Les annonces sur la circulation ne sont pas diffusées automatiquement lorsque les gammes d'ondes OL ou OM sont sélectionnées. Changer de source audio ou de gamme d'ondes FM pour assurer la diffusion automatique des annonces sur la circulation.

Blocage des annonces de circulation

Pour bloquer une annonce sur la circulation, p. ex. lors d'une lecture CD/MP3 : Appuyer sur le bouton central rotatif (ou sur le bouton →).

L'annonce sur la circulation est annulée, mais le service de messages sur la circulation reste actif.

Informations textuelles (texte radio)

Certaines stations FM émettent des informations sous forme de texte concernant le programme diffusé (p. ex. le nom de la chanson).

Enfoncer et maintenir le bouton **SETUP / TEXT** pour voir ces informations.

Appuyer sur le bouton \rightarrow ou attendre pendant 30 secondes pour revenir à l'écran de départ.

NAVI 50 - Fonctions RDS

Configuration du RDS

Appuyer sur **Options** à l'écran d'affichage. Les réglages suivants peuvent être modifiés :

- **RDS** (activer/désactiver)
Le désactiver s'il n'est pas nécessaire.
- **TA** (activer/désactiver)
Voir ci-dessous.
- **Région** (activer/désactiver)
Voir ci-dessous.
- **Nouvelles** (activer/désactiver)
Voir ci-dessous.

- **AM** (activer/désactiver)
Le désactiver s'il n'est pas nécessaire.
- **Mettre la liste à jour** (activer/désactiver)
Se reporter à (NAVI 50) « Listes d'enregistrement automatique »
 \hookrightarrow 48.

TA (annonces sur la circulation)

Si **TA** est activé :

- Les annonces sur la circulation sont diffusées automatiquement par certaines stations de radio FM.
- La lecture de la radio FM et de la source de radio auxiliaire est interrompue pendant la durée de l'annonce sur la circulation.

Région

Si **Région** est activé :

La fréquence de certaines stations de radio FM peut varier en fonction de la zone géographique.

Une mauvaise réception peut parfois provoquer des modifications de fréquence irrégulières et indésirables. Désactiver **Région** si nécessaire.

Nouvelles

Si **Nouvelles** est activé :

- Les annonces de nouvelles sont diffusées automatiquement par certaines stations de radio FM.
- La lecture de la radio FM et de la source de radio auxiliaire est interrompue pendant la durée de l'annonce sur la circulation.

Informations textuelles (texte radio)

Certaines stations FM émettent des informations sous forme de texte concernant le programme diffusé (p. ex. le nom de la chanson).

NAVI 80 - Fonctions RDS

Configuration du RDS

Pour accéder au menu de réglages de la Radio depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia**, suivi de **Réglages** puis **Radio** à l'écran d'affichage.

Appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel et accéder à l'option « Réglages de la radio ».

Il est possible de mettre à jour les réglages de la radio suivants :

- Activer/désactiver la recherche de fréquences alternatives (AF)
- Activer/désactiver l'I-Traffic
- Activer/désactiver le type de programme
- Mettre à jour la liste des stations de radio sauvegardées

Fréquence alternative (AF)

Activer la fonction RDS-AF pour se régler en permanence sur la fréquence de diffusion de la station choisie ayant la meilleure réception

Une mauvaise réception peut parfois provoquer des modifications de fréquence irrégulières et indésirables. Désactiver la fonction RDS-AF si nécessaire.

I-Traffic (informations trafic)

Les stations de service de messages sur la circulation sont des stations FM RDS diffusant des informations sur la circulation.

Activer l'I-Traffic pour recevoir automatiquement les bulletins de circulation lorsqu'ils sont diffusés.

Recherche de type de programme (PtY)

Activer le PtY pour afficher le type de programme (par ex. nouvelles, sport) diffusé actuellement

Mettre à jour la liste de la radio

Se reporter à (NAVI 80) « Listes d'enregistrement automatique » ⇨ 48.

Informations textuelles (texte radio)

Certaines stations FM émettent des informations sous forme de texte concernant le programme diffusé (p. ex. le nom de la chanson).

Pour rechercher des informations textuelles, à partir de n'importe quel mode de radio (par ex. **Préréglé**, **Liste**, **Fréquence**), appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel et accéder aux options d'informations textuelles.

Digital Audio Broadcasting

Le Digital Audio Broadcasting (DAB) est un système innovant et universel de diffusion.

Informations générales

- Les stations DAB sont indiquées par un nom au lieu d'une fréquence de réception.
- Avec le DAB, plusieurs programmes (services) radio peuvent être diffusés sur une seule fréquence (ensemble).
- Hormis un service audio numérique de haute qualité, DAB offre également un service de programmes en transit et une multitude d'autres services incluant des informations pour le déplacement et la circulation.
- Tant qu'un récepteur DAB donné peut recevoir le signal envoyé par la station (même si le signal est très faible), la reproduction du son est assuré.
- Il n'y a pas de phénomène d'évanouissement (affaiblissement du son) typique de la réception AM ou FM. Le signal DAB est reproduit à un volume constant.
- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (un phénomène typique de

la réception AM et FM) n'existent pas en réception DAB.

Si le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur, le système passe au même programme sur une autre station DAB ou FM.

- Si le signal DAB est renvoyé par un obstacle naturel ou un bâtiment, la qualité de la réception est améliorée tandis qu'elle est considérablement dégradée en réception AM ou FM.
- Lorsque la réception DAB est activée, le syntoniseur FM de l'Infotainment System reste actif en arrière-plan et recherche en continu les meilleures stations FM en réception.

Lecteur CD

Informations générales	54
Utilisation	55

Informations générales

Le lecteur CD de l'Infotainment System peut lire des CD audio et des CD MP3/WMA.

CD16 BT, CD18 BT : les formats AAC et WAV peuvent également être lus.

Information importante relative aux CD audio et MP3/WMA

Avertissement

Ne placer en aucun cas des DVD ou des CD « singles » d'un diamètre de 8 cm ou encore des CD de forme spéciale dans le lecteur audio.

Aucune étiquette ne peut être apposée sur les CD. Les CD avec étiquette peuvent se coincer dans le lecteur et l'endommager. Il faudra alors procéder au coûteux remplacement de l'appareil.

- Il se peut que certains CD audio avec protection contre la copie non conforme aux normes CD audio ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.
- Il est possible que les CD-R et CD-RW enregistrés et les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) provenant de magasins de musique en ligne ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.
- Sur les CD mixtes (une combinaison audio/données, par exemple MP3), seules les plages audio seront détectées et lues.
- Les CD-R ou CD-RW enregistrés sont plus sensibles aux mauvaises manipulations que les CD préenregistrés. Veillez à manipuler correctement les CD, en particulier les CD-R et CD-RW enregistrés (voir ci-dessous).
- Évitez de laisser des empreintes digitales sur les CD que vous changez.

- Remettez les CD immédiatement dans leur pochette après les avoir retirés du lecteur de CD afin de les protéger de la poussière et des dommages.
- De la poussière ou du liquide sur les CD peut salir la lentille du lecteur audio à l'intérieur de l'appareil et provoquer des pannes.
- Protégez vos CD de la chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un CD MP3/WMA :
Seuls les fichiers MP3 et WMA peuvent être lus.
Nombre maximal de dossiers imbriqués : 11 niveaux
Nombre maximal de fichiers enregistrables sur un CD/DVD MP3 et/ou WMA : 1 000 fichiers
Extensions de liste de lecture compatibles : .m3u, .pls

Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.

- Le fonctionnement des fichiers MP3 et WMA est identique. Lorsqu'un CD avec des fichiers WMA est chargé, les menus relatifs au MP3 s'affichent.

Utilisation

CD16 BT USB, CD18 BT USB - Utilisation du lecteur CD

Lancer une lecture CD

Activer l'Infotainment System (en appuyant sur le bouton \odot) et pousser le CD dans la fente pour CD, avec la face imprimée vers le haut, jusqu'à ce qu'il soit avalé. La lecture du CD commence automatiquement.

S'il y a déjà un CD dans l'unité, appuyer plusieurs fois sur le bouton **MEDIA** pour sélectionner la source audio désirée : la lecture du CD commence.

Remarque

En fonction des données enregistrées sur le CD audio ou le CD MP3, différentes informations relatives au CD et au morceau de musique en cours s'affichent.

Sélection d'un album ou d'une plage

Tourner le bouton rotatif **OK** pour sélectionner un album ou une plage à partir de la liste.

Passer à la piste suivante ou à la piste précédente

Appuyez brièvement une ou plusieurs fois sur le bouton \lll ou \ggg .

Avance ou retour rapides

Appuyer sur le bouton \lll ou \ggg et le maintenir enfoncé pour avancer ou reculer rapidement sur la plage en cours.

Lecture aléatoire

Pendant la lecture du CD, appuyer sur le bouton **2** ou **4** (des touches de station 1...6) et le maintenir enfoncé pour activer la lecture aléatoire.

MIX est affiché quand la lecture aléatoire est active.

Remarque

Sur un CD MP3, la fonction de lecture aléatoire ne s'applique qu'à l'album en cours.

Appuyer à nouveau sur le bouton **2** ou **4** et le maintenir enfoncé pour désactiver.

MIX disparaît de l'écran.

La lecture aléatoire peut aussi être désactivée en éjectant le CD.

Remarque

La lecture aléatoire n'est pas désactivée quand le système audio est éteint ou que la source est modifiée.

Pause

Appuyer brièvement sur le bouton rotatif \odot , \otimes ou \oplus et \ominus en même temps pour interrompre la lecture de CD / CD MP3. Appuyer à nouveau pour reprendre la lecture.

La pause est désactivée automatiquement quand le volume est réglé.

Affichage de texte additionnel d'informations (texte de CD ou balise ID3)

Après avoir sélectionné une plage ou un album, appuyer brièvement sur le bouton **TEXT** ou le bouton numéroté **5** (des touches de station 1...6) pour accéder aux informations textuelles (p. ex. nom de l'artiste, intitulé de l'album ou titre de la chanson) disponibles sur le CD.

Pour afficher toutes les informations textuelles à la fois, enfoncer et maintenir le bouton **5** ou **TEXT**.

Pour quitter l'affichage, appuyer sur le bouton \rightarrow .

Éjection d'un CD

Appuyez sur le bouton \triangle : Le CD est expulsé de la fente pour CD.

Si le CD n'est pas retiré après éjection, il rentre automatiquement après quelques secondes.

CD35 BT - Utilisation du lecteur CD

Lancer une lecture CD

Activer l'Infotainment System (en appuyant sur le bouton \odot) et pousser le CD dans la fente pour CD, avec la face imprimée vers le haut, jusqu'à ce qu'il soit avalé. La lecture du CD commence automatiquement.

S'il y a déjà un CD dans l'unité, appuyer plusieurs fois sur le bouton **MEDIA** pour sélectionner la source audio désirée : la lecture du CD commence.

Remarque

En fonction des données enregistrées sur le CD audio ou le CD MP3, différentes informations relatives au CD et au morceau de musique en cours s'affichent.

Sélection d'un album ou d'une plage

Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner un album ou une plage à partir de la liste.

Passer à la piste suivante ou à la piste précédente

Appuyez brièvement une ou plusieurs fois sur le bouton ◀◀ ou ▶▶.

Avance ou retour rapides

Appuyer sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ et le maintenir enfoncé pour avancer ou reculer rapidement sur la plage en cours.

Lecture aléatoire

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** pour accéder au menu des réglages.

Tourner le bouton central rotatif pour sélectionner **Réglages audio** et enfoncer le bouton pour confirmer.

Sélectionner **Random** et enfoncer le bouton pour l'activer.

Remarque

Sur un CD MP3/WMA, la fonction de lecture aléatoire s'applique à l'album en cours, puis passe à l'album suivant.

Pause

Appuyer brièvement sur le bouton rotatif de commande du volume, ⏸ ou ⏪ et ⏩ en même temps pour interrompre la lecture de CD / CD MP3. Appuyer à nouveau pour reprendre la lecture.

La pause est désactivée automatiquement quand le volume est réglé.

Affichage de texte additionnel d'informations (texte de CD ou balise ID3)

Après avoir sélectionné une plage ou un album, enfoncer et maintenir le bouton central rotatif pour accéder aux informations textuelles (p. ex. nom de l'artiste, intitulé de l'album ou titre de la chanson) disponibles sur le CD.

Pour quitter l'affichage, appuyer sur le bouton →.

Éjection d'un CD

Appuyez sur le bouton ⏏ : Le CD est expulsé de la fente pour CD.

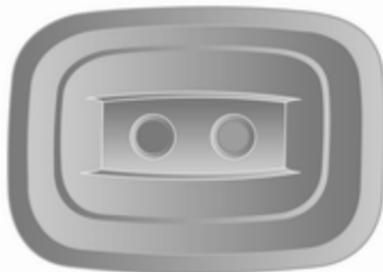
Si le CD n'est pas retiré après éjection, il rentre automatiquement après quelques secondes.

Entrée AUX

Remarques générales 58

Fonctionnement 58

Remarques générales



Une prise AUX est prévue pour brancher des sources audio externes.

Remarque

La prise doit toujours rester propre et sèche.

Il est possible, par exemple, de connecter un lecteur CD portable avec une fiche jack de 3,5 mm à l'entrée AUX.

Fonctionnement

Une source audio connectée à l'entrée AUX ne peut être utilisée qu'à partir des éléments de commande de la source, c.-à-d. pas via l'Infotainment System. Ne sélectionner une plage directement sur la source audio que si le véhicule est à l'arrêt.

Avertissement

Avant de connecter ou de déconnecter un appareil auxiliaire, p. ex. un lecteur CD portable, éteindre le lecteur et l'Infotainment System afin d'éviter des problèmes de qualité de son et des demandes à l'équipement.

Une fois la connexion établie via la prise jack, le système détecte automatiquement la source audio. En fonction du volume d'enregistrement, il peut y avoir un léger retard de l'écoute de la source audio.

L'artiste et le nom de la plage ne sont pas affichés sur l'écran.

Remarque

S'assurer que l'appareil auxiliaire est bien arrimé durant la conduite. Les occupants du véhicule risquent d'être blessés par des objets projetés en cas de freinage appuyé, de changement de direction soudain ou d'accident.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Utilisation de l'entrée AUX

Appuyer sur le bouton **MEDIA** ou **AUDIO/SOURCE** pour basculer de la source audio au mode AUX, puis allumer l'appareil auxiliaire. AUX apparaît sur l'écran.

Réglages AUX

Appuyer sur le bouton **SETUP** pour accéder au menu des réglages.

Sélectionner **AUX IN** et tourner le bouton rotatif **OK** jusqu'à ce que le réglage désiré soit sélectionné parmi :

- HI (300 mV)
- MID (600 mV)
- LO (1200 mV)

CD35 BT USB - Utilisation de l'entrée AUX

Appuyer sur le bouton **MEDIA** pour activer le mode AUX, puis allumer l'appareil auxiliaire. Jack apparaît sur l'écran.

NAVI 50 - Utilisation de l'entrée AUX

Pour accéder au menu des médias à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **MÉDIA** à l'écran d'affichage.

Pour naviguer entre les sources auxiliaires, appuyer sur ▼ dans le coin supérieur gauche. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **USB** : Se reporter à (NAVI 50) « Port USB » ↻ 60.
- **iPod** : Se reporter à (NAVI 50) « Port USB » ↻ 60.
- **BT** : Se reporter à (NAVI 50) « Musique Bluetooth » ↻ 64.
- **AUX** : Sélectionner pour basculer la source audio au mode AUX, puis activer l'appareil auxiliaire.

NAVI 80 - Utilisation de l'entrée AUX

Basculer la source audio au mode AUX pour lire le contenu à partir d'un appareil auxiliaire connecté.

Pour accéder au menu des médias depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Media** suivi de **Radio** à l'écran d'affichage.

Appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

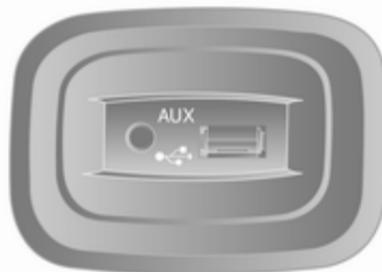
- **Prise auxiliaire** : Basculer la source audio au mode AUX, puis activer l'appareil auxiliaire.
- **USB** : Se reporter à (NAVI 80) « Port USB » ↻ 60
- **Liaison Bluetooth** : Se reporter à (NAVI 80) « Musique Bluetooth » ↻ 64
- **Carte SD**
- **Lecteur CD**

Port USB

Remarques générales 60

Ecouter une source audio 61

Remarques générales



Dans l'unité d'Infotainment (ou dans la console centrale) se trouve une prise USB qui sert à brancher des sources audio externes.

Remarque

La prise doit toujours rester propre et sèche.

Un lecteur MP3, une clé USB à disque ou un iPod peut être branché sur la prise USB.

L'utilisation de ces appareils s'opère via les commandes et menus de l'Infotainment System.

Remarque

Lecteur MP3 et clés USB à disque

- Les lecteurs MP3 et les clés USB à disque branchés doivent répondre aux spécifications USB MSC (Mass Storage Class).
- Seuls les lecteurs MP3 et les clés USB à disque avec une taille de secteur de 512 octets et une taille de groupe inférieure ou égale à 32 ko dans un système de fichiers FAT32.
- Les lecteurs de disque dur (HDD) ne sont pas compatibles.
- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un lecteur MP3 ou un périphérique USB :

Seuls les fichiers MP3, WMA et ACC¹⁾ peuvent être lus. Les fichiers WAV et tous les autres fichiers comprimés ne peuvent pas être lus.

¹⁾ Pas avec NAVI 50, NAVI 80.

Nombre maximal de dossiers imbriqués : 11 niveaux.

Nombre maximal de fichiers enregistrables : 1 000 fichiers.

Il est possible que les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) provenant de magasins de musique en ligne ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.

Extensions valables pour listes de lecture : .m3u, .pls.

Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.

Écouter une source audio

Une fois connecté, il est possible d'utiliser uniquement les commandes et les menus de l'Infotainment System pour faire fonctionner l'appareil audio.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Lire la musique via une prise USB

Lecteur MP3 / iPod / lecteurs USB

Le système détecte l'appareil audio quand un périphérique USB est connecté et la plage en cours s'affiche automatiquement.

Quand un nouvel appareil audio est connecté, la première plage du premier dossier est lue automatiquement. Lorsque l'appareil est reconnecté, la dernière plage lue est reprise.

Selon l'appareil audio connecté, sélectionner un dossier (lecteur MP3, clé USB) ou une liste de lecture (lecteur numérique portable de musique).

L'utilisation de sources de données branchées via USB est généralement similaire à l'utilisation d'un CD audio/MP3/WMA ↪ 55.

Sélectionner une piste

Pour sélectionner directement une plage (et changer de dossier), accéder d'abord à la structure de menu de l'appareil audio en appuyant sur le bouton rotatif OK pendant la lecture. Sélectionner la plage souhaitée et changer de dossier en tournant et en enfonçant le bouton.

CD35 BT USB - Lire la musique via une prise USB

Lecteur MP3 / iPod / lecteurs USB

Le système détecte l'appareil audio quand un périphérique USB est connecté et la première plage du premier dossier est lue automatiquement. Lorsque l'appareil est reconnecté, la dernière plage lue est reprise.

Selon l'appareil audio connecté, sélectionner un dossier (lecteur MP3, clé USB) ou une liste de lecture (lecteur numérique portable de musique).

L'utilisation de sources de données branchées via USB est généralement similaire à l'utilisation d'un CD audio/MP3/WMA ↪ 55.

Sélectionner une piste

Pour sélectionner directement une plage (et changer de dossier), accéder d'abord à la structure de menu de l'appareil audio en appuyant sur le bouton central rotatif pendant la lecture (sur l'iPod, tourner le bouton pour accéder au menu). Sélectionner la plage souhaitée et changer de dossier en tournant et en enfonçant le bouton.

NAVI 50 - Lire la musique via une prise USB

Lecteur MP3 / iPod / lecteurs USB

Le système détecte l'appareil audio quand un périphérique USB est connecté et la plage en cours s'affiche automatiquement.

Quand le menu **MÉDIA** est actif, les sous-menus suivants sont disponibles :

- **Lecteur**
- **Liste**
- **Options**

Pour naviguer entre les sources audio, appuyer sur ▼ dans le coin supérieur gauche. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **USB** : Sélectionner pour basculer la source audio au mode USB.
- **iPod** : Sélectionner pour basculer la source audio au mode USB.
- **BT** : Se reporter à NAVI 50 « Musique Bluetooth » ⇨ 64.
- **AUX** : Se reporter à NAVI 50 « Entrée AUX » ⇨ 58.

Lecteur

Appuyer pour afficher la plage en cours. Dans cet écran d'affichage, les options suivantes sont disponibles :

- ◀ (appuyer pour passer à la plage précédente, appuyer longuement pour rembobiner rapidement)
- II/▶ (enfoncer pour mettre sur pause/lire)
- ▶▶ (appuyer pour passer à la plage suivante, appuyer longuement pour avancer rapidement)

Liste

Affiche une liste des plages dans l'album/le fichier en cours. Appuyer sur une plage distincte pour la lire directement.

Remarque

Par défaut, des albums sont indiqués par ordre alphabétique.

Si une clé USB est connectée, tous les dossiers se trouveront au même niveau dans la structure arborescente.

Pour revenir au niveau précédent dans la structure arborescente du dossier, appuyer sur ⬆.

Options

Appuyer pour afficher les options suivantes :

- **Répéter** (désactiver/plage/dossier/tout)
- **Lecture aléatoire** (activer/désactiver)

NAVI 80 - Lire la musique via une prise USB

Lecteur MP3 / clés USB à disque

Basculer la source audio au mode USB pour lire des fichiers à partir d'un périphérique USB connecté.

Pour accéder au menu des médias depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Media** suivi de **Radio** à l'écran d'affichage.

Appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **USB** : Basculer la source audio au mode USB.
- **Prise auxiliaire** : Se reporter à NAVI 80 « Entrée AUX » ⇨ 58.
- **Liaison Bluetooth** : Se reporter à NAVI 80 « Musique Bluetooth » ⇨ 64.
- **Carte SD**
- **Lecteur CD** : Se reporter à NAVI 80 « Entrée AUX » ⇨ 58.

Quand le mode USB est sélectionné, l'affichage comprend les options suivantes :

- **◀◀** ou **▶▶** : Passer à la plage précédente/suivante
- **||** : Mettre la plage sur pause
- Barre de défilement pour le temps écoulé : Faire défiler les pages
- **Nouvelle sélection** : Choisir une autre plage sur la source audio connectée
- **Liste de lecture en cours** : Accéder à la liste de lecture en cours
- **←** : Retourner à l'écran précédent
- **+** : Ouvrir le menu contextuel ; pour modifier la source audio ou accéder aux paramètres de la plage (par ex. activer/désactiver la lecture aléatoire ou la répétition, afficher les détails de la plage actuelle et accéder aux réglages du son).

Déconnexion de la prise USB

La lecture est automatiquement arrêtée quand la source audio est débranchée de la prise USB.

Musique Bluetooth

Remarques générales	64
Utilisation	64

Remarques générales

Les sources audio auxiliaires Bluetooth (p. ex. les téléphones-baladeurs, lecteurs MP3 etc.) respectant le protocole de musique Bluetooth A2DP peuvent être connectés sans fil à l'Infotainment System.

Remarque

- L'Infotainment System connecte uniquement des appareils Bluetooth compatibles A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Des problèmes de connexion peuvent se produire avec des versions antérieures.
- L'appareil Bluetooth doit être compatible avec la version 1.0 ou supérieure de l'AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Si l'appareil n'est pas compatible AVRCP,

seul le volume peut être commandé par le biais de l'Infotainment System.

- Avant de connecter l'appareil Bluetooth à l'Infotainment System, il faut bien connaître les fonctions Bluetooth décrites dans ses consignes de fonctionnement.

Utilisation

Préconditions

Les préalables suivants doivent être remplis afin de commander un appareil audio Bluetooth via l'Infotainment System :

- La fonction Bluetooth de l'Infotainment System doit être activée.
Se reporter à « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ↻ 128.
- La fonction Bluetooth de la source audio auxiliaire Bluetooth doit être activée (voir les instructions d'utilisation de l'appareil audio).

- Selon la source audio, il peut être nécessaire de régler l'appareil sur « visible » (voir les instructions d'utilisation de l'appareil audio).
- La source audio doit être appariée et connectée à l'Infotainment System.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Lire la musique via Bluetooth

Liaison Bluetooth

Une connexion doit être établie par Bluetooth entre l'appareil audio et le l'Infotainment System, c.-à-d. que l'appareil doit être apparié au véhicule avant qu'il ne puisse être utilisé.

Se reporter à « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ↻ 128.

- Il est possible d'apparier et d'enregistrer 5 appareils audio dans la liste des appareils, mais un seul d'entre eux peut être connecté à la fois.

- Si l'appareil dispose en même temps de fonctions lecteur audio et téléphone, les deux fonctions seront appariées. Appariement d'un téléphone mobile ↻ 126.
- Les fonctions du téléphone resteront actives quand le lecteur audio est utilisé et la lecture audio sera interrompue quand le téléphone est utilisé.

Appariement d'un appareil audio auxiliaire à l'Infotainment System

Pour apparier l'appareil audio, appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Apparier appareil** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**. L'écran **Prêt pour l'appariement** s'affiche.

Puis, sur l'appareil audio, rechercher un équipement Bluetooth à proximité de l'appareil.

Sélectionner **My Radio** (c.-à-d. le nom du système) à partir de la liste de l'appareil audio et saisir, le cas échéant, sur le clavier de l'appareil

audio, le code d'appariement qui est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Remarque

Si l'appareil audio n'a pas d'écran, saisir le code d'appariement par défaut sur l'appareil, puis sur l'Infotainment System. Se reporter aux instructions d'utilisation pour connaître le code d'appariement de l'appareil audio, généralement **0000**. Selon l'appareil, il peut être nécessaire de procéder dans l'ordre inverse pour la saisie du code, c.-à-d. commencer par l'Infotainment System.

Si l'appariement échoue, le système revient au menu précédent et un message correspondant s'affiche. Répéter la procédure si nécessaire.

Quand l'appariement est terminé, un message mentionnant le nom de l'appareil audio apparié est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Remarque

La batterie de l'appareil audio se chargera plus rapidement que d'ordinaire quand une connexion

Bluetooth est activée lors de l'utilisation de l'appareil audio via l'Infotainment System.

Connexion d'un appareil audio

Les appareils audio sont automatiquement connectés à l'Infotainment System quand l'appariement est terminé.

Pour connecter tout appareil audio déjà apparié, ou pour le connecter à un autre appareil audio apparié que l'appareil actuel, appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner le menu **Connecter l'appareil**. La liste des appareils montre les appareils audio déjà appariés.

Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste et confirmer en enfonçant le bouton rotatif **OK**. Un message sur l'écran confirme la connexion.

Déconnexion d'un appareil audio

Pour déconnecter un appareil audio de l'Infotainment System, appuyer sur le bouton **TEL** (ou le bouton **SETUP**) et sélectionner **Connexion Bluetooth**. Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste d'appareils, puis

sélectionner **Déconnecter l'appareil** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**. Un message sur l'écran confirme la déconnexion.

Arrêter l'appareil audio ou désactiver la fonction Bluetooth sur l'appareil audio déconnecte aussi l'appareil de l'Infotainment System.

Désappariement d'un appareil audio auxiliaire de l'Infotainment System

Si la liste des appareils audio appariés est remplie, il n'est possible d'apparier un nouvel appareil qu'à condition de désapparier un appareil existant.

Pour désapparier un appareil audio, c.-à-d. le supprimer de la mémoire du système, appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Supprimer cet appareil**. Sélectionner l'appareil audio désiré dans la liste et enfoncer le bouton rotatif **OK** pour confirmer la suppression quand le système le demande.

Fonctionnement via l'Infotainment System

En cas d'appariement et de connexion sans fil, la lecture audio démarre automatiquement.

L'appareil audio peut alors être utilisé via les boutons de commande de l'Infotainment System, les boutons rotatifs et les menus affichés à l'écran.

La gamme des fonctions accessibles pouvant être utilisée via l'Infotainment System dépend du type de lecteur audio.

L'utilisation de l'appareil audio en cas de connexion sans fil est similaire de l'utilisation du lecteur CD ↗ 55.

CD35 BT USB - Lire la musique via Bluetooth

Liaison Bluetooth

Une connexion doit être établie par Bluetooth entre l'appareil audio et le l'Infotainment System, c.-à-d. que l'appareil doit être apparié au véhicule avant qu'il ne puisse être utilisé.

Se reporter à (CD35 BT USB) « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ↗ 128.

- Il est possible d'apparier et d'enregistrer 5 appareils audio dans la liste des appareils, mais un seul d'entre eux peut être connecté à la fois.
- Si l'appareil dispose en même temps de fonctions lecteur audio et téléphone, une ou les deux fonctions peuvent être appariées. Appariement d'un téléphone mobile ↗ 126.
- Les fonctions du téléphone resteront actives quand le lecteur audio est utilisé et la lecture audio sera interrompue quand le téléphone est utilisé.

Appariement d'un appareil audio auxiliaire à l'Infotainment System

Pour apparier l'appareil audio, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth**. Sélectionner un emplacement libre

en tournant le bouton central rotatif et appuyer sur le bouton pour passer au menu suivant.

Sélectionner **Apparier l'appareil** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif, puis, sur le téléphone mobile, rechercher un équipement Bluetooth à proximité de l'appareil.

Sélectionner **My_Radio** (c.-à-d. le nom du système) à partir de la liste de l'appareil audio et saisir, le cas échéant, sur le clavier de l'appareil audio, le code d'appariement qui est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Remarque

Si l'appareil audio n'a pas d'écran, saisir le code d'appariement par défaut sur l'appareil, puis sur l'Infotainment System. Se reporter aux instructions d'utilisation pour connaître le code d'appariement de l'appareil audio, généralement **0000**. Selon l'appareil, il peut être nécessaire de procéder dans l'ordre inverse pour la saisie du code, c.-à-d. commencer par l'Infotainment System.

Si l'appariement échoue, le message **Echec de l'appariement** est affiché. Répéter la procédure si nécessaire.

Quand l'appariement est terminé, un message mentionnant le nom de l'appareil audio apparié est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Remarque

La batterie de l'appareil audio se déchargera plus rapidement que d'ordinaire quand une connexion Bluetooth est activée lors de l'utilisation de l'appareil audio via l'Infotainment System.

Connexion d'un appareil audio

Les appareils audio sont automatiquement connectés à l'Infotainment System quand l'appariement est terminé.

Pour connecter tout appareil audio déjà apparié, ou pour le connecter à un autre appareil audio apparié que l'appareil actuel, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth** (ou appuyer sur le bouton **TEL** quand aucun appareil

n'est connecté). La liste des appareils montre les appareils audio déjà appariés.

Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste et confirmer en enfonçant le bouton central rotatif. Un message sur l'écran confirme la connexion.

Déconnexion d'un appareil audio

Pour déconnecter un appareil audio de l'Infotainment System, sélectionner l'appareil désiré à partir du menu **Connexion Bluetooth**, puis sélectionner **Déconnecter l'appareil** en tournant et enfonçant le bouton central rotatif. Un message sur l'écran confirme la déconnexion.

Arrêter l'appareil audio ou désactiver la fonction Bluetooth sur l'appareil audio déconnecte aussi l'appareil de l'Infotainment System.

Désappariement d'un appareil audio auxiliaire de l'Infotainment System

Si la liste des appareils audio appariés est remplie, il n'est possible d'apparier un nouvel appareil qu'à condition de désapparier un appareil existant.

Pour désapparier un appareil audio, c.-à-d. le supprimer de la mémoire du système, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth**. Sélectionner l'appareil audio désiré dans la liste, appuyer sur le bouton central rotatif et sélectionner **Supprimer**.

Fonctionnement via l'Infotainment System

En cas d'appariement et de connexion sans fil, la lecture audio démarre automatiquement.

L'appareil audio peut alors être utilisé via les boutons de commande de l'Infotainment System, les boutons rotatifs et les menus affichés à l'écran.

La gamme des fonctions accessibles pouvant être utilisée via l'Infotainment System dépend du type de lecteur audio.

L'utilisation de l'appareil audio en cas de connexion sans fil est similaire de l'utilisation du lecteur CD ↪ 55.

NAVI 50 - Lire la musique via Bluetooth

Liaison Bluetooth

Une connexion doit être établie par Bluetooth entre l'appareil audio et le l'Infotainment System, c.-à-d. que l'appareil doit être apparié au véhicule avant qu'il ne puisse être utilisé.

Se reporter à (NAVI 50) « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ↪ 128.

- Il est possible d'apparier et d'enregistrer 8 appareils audio dans la liste des appareils, mais un seul d'entre eux peut être connecté à la fois.
- Si l'appareil dispose en même temps de fonctions lecteur audio et téléphone, les deux fonctions seront appariées. Appariement d'un téléphone mobile ↪ 126.
- Les fonctions du téléphone resteront actives quand le lecteur audio est utilisé et la lecture audio sera interrompue quand le téléphone est utilisé.

Appariement d'un appareil audio auxiliaire à l'Infotainment System

Pour appairer un appareil audio, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Bluetooth** puis soit **Rechercher un appareil Bluetooth** soit **Autorisation de périphérique**.

Sur l'appareil audio, rechercher un équipement Bluetooth à proximité de l'appareil.

Sélectionner **MEDIA-NAV** (c.-à-d. le nom de l'Infotainment System) dans la liste de l'appareil audio, puis saisir (le cas échéant) sur le clavier de l'appareil audio le code d'appariement qui est affiché sur l'écran d'affichage de l'Infotainment System.

Le code d'appariement par défaut est **0000**. Pour modifier le code d'appariement avant de démarrer la procédure d'appariement, sélectionner **Modifier le mot de passe** pour le mettre à jour.

Remarque

Si l'appareil audio n'a pas d'écran, saisir le code d'appariement par défaut sur l'appareil, puis sur l'Infotainment System. Se reporter aux instructions d'utilisation pour connaître le code d'appariement de l'appareil audio, généralement **0000**. Selon l'appareil, il peut être nécessaire de procéder dans l'ordre inverse pour la saisie du code, c.-à-d. commencer par l'Infotainment System.

Si l'appariement échoue, répéter la procédure au besoin.

Remarque

La batterie de l'appareil audio se déchargera plus rapidement que d'ordinaire quand une connexion Bluetooth est activée lors de l'utilisation de l'appareil audio via l'Infotainment System.

Connexion d'un appareil audio

Les appareils audio sont automatiquement connectés à l'Infotainment System quand l'appariement est terminé.

Pour modifier un appareil audio connecté, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner ensuite **Bluetooth** suivi de **Afficher la liste des appareils Bluetooth**. La liste des appareils montre les appareils audio déjà appariés.

Sélectionner l'appareil audio souhaité dans la liste et confirmer en appuyant sur **OK**.

Déconnexion d'un appareil audio

Arrêter l'appareil audio ou désactiver la fonction Bluetooth sur l'appareil audio déconnecte l'appareil de l'Infotainment System.

Désappariement d'un appareil audio auxiliaire de l'Infotainment System

Si la liste des appareils audio appariés est remplie, il n'est possible d'appairer un nouvel appareil qu'à condition de désappairer un appareil existant.

Pour désappairier, c.-à-d. pour supprimer un appareil audio de la mémoire du système, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Bluetooth** puis **Afficher la liste des appareils Bluetooth**.

Sélectionner l'appareil audio désiré dans la liste et appuyer sur  pour supprimer l'appareil. Si nécessaire, supprimer tous les appareils de la liste en appuyant sur **Options** suivi de **Supprimer tout**. Confirmer au moyen de la touche **OK**.

Fonctionnement via l'Infotainment System

En cas d'appariement et de connexion sans fil, la lecture audio démarre automatiquement.

L'appareil audio peut alors être utilisé via les options d'affichage de l'Infotainment System.

La gamme des fonctions accessibles pouvant être utilisée via l'Infotainment System dépend du type de lecteur audio.

Pour le fonctionnement de l'appareil audio connecté sans fil, se reporter à (NAVI 50) « Lecture de fichiers audio sauvegardés » dans la section « Port USB »  61.

NAVI 80 - Lire la musique via Bluetooth

Liaison Bluetooth

Une connexion doit être établie par Bluetooth entre l'appareil audio et le l'Infotainment System, c.-à-d. que l'appareil doit être apparié au véhicule avant qu'il ne puisse être utilisé.

- Il est possible d'appairier et d'enregistrer un nombre maximum d'appareils audio dans la liste des appareils, mais un seul d'entre eux peut être connecté à la fois.

- Si l'appareil dispose en même temps de fonctions lecteur audio et téléphone, les deux fonctions seront appariées. Appariement d'un téléphone  126.
- Les fonctions du téléphone resteront actives quand le lecteur audio est utilisé et la lecture audio sera interrompue quand le téléphone est utilisé.

Appariement d'un appareil audio auxiliaire à l'Infotainment System

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Média** pour accéder au menu de réglages des média, puis sélectionner l'option « Configurer la connexion Bluetooth ».

La procédure d'appariement est similaire à celle d'un téléphone mobile. Se reporter à (NAVI 80) « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone »  128.

Connexion d'un appareil audio

Les appareils audio sont automatiquement connectés à l'Infotainment System quand l'appariement est terminé.

À tout moment, basculer la source audio en mode Bluetooth pour lire des fichiers à partir d'un appareil Bluetooth connecté.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Média** à l'écran d'affichage.

Appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel) et sélectionner **Connexion Bluetooth** pour basculer la source audio sur Bluetooth.

Déconnexion d'un appareil audio

Arrêter l'appareil audio ou désactiver la fonction Bluetooth sur l'appareil audio déconnecte l'appareil de l'Infotainment System.

Désappariement d'un appareil audio auxiliaire de l'Infotainment System

Pour désappairer, c.-à-d. pour supprimer un appareil de la mémoire du système :

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Média** pour accéder au menu de réglages des média, puis sélectionner l'option « Configurer la connexion Bluetooth ».

La procédure de désappariement est similaire à celle d'un téléphone mobile. Se reporter à (NAVI 80) « Connexion Bluetooth » dans la section « Téléphone » ↪ 128.

Fonctionnement via l'Infotainment System

En cas d'appariement et de connexion sans fil, la lecture audio peut démarrer automatiquement.

L'appareil audio peut alors être utilisé via les options d'affichage de l'Infotainment System.

La gamme des fonctions accessibles pouvant être utilisée via l'Infotainment System dépend du type de lecteur audio.

Pour le fonctionnement de l'appareil audio connecté sans fil, se reporter à (NAVI 80) « Lecture de fichiers audio sauvegardés » dans la section « Port USB » ↪ 61.

Périphériques

Affichage d'images	72
Lecture de vidéos	72

Affichage d'images

NAVI 80 - Affichage d'images

Pour accéder au menu « Images » depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Images** à l'écran d'affichage.

Sélectionner l'appareil source connecté (par ex. carte SD, USB) pour accéder aux photos individuelles ou présenter un diaporama de toutes les photos compatibles sur l'appareil.

L'affichage comprend les options suivantes :

- < ou > : Passer à la photo précédente/suivante
- **Vignettes** : Passer du plein écran à l'affichage réduit
- **Nouvelle sélection** : Choisir une autre photo sur l'appareil source connecté
- **+** : Ouvrir un menu contextuel ; pour modifier l'appareil source ou accéder aux réglages des photos.

Lors de la visualisation d'une photo/ d'un diaporama, le menu contextuel permet également de régler le

niveau de zoom et d'afficher toutes les photos au format vignette.

Réglages des photos - se reporter à (NAVI 80) « Réglages du système » ⇨ 36.

Lecture de vidéos

NAVI 80 - Lecture de films

Pour accéder au menu « Vidéos » depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Multimédia** suivi de **Vidéos** à l'écran d'affichage.

Sélectionner l'appareil source connecté (par ex. carte SD, USB) pour accéder aux vidéos individuelles ou à toutes les vidéos compatibles sur l'appareil.

L'affichage comprend les options suivantes :

- **◀◀** ou **▶▶** : Passer à la vidéo précédente/suivante
- **||** : Mettre la vidéo sur pause
- Barre de défilement pour le temps écoulé : Faire défiler les vidéos

- **Nouvelle sélection** : Choisir une autre photo sur l'appareil source connecté
- **Plein écran** : Basculer sur l'affichage plein écran
- **←** : Retourner à l'écran précédent
- **+** : Ouvrir un menu contextuel ; pour modifier l'appareil source ou accéder aux réglages vidéo.

Durant la lecture d'une vidéo, le menu contextuel vous permet également de revenir à la liste des vidéos.

Réglages vidéo - se reporter à (NAVI 80) « Réglages du système »

↪ 36.

Navigation

Remarques générales	74
Fonctionnement	78
Saisie de la destination	98
Guidage	107
Aperçu des symboles	119

Remarques générales

⚠ Attention

Le système de navigation est une aide qui renforce vos capacités de navigation sans les remplacer. Il ne vous dispense pas de votre responsabilité d'adopter une attitude adéquate et vigilante dans le trafic.

Si une instruction du système de navigation va à l'encontre du code de la route, le code de la route doit toujours être respecté.

Le système de navigation vous guidera à bon port de manière fiable sans que vous n'ayez à recourir à des cartes routières.

Si le service **Infos Traffic** est disponible dans votre pays ou dans votre région, la situation actuelle de la circulation est également prise en compte lors du calcul de l'itinéraire. Le sys-

tème reçoit les messages d'informations routières dans la zone de réception actuelle.

Pour recevoir les toutes dernières informations trafic en temps réel, s'abonner à l'option des services Live via le site internet **TomTom™**¹⁾.

Fonctionnement du système de navigation

La position et le mouvement du véhicule sont détectés par le système de navigation au moyen de capteurs.

La distance parcourue est déterminée par le signal du compteur du véhicule et les mouvements de rotation dans les courbes sont déterminées par un capteur gyroscopique. La position est déterminée par des satellites GPS (du système de positionnement global).

En comparant les signaux de ces capteurs avec la cartographie numérique du Système de navigation, il est possible de déterminer précisément la position du véhicule.

¹⁾ CD35 BT USB NAVI, NAVI 80.

En utilisant le véhicule pour la première fois ou après un trajet en bateau, etc. le système va s'étalonner de lui-même. Il est donc normal qu'il n'indique pas une position exacte tant que le véhicule ne s'est pas déplacé quelque peu.

Après avoir saisi l'adresse de destination ou un point d'intérêt (station-service ou hôtel le plus proche, etc.), le système calcule l'itinéraire depuis la position actuelle jusqu'à la destination sélectionnée.

Le guidage de l'itinéraire s'effectue par des annonces vocales et l'écran.

⚠ Attention

Dans certaines régions, les rues à sens unique et des zones piétonnes ne sont pas mentionnées sur la carte du système de navigation. Dans de telles régions, le système peut émettre un avertissement qui devra être confirmé. Vous devez alors accorder une attention parti-

culière aux rues à sens unique, aux routes et aux accès qu'il ne vous est pas permis d'emprunter.

Carte SD (CD35 BT USB NAVI, NAVI 80)

Une carte SD est fournie avec le système de navigation et elle contient, entre autres, une carte numérique des villes et des routes de votre pays.

Dans les 60 jours suivant la livraison d'un véhicule neuf, il est possible de télécharger une mise à jour gratuite de la carte numérique. Une fois ce délai écoulé, des frais sont facturés pour la mise à jour des cartes.

Remarque

Pour éviter des problèmes techniques potentiels, utiliser uniquement une carte SD compatible pour utiliser et mettre à jour le système de navigation. Ne pas insérer de carte SD dans un autre appareil (par ex. caméra numérique, téléphone mobile, etc.) ou dans un autre véhicule.

Installation du logiciel

TomTom HOME™

Pour mettre à jour les cartes numériques et profiter des services exclusifs téléchargeables, y compris des alertes de sécurité et de trafic, il faut créer un compte sur le site TomTom™ et installer le logiciel TomTom HOME™ gratuit.

Créer un compte

Créez votre compte internet TomTom™ via le site TomTom™. Sélectionner p. ex. l'option **Créer un compte** sur la page correspondante et renseigner les détails nécessaires.

Installation du logiciel



Insérer la carte SD dans le lecteur de cartes de votre ordinateur (ou dans un lecteur de cartes externe), alors qu'une connexion est établie vers l'internet. L'installation du logiciel se lance automatiquement.

Suivre les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel TomTom HOME™ gratuit.

Le système reconnaît automatiquement votre carte SD après la première mise en service.

Mise à jour de la carte SD et du système de navigation

Des mises à jour sont proposées régulièrement, p. ex. pour les versions de cartes et les radars.

Les mises à jours ne sont disponibles qu'en utilisant le logiciel **TomTom HOME** accessible via la carte SD.

En utilisant le logiciel **TomTom HOME**, il est possible de :

- Mettre à jour le système de navigation (cartes, radars, etc.),
- S'abonner aux services LIVE,

- Sauvegarder les données du système sur votre ordinateur,
- D'ajouter ou supprimer des données,
- Personnaliser le système,
- Partager les corrections cartographiques avec la communauté (**Map Share™**),
- Télécharger le manuel d'utilisation complet du système de navigation TomTom™.

Les menus du logiciel **TomTom HOME** vous guide tout au long du processus.

Mise à jour du système

Pour garder un système de navigation performant, il convient de le mettre à jour aussi souvent que possible. Les mises à jour cartographiques **Map Share™** peuvent être partagées avec toute la communauté des utilisateurs du système.

Principales fonctions de TomTom HOME

Téléchargement de nouvelles cartes et cartes supplémentaires

Cliquer sur l'icône **Ajouter des cartes** pour accéder au menu qui permettra le téléchargement de cartes.

Téléchargement de voix, de points d'intérêt, etc.

Sélectionner l'icône **Ajouter Circulation, Voix, Radars, etc.** afin de :

- télécharger des voix pour personnaliser le système ;
- télécharger les points d'intérêt, etc.

Remarque

Dans certains pays, il est illégal de télécharger et d'activer l'option d'avertissement des radars, ce qui pourrait entraîner des poursuites.

Sauvegarde de la carte et des données du système

Ce menu permet de sauvegarder les données du système sur votre ordinateur et de les restaurer.

Il est recommandé de sauvegarder régulièrement les données du système. La sauvegarde des données permet de les restaurer si la carte SD est perdue ou endommagée.

Téléchargement des instructions

Il est possible d'accéder au manuel d'utilisation complet du système de navigation TomTom™.

Personnaliser le système

Il est également possible de personnaliser le système en configurant de nouveaux points d'intérêt et de nouvelles voix de synthèse et en changeant le modèle de couleurs.

Clé USB (NAVI 50)

Une clé USB est exigée pour le Système de navigation contenant, entre autres, une carte numérique des villes et des routes de votre pays.

Remarque

Utiliser une clé USB comportant une capacité de stockage d'au moins 4 GB.

Dans les 90 jours suivant la livraison d'un véhicule neuf, il est possible de télécharger une mise à jour gratuite

de la carte numérique. Une fois ce délai écoulé, des frais sont facturés pour la mise à jour des cartes.

Remarque

Pour éviter des problèmes techniques potentiels, utiliser uniquement une clé USB compatible pour utiliser et mettre à jour le système de navigation. Ne pas insérer de clé USB dans un autre appareil (par ex. caméra numérique, téléphone mobile, etc.) ou dans un autre véhicule.

Installation du Logiciel

Pour mettre à jour les cartes numériques et bénéficier de services exclusifs téléchargeables, il faut créer un compte sur le site internet Navextras.com et installer le logiciel gratuit.

Créer un compte

Créer votre propre compte internet via le site Navextras.com. Sélectionner p. ex. l'option « Enregistrer » sur la page correspondante et renseigner les détails nécessaires.

Installation du logiciel

Installer le logiciel sur votre ordinateur personnel en le téléchargeant sur <https://dacia.naviextras.com/toolbox>.

Suivre les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel et lancer l'application en ligne.

Enregistrement du Système de navigation

Le Système de navigation doit être enregistré avec votre nouveau compte internet.

Insérer une clé USB vide dans la fente USB du Système de navigation. Sur l'écran, sélectionner **NAVI** suivi de **Options** puis **Mettre la carte à jour**.

Pour s'assurer que tout le contenu est enregistré dans la mémoire du Système de navigation, sélectionner **Options** puis **Mettre à jour**. Attendre la fin de la mise à jour avant d'éjecter la clé USB.

Insérer la clé USB dans la fente USB de votre ordinateur au moment de la connexion à l'Internet. Quand l'application en ligne est lancée et la clé USB reconnue, le nom du système (ou du logiciel) s'affiche dans la fenêtre de l'application. Le Système de navigation est enregistré dans votre profil d'utilisateur.

Après le paramétrage initial, la clé USB est reconnue automatiquement par le Système de navigation et par l'application en ligne.

Mise à jour de la clé USB et du Système de navigation

Des mises à jour sont proposées régulièrement, p. ex. pour les versions de cartes et les radars.

Remarque

Dans certains pays, il est illégal de télécharger et d'activer l'option d'avertissement des radars, ce qui pourrait entraîner des poursuites.

Ces mises à jour ne sont disponibles que par l'intermédiaire du catalogue d'applications en ligne, auquel on accède via la clé USB.

Grâce à l'application en ligne, il est possible de :

- Mettre à jour le système de navigation (cartes, radars, etc.),
- Évoluer vers des contenus de PI supérieurs,
- D'ajouter ou supprimer des données,
- Personnaliser le système.

Les menus de l'application en ligne vous guident tout au long de ces opérations.

Mise à jour du système

Pour garder un système de navigation performant, il convient de le mettre à jour aussi souvent que possible.

Insérer la clé USB dans la fente USB du Système de navigation. Les mises à jour disponibles sur la clé USB sont reconnues par le Système de navigation et l'écran Mise à jour est affiché automatiquement.

Sélectionner **Mettre à jour** sur l'écran pour commencer l'installation des mises à jour du Système de navigation.

Le Système de navigation peut redémarrer automatiquement durant le processus de mise à jour.

Remarque

Sélectionner ← sur l'écran d'affichage pour retourner à l'écran précédent.

Alternativement, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Mettre la carte à jour**. Sélectionner **Options** puis **Mettre à jour**.

Attendre la fin de la mise à jour avant d'effectuer toute autre opération ou d'éjecter la clé USB.

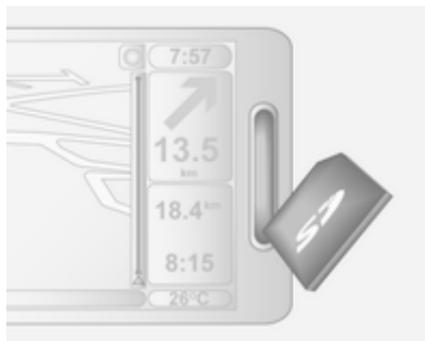
Fonctionnement

CARTE SD

Éteindre le système de navigation et insérer la carte SD dans sa fente. La carte SD est fragile ; ne pas la plier.

CD35 BT USB NAVI

Insertion de la carte SD



S'assurer de l'insertion correcte de la carte SD. L'orientation peut différer en fonction de l'emplacement de la fente destinée à la carte SD dans le véhicule.

Extraction de la carte SD

Sélectionner **Retirez la carte SD** dans le menu principal, puis confirmer en utilisant la touche programmable **↵** droite. Un message s'affiche quand la carte SD peut être extraite en toute sécurité.

Pour extraire la carte SD de sa fente, appuyer sur la carte et la libérer. La carte est légèrement délogée afin de pouvoir l'extraire.

NAVI 80

Insertion de la carte SD

Éteindre l'Infotainment System et insérer la carte SD dans sa fente. La carte SD est fragile ; ne pas la plier.

S'assurer de l'insertion correcte de la carte SD. L'orientation peut différer en fonction de l'emplacement de la fente destinée à la carte SD dans le véhicule.

Extraction de la carte SD

Pour retirer la carte SD de l'Infotainment System : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Système** suivi de **Retirer la carte SD** à l'écran d'affichage ; la carte SD peut à présent être éjectée en toute sécurité.

Pour extraire la carte SD de sa fente, appuyer sur la carte et la libérer. La carte est légèrement délogée afin de pouvoir l'extraire.

Remarque

Pour éviter des problèmes techniques potentiels, utiliser uniquement une carte SD compatible pour utiliser et mettre à jour le système de navigation. Ne pas insérer de carte SD dans un autre appareil (par ex. caméra numérique, téléphone mobile, etc.) ou dans un autre véhicule.

CLÉ USB

NAVI 50

Insertion de la clé USB

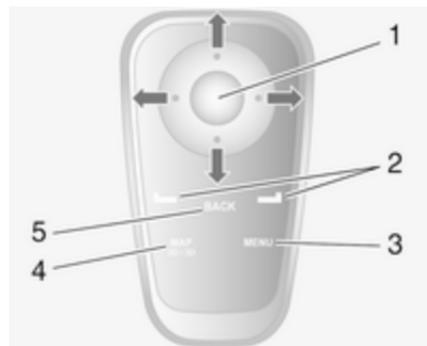
Éteindre le système de navigation et insérer la clé USB dans sa fente sur le panneau de commande de l'Infotainment System. La clé USB est fragile, il faut la manipuler soigneusement.

Retrait de la clé USB

Éteindre le système de navigation et retirer la clé USB de sa fente sur le panneau de commande de l'Infotainment System.

TÉLÉCOMMANDE

CD35 BT USB NAVI



1. Bouton central : Confirmation, accès au menu abrégé

Basculement haut, bas, droit, gauche : Déplacement dans les menus ou sur la carte

Basculement haut/bas : Réglage de l'échelle de la carte (zoom avant/arrière)

Basculement droit : Accès aux informations routières

2. Touches programmables (⌂ et ↵)

À partir d'un menu : Sélection et confirmation

À partir de la carte :

Touche gauche (⌂) = répétition d'une instruction vocale ;
 touche droite (↵) = affichage du résumé de l'itinéraire

3. **MENU** : Accès au menu principal

4. **MAP 2D/3D**

À partir d'un menu : Affichage de la carte

À partir de la carte : Basculement entre les modes 2D et 3D

5. **BACK** : Retour à l'écran précédent

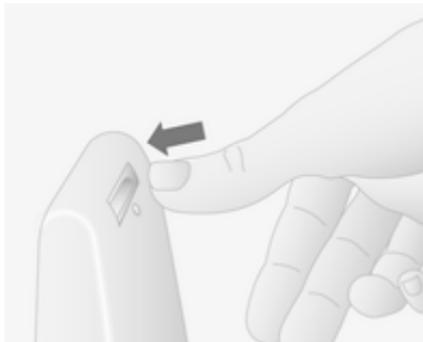


Les touches programmables (⌂ et ↵) permettent de sélectionner ou de confirmer les actions qui apparaissent dans le bas de l'écran.

La LED de la télécommande clignote une fois quand la commande à distance est connectée au système de navigation. Pour une connexion plus rapide, appuyer sur l'un des boutons de la télécommande quand le système démarre, avant l'affichage des mentions légales.

Si la LED clignote et qu'un message apparaît sur l'écran, les piles doivent être remplacées.

Remplacement des piles



Enfoncer le loquet à l'arrière de l'unité et soulever le couvercle.

Insérer de nouvelles piles (type : AAA/LR03/UM4 1,5 V) en veillant à ce qu'elles soient bien placées, puis remettre le couvercle du logement des piles.

ACTIVER LE SYSTÈME DE NAVIGATION

Allumer

Le système de navigation s'allume automatiquement quand le contact est mis. Dans les autres cas, appuyer sur le bouton/la touche .

Quand le contact est coupé, le système de navigation peut être utilisé pendant environ 20 minutes.

Appuyer sur le bouton/la touche  pour activer le système de navigation. Le système est automatiquement désactivé au bout d'environ 20 minutes après la dernière entrée de l'utilisateur.

Éteindre

Quand le contact est coupé, le système de navigation est automatiquement désactivé quand la porte du conducteur est ouverte.

Quand le contact est mis, appuyer sur le bouton/la touche  pour désactiver le système de navigation.

Basculement entre les menus du système de navigation et de l'Infotainment System

CD35 BT USB NAVI

Quand l'Infotainment System et le système de navigation sont activés, appuyer sur le bouton **NAVI** (des commandes au volant) permet de basculer entre les écrans du système de navigation et de l'Infotainment System.

Quand les commandes de l'Infotainment System sont utilisées pour changer une source audio, par exemple, l'écran de l'Infotainment System apparaît temporairement sur l'écran du système de navigation. L'affichage revient après quelques temps.

Remarque

L'horloge est affichée lors du passage à l'écran de l'Infotainment System.

NAVI 50

Avec le système de navigation actif, appuyer sur la touche Accueil  ou appuyer longuement sur  à l'écran d'affichage pour revenir au menu d'accueil de l'Infotainment System.

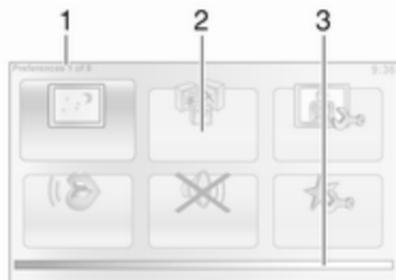
NAVI 80

Avec le système de navigation actif, appuyer (une ou plusieurs fois) sur **←** à l'écran d'affichage pour revenir à la page d'accueil de l'Infotainment System.

AFFICHAGE

CD35 BT USB NAVI - Informations affichées

Écran de menu



L'écran de menu contient les options suivantes :

1. Nom de menu
2. Sélection des sous-menus
3. Barre de défilement de la page de menu

Pour accéder au menu principal, appuyer sur le bouton **MENU**.

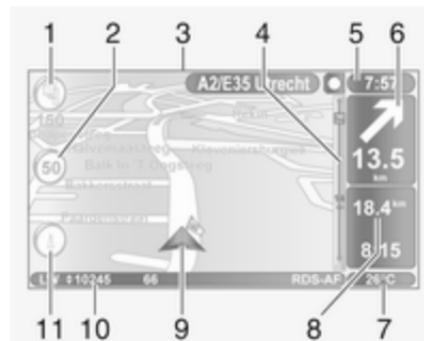
Certains menus peuvent contenir plusieurs pages. La barre de défilement indique la position actuelle.

Menu abrégé

Le **Menu abrégé** contient une sélection pré-réglée de certaines options de menu fréquemment utilisées (p. ex. masquer carte, effacer parcours, signaler un radar, etc.).

Pour accéder au menu abrégé, appuyer sur le bouton central de la télécommande.

Écran de carte



L'écran de carte contient les éléments suivants :

1. Avertissement de la prochaine zone à risque et sa distance (radar fixe ou mobile, école, etc.)
2. Limitation de vitesse. S'allume en rouge et clignote si la limite de vitesse est dépassée
3. Nom de la prochaine voirie importante ou information de panneau routier, si d'application

4. Barre latérale de trafic : Affichage des perturbations sur l'itinéraire, indicateur de réception d'informations routières
5. Heure actuelle
6. Direction et distance du prochain changement de direction
7. Température extérieure (selon le véhicule)
8. Informations sur le trajet, par ex. l'heure d'arrivée prévue, la distance totale restante
9. Position courante
10. Informations sur le système audio
11. Boussole

Pour accéder à tout moment à la carte, appuyer sur le bouton **MAP 2D/3D**.

S'assurer de confirmer toute modification effectuée à l'aide des touches programmables (L et J) avant de passer à l'écran de carte ; sinon, les modifications seront perdues.

Dans l'écran de carte, appuyer à nouveau sur le bouton **MAP 2D/3D** pour basculer entre les modes 2D et 3D.

NAVI 50 - Informations affichées Écran de menu

Pour accéder à l'écran du menu Navigation, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI** à l'écran d'affichage.



L'écran du menu de navigation contient les menus et sous-menus suivants :

■ Destination

Se reporter à (NAVI 50) « Saisie de la destination »  98.

- ◆ Adresse
- ◆ Points d'intérêt
- ◆ Historique
- ◆ Favoris
- ◆ Trouver sur la carte
- ◆ Coordonnée

■ Itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Informations sur l'itinéraire » et « Modifier l'itinéraire » dans la section « Guidage »  107.

- ◆ Créer un itinéraire/Modifier l'itinéraire
- ◆ Évitements
- ◆ Rue d'ensemble
- ◆ Annuler l'itinéraire
- ◆ Itinéraires alternatifs
- ◆ Itinéraire

■ Options

Se reporter à (NAVI 50) « Configuration du système de navigation » ci-dessous.

- ◆ Avertissements
- ◆ Paramètres d'itinéraire

- ◆ Paramètres de carte
- ◆ Paramètres vocaux
- ◆ Format des coordonnées
- ◆ GPS
- ◆ Mise à jour de carte

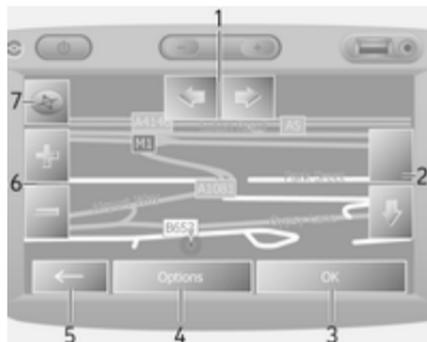
Écran de carte

Pour accéder à l'écran de la carte sans navigation, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **CARTE** à l'écran d'affichage. Se reporter à (NAVI 50) « Parcourir la carte » dans la section « Guidage »  107.

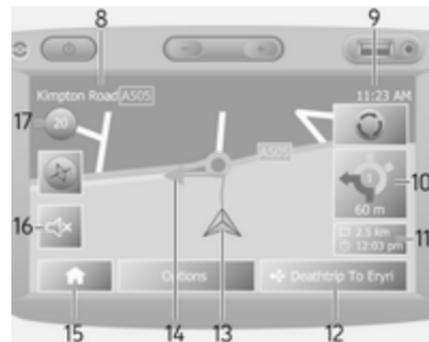
Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Pour accéder à l'écran de la carte avec navigation, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI** à l'écran d'affichage et saisir une destination. Se reporter à (NAVI 50) « Saisie de la destination »  98.

L'écran de la carte (avec ou sans guidage d'itinéraire) contient les informations et les commandes suivantes :



1.  : Faire pivoter la carte vers la gauche/vers la droite
2.  : Point de vue (vue du haut/ vue du bas)
3. **OK** : Confirmer des actions
4. Menu **Options**
5.  : Retourner à l'écran précédent
6.  : Modifier l'échelle (zoom avant/zoom arrière)
7. Boussole (appuyer pour basculer entre les modes de carte 2D/3D)



8. Nom de la prochaine voirie importante ou information de panneau routier, si d'application.
9. Heure actuelle.
10. Direction et distance du prochain changement de direction.
11. Informations sur le trajet, par ex. l'heure d'arrivée prévue, la distance totale restante.
12. Informations sur le système audio.
13.  : Position actuelle
14. Itinéraire calculé et changements de direction
15. Menu Accueil

16.  : Activer/désactiver guidage vocal

17. Limitation de vitesse

Affichage des intersections

Durant le guidage d'itinéraire, avant chaque changement de direction, une vue rapprochée de l'intersection est automatiquement affichée. L'affichage normal reprend après le passage de l'intersection.

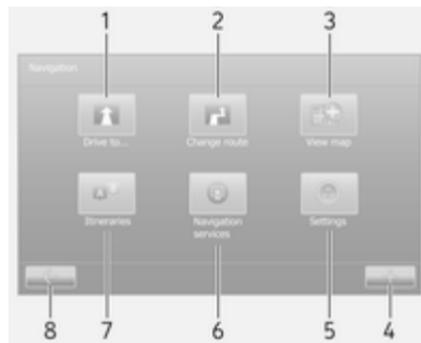
Affichage des autoroutes

Durant le guidage d'itinéraire, avant chaque jonction d'autoroute, une vue en 3D de la jonction est automatiquement affichée. L'affichage normal reprend après le passage de la jonction.

Remarque

Pour certaines jonctions d'autoroute, seule une petite flèche de changement de direction peut apparaître sur la carte.

NAVI 80 - Informations affichées Écran de menu



Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU** suivi de **Navigation** à l'écran d'affichage pour accéder au menu Navigation.

L'écran du menu de navigation contient les commandes, les menus et les sous-menus suivants :

1. NAVIGUER VERS...

Se reporter à (NAVI 80) « Saisie de la destination » ↗ 98.

- ◆ Accueil
- ◆ Emplacements sauvegardés

- ◆ Adresse
- ◆ Destinations récentes
- ◆ Recherche locale
- ◆ Point d'intérêt
- ◆ Point sur la carte
- ◆ Latitude Longitude

2. MODIFIER L'ITINÉRAIRE

Se reporter à (NAVI 80) « Modifier l'itinéraire » dans la section « Guidage » ↗ 107.

- ◆ Calculer l'itinéraire
- ◆ Annuler l'itinéraire
- ◆ Passer par
- ◆ Éviter les barrages routiers
- ◆ Éviter une partie de l'itinéraire
- ◆ Minimiser les délais

3. AFFICHER LA CARTE

Se reporter à (NAVI 80) « Parcourir la carte » dans la section « Guidage » ↗ 107.

- ◆ Utiliser cette position pour...
- ◆ Trouver

- ◆ Changer les détails de la carte
- ◆ Ajouter aux emplacements sauvegardés

4. + : Menu contextuel

5. RÉGLAGES

Se reporter à (NAVI 80) « Configuration du système de navigation » ci-dessous.

- ◆ Désactiver le guidage vocal
- ◆ Planification d'itinéraire
- ◆ Afficher les PI sur la carte
- ◆ Gérer les PI
- ◆ Voix
- ◆ Réglages EV
- ◆ Définir un emplacement de domicile
- ◆ Gérer des emplacements sauvegardés
- ◆ Changer la carte
- ◆ Modifier les couleurs de la carte
- ◆ Symbole de voiture
- ◆ Avancé

6. SERVICES DE NAVIGATION

Se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » ci-dessous.

- ◆ Trafic
- ◆ Radars
- ◆ Recherche locale
- ◆ My TomTom live
- ◆ Météo

7. ITINÉRAIRES

Se reporter à (NAVI 80) « Modifier l'itinéraire » dans la section « Guidage » ↗ 107.

8. ← : Retourner à l'écran précédent

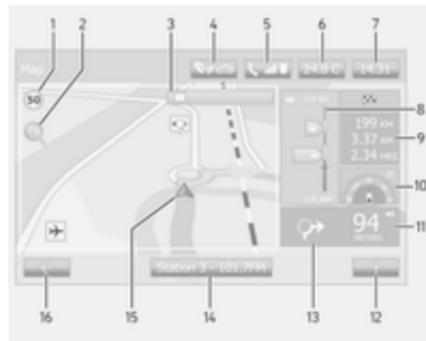
Écran de carte

Pour accéder à l'écran de la carte sans navigation : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Afficher la carte** à l'écran d'affichage.

Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Pour accéder à l'écran de la carte avec navigation : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU** suivi de **Navigation** à l'écran d'affichage et saisir une destination. Se reporter à (NAVI 80) « Saisie de la destination » ↗ 98.

L'écran de la carte (avec ou sans guidage d'itinéraire) contient les informations et les commandes suivantes :



1. Limitation de vitesse (s'allume en rouge et clignote si la limite de vitesse est dépassée)
2. ⌕ : Modifier l'échelle (zoom avant/zoom arrière)

3. Nom de la prochaine voirie importante ou information de panneau routier, si d'application.
4.  : Qualité de l'air extérieur
5.  : Informations sur le téléphone
6. Température extérieure
7. Horloge
8. Informations trafic, par ex. perturbations sur l'itinéraire, indicateur de réception, carte routière
9. Informations sur le trajet, par ex. heure d'arrivée prévue, distance totale restante, statut du parcours (drapeau vert/drapeau rouge)
Résumé de l'itinéraire
10. Boussole (appuyer pour basculer entre les modes de carte 2D/3D)
11. Modifier le volume des instructions de guidage
12.  : Menu contextuel
13. Direction et distance du prochain changement de direction.
14. Informations sur le système audio.
15.  : Position actuelle (curseur)

Itinéraire calculé et changements de direction

16.  : Retourner à l'écran précédent

Images des voies de circulation

Durant le guidage de l'itinéraire, avant chaque changement de route important, une vue en 3D de la jonction (avec une flèche de changement de direction et des panneaux de signalisation) s'affiche automatiquement. L'affichage normal reprend après le passage de la jonction.

Pour désactiver l'affichage des images des voies de circulation, se reporter à (NAVI 80) « Réglages avancés » dans « Configuration du système de navigation » ci-dessous.

Zoom automatique

Durant le guidage d'itinéraire, avant chaque changement de direction, une vue rapprochée de la jonction est automatiquement affichée. L'affichage normal reprend après le passage de la jonction.

Pour désactiver la fonction de zoom automatique, se reporter à (NAVI 80) « Réglages avancés » dans « Configuration du système de navigation » ci-dessous.

UTILISATION DES CLAVIERS DANS L'AFFICHAGE

NAVI 50

Pour se déplacer ou saisir des caractères sur le clavier alphabétique et le clavier numérique, effectuer la sélection appropriée en appuyant sur l'écran d'affichage.

- Sélectionner **Options** pour modifier le type de clavier (par ex. Qwerty, ABC).
- Sélectionner **1^&** pour passer aux chiffres et symboles.
- Sélectionner l'icône du menu déroulant  pour afficher une liste des résultats de l'opération en cours (par ex. saisie de la destination).

- Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche **X** du clavier.
- Appuyer sur le bouton **←** pour cesser d'utiliser le clavier et retourner à l'écran précédent.

Remarque

Lors de la création d'une entrée, certaines lettres et certains chiffres ne peuvent pas être sélectionnés (grisés) sur base des informations stockées dans le système de navigation.

NAVI 80

Pour se déplacer ou saisir des caractères sur le clavier alphabétique et le clavier numérique, effectuer la sélection appropriée en appuyant sur l'écran d'affichage.

- Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche **X** du clavier.
- Appuyer sur le bouton **←** pour cesser d'utiliser le clavier et retourner à l'écran précédent.

INITIATIONS RAPIDES

CD35 BT USB NAVI

Le système propose des didacticiels pour une familiarisation rapide des différentes fonctions.

Sélectionner **Initiations rapides** dans le menu principal, puis l'initiation rapide requise.

- **Télécommande**
- **Mode conduite**
- **Options de menu**
- **Explorer carte**
- **Planifier parcours**
- **Planification d'itinéraire**
- **Informations trafic**
- **Avertissements et notifications**
- **Menu abrégé**
- **TomTom HOME**

SERVICES EN TEMPS RÉEL (LIVE SERVICES)

CD35 BT USB NAVI - Services en temps réel

Les services en temps réel incluent les alertes de sécurité routière, la mise à jour des informations trafic par HD Traffic™, la recherche locale avec Google™ et des prévisions météo.

Ces services sont disponibles gratuitement pendant une période d'essai de 3 mois, après quoi un abonnement est nécessaire. Visiter le site internet de TomTom et se reporter au chapitre **Services** pour s'abonner aux **Services LIVE**.

Remarque

Les services LIVE ne sont pas disponibles dans certains pays ou certaines régions.

Vous pouvez consulter l'état de votre abonnement à tout moment en sélectionnant **Mes services** dans le menu **Services LIVE**. Certaines options ne sont pas disponibles à la sélection dans le menu principal tant qu'un abonnement aux services en temps

réel n'a pas été souscrit. Pour accéder à ces options, sélectionner **Services LIVE** à partir du menu principal du système de navigation.

Alertes de sécurité

Ce service inclut la localisation en temps réel de radars mobiles, de radars fixes et de points noirs.

Les dernières mises à jour de la localisation des radars fixes peuvent être téléchargées via le site internet TomTom HOME™.

Ce service peut être activé ou désactivé à tout moment via **Alertes de sécurité** dans le menu **Services LIVE**.

HD Traffic™

Pour ne recevoir que les toutes dernières informations routières, en temps réel, et planifier le meilleur trajet pour vous conduire à bon port, sélectionner **HD Traffic** dans le menu **Services LIVE**.

Remarque

Le service **HD Traffic** est appelé **Traffic** si aucun abonnement n'a été activé.

Recherche avec Google™ Local Search

Ce service vous permet d'utiliser un mot clé pour trouver rapidement un point d'intérêt (PI) à saisir comme destination.

Météo

Le service de prévisions météo propose des bulletins météorologiques à 5 jours pour votre position courante et votre destination choisie.

NAVI 80 - Services en temps réel

En plus des services de navigation gratuits (par ex. informations trafic, radars fixes), il est possible d'ajouter des fonctions supplémentaires en s'inscrivant aux services payants LIVE.

Les services LIVE comprennent les informations trafic les plus récentes avec « HD Traffic™ », des mises à jour et des localisations de radars fixes et mobiles, une recherche locale, des prévisions météorologiques et le statut de l'abonnement à « My TomTom LIVE ».

Remarque

Les services LIVE ne sont pas disponibles dans certains pays ou certaines régions.

Les menus suivants sont affichés :

■ **Traffic/HD Traffic**

Sélectionner pour recevoir les informations trafic les plus récentes en temps réel.

Remarque

Le service **HD Traffic** est appelé **Traffic** si aucun abonnement n'a été activé.

■ **Radars**

Affiche les alertes et la localisation en temps réel de radars mobiles, de radars fixes et de points noirs.

Remarque

Des informations sur les radars sont mises à jour en ligne par l'ensemble des utilisateurs du système.

Le cas échéant, désactiver la fonction via le menu « Radars » dans « Service LIVE ».

Remarque

Dans certains pays, il est illégal de télécharger et d'activer l'option d'avertissement des radars, ce qui pourrait entraîner des poursuites.

- **Recherche locale**

Ce service vous permet d'utiliser un mot clé pour trouver rapidement un point d'intérêt (PI) à saisir comme destination.

- **My TomTom LIVE**

Affiche la date d'expiration des services souscrits. Renouveler les abonnements via la Boutique.

Remarque

Une adresse électronique valide doit être saisie pour utiliser ce service.

Remarque

Les factures sont envoyées à l'adresse électronique communiquée avec (si nécessaire) les instructions d'installation et des informations destinées à l'utilisateur pour

les applications, les services ou d'autres contenus téléchargés.

- **Météo**

Le service de prévisions météo propose des bulletins météorologiques à 5 jours pour votre position courante et votre destination choisie.

VISIONNEUR D'IMAGE**CD35 BT USB NAVI - VISIONNEUSE D'IMAGE**

Le système peut être utilisé pour visionner des images. Sélectionner **Visionneuse d'images** dans le menu principal, la galerie d'images s'ouvre et une image peut être sélectionnée.

Pour faire défiler les images en mode diaporama, sélectionner **Diaporama** en utilisant la touche programmable \rightarrow droite et indiquer la durée d'affichage des photos, lorsque le système vous y invite, en utilisant les boutons directionnels.

Pour le diaporama en mode manuel, sélectionner **Manuel** en déplaçant le curseur au maximum vers la droite sur l'indication de la durée d'affichage

des photos, puis utiliser les boutons directionnels pour faire défiler les images manuellement. Appuyer sur la touche programmable \rightarrow droite pour lancer le diaporama.

Des images peuvent être ajoutées ou supprimées lors de la mise à jour du système de navigation.

Les formats d'image compatibles sont :

- JPG : échelle de gris et RGB
- BMP : 1 bit, 2 couleurs ; 4 bits, 16 couleurs ; 8 bits, 256 couleurs et 24 bits, 16,7 millions de couleurs

CONFIGURER LE SYSTÈME DE NAVIGATION**CD35 BT USB NAVI - Configuration du système de navigation**
Volume de navigation

Pour modifier le volume au cours d'une instruction vocale, tourner le bouton \odot ou appuyer sur $+$ ou $-$.

Ou bien, appuyer sur le bouton \leftarrow ou \rightarrow des commandes au volant pour modifier le volume.

Pour répéter une instruction vocale, appuyer sur la touche programmable \leftarrow gauche.

Préférences pour le système

Le système peut être réglé en fonction des besoins personnels. Sélectionner **Modifier les préférences** dans le menu principal pour afficher les préférences réglables.

Il est également possible d'accéder plus rapidement à certaines options de menu dans le menu abrégé. Appuyer sur le bouton central de la télécommande pour ouvrir le **Menu abrégé**.

Changer le domicile

Pour changer la position de votre domicile.

Gérer les favoris

Pour supprimer des destinations favorites mémorisées. Sélectionner l'entrée souhaitée, suivi de **Terminé** en utilisant la touche programmable pour supprimer l'entrée.

Changer carte

Utilisé si plusieurs cartes sont installées sur la carte SD. Pour changer de carte, sélectionner **Changer carte**, puis sélectionner la carte requise.

Préférences vocales

Pour choisir la voix utilisée pour donner les instructions vocales et pour sélectionner une voix humaine ou de synthèse.

Les instructions données par la voix humaine n'offrent qu'un guidage simplifié alors que les instructions données par la voie de synthèse incluent les directions plus des informations supplémentaires (p. ex. panneaux de signalisation, informations routières etc.).

Désactiver la voix

Pour désactiver les instructions vocales et utiliser uniquement l'écran de carte pour le guidage.

Désactiver les sons

Pour désactiver tous les sons, y compris les instructions vocales et les alertes, etc. Pour remettre le son, sélectionner **Activer les sons**.

Préférences de sécurité

Pour activer les signaux sonores lorsque vous conduisez (p. ex. quand une vitesse prédéterminée est dépassée ou à proximité d'écoles, etc.) Cette option peut aussi être utilisée pour simplifier les menus.

Préférences de planification

Il est possible de sélectionner cinq types de préférence de planification. La préférence recommandée est **Le plus rapide**.

Après avoir sélectionné les critères de planification, le système permet l'activation de la fonction IQ Routes™. Si elle est activée, cette fonction planifie le meilleur trajet en tenant compte des vitesses réelles des routes empruntées.

Préférences de péage : Après avoir saisi une destination, le système demande si vous souhaitez modifier cette requête. Sélectionner un des 3 types de préférence de planification, puis terminer en utilisant la touche programmable \rightarrow droite.

Types de route : Sélectionner les préférences au niveau des tronçons particuliers du déplacement, tels que routes en chantier et traversées par ferry.

Affichage des images de voies de circulation

À l'approche d'un changement de route importante, le système peut basculer sur un gros plan de la jonction avec une flèche de changement de direction et les signaux routiers. Cette fonction peut être désactivée, si vous le souhaitez.

Zoom automatique

Pendant le guidage, l'affichage zoome progressivement avant chaque changement de direction. Ce mode peut être désactivé si on le désire.

Afficher PI sur carte

Pour sélectionner les points d'intérêt (PI) qui apparaissent sur la carte.

Gérer les PI

Pour ajouter, modifier ou supprimer des points d'intérêt (PI) ou des catégories de PI.

Définir unités

Unités de distance : Sélectionner **Miles** ou **Kilomètres**, puis sélectionner **Terminé** en utilisant la touche programmable.

Affichage d'horloge : Sélectionner parmi les 3 options d'affichage d'horloge, puis sélectionner **Terminé** en utilisant la touche programmable pour passer à la prochaine étape.

Coordonnées : Sélectionner parmi les 3 options d'affichage de latitude et longitude, puis sélectionner **Terminé** en utilisant la touche programmable pour passer à la prochaine étape.

Afficher / cacher les conseils

Quand le système de navigation est utilisé, le système affiche des conseils afin d'utiliser au mieux les fonctions offertes. Ceux-ci peuvent être désactivés en sélectionnant **Masquer conseils**. Pour les réactiver, sélectionner **Afficher conseils**.

Modifier l'icône de voiture

Changer le style du symbole de voiture.

Paramètres carte 2D

Pour basculer entre le mode par défaut 2D et 3D des cartes.

Préférences de boussole

Change l'affichage de la boussole sur l'écran de carte.

Préférences de barre d'état

Ajouter à la liste des options qui apparaissent sur la barre d'état de la carte de navigation.

Préférences dénomination

Pour afficher la rue et les numéros d'immeuble sur la carte.

Utiliser les couleurs pour le jour / la nuit

En mode automatique par défaut, le système va basculer automatiquement entre les modes d'affichage diurne et nocturne.

Si un réglage manuel du mode est préféré, le mode automatique peut être désactivé en sélectionnant

Couleurs diurnes ou **Couleurs nocturnes**.

La commutation automatique peut être réactivée en utilisant le menu **Préférences de luminosité**.

Couleurs de carte

De nouvelles couleurs peuvent aussi être téléchargées. Pour sélectionner une couleur téléchargée, sélectionner un modèle de couleurs additionnel, puis la couleur souhaitée.

Préférences de luminosité

Ajuster la brillance de l'écran en fonction des conditions d'éclairage extérieur.

Régler horloge

Lors des changements d'heure en été ou en hiver ou lors de voyages à l'étranger ; l'heure du système devra être adaptée. Sélectionner **Régler horloge** ; le système offre trois modes d'affichage. Sélectionner le mode souhaité, puis **Terminé** en utilisant la touche programmable. Régler l'horloge, puis sélectionner **Terminé**.

Synchronisation de l'horloge : L'option de synchronisation permet un réglage direct de l'heure en utilisant les informations du GPS. Sélectionner l'option **Sync** avec la touche programmable gauche \llcorner .

Préférences de démarrage

Utilisé pour modifier les réglages du système au démarrage et de la page de démarrage en la personnalisant avec une photo de votre choix.

Réduire les options de menu

Permet de simplifier le menu pour en faciliter l'usage. Pour réactiver toutes les options, sélectionner à nouveau cette icône.

Changer de langue

Pour changer de langue, sélectionner **Langue** :, le langage souhaité peut alors être choisi dans la liste.

Réinitialiser valeurs par défaut

Pour réinitialiser tous les paramètres du système et effacer toutes les données personnelles.

Sélectionner **Réinitialiser valeurs par défaut** dans le menu principal, puis suivre les instructions affichées à l'écran en utilisant les touches programmables.

Réinitialisation partielle : permet d'effacer toutes les données personnelles (favoris, destinations récentes, etc.)

Après réinitialisation, le système va redémarrer en anglais.

NAVI 50 - Configuration du système de navigation

Le menu **Options** vous permet de vérifier et mettre à jour les réglages de carte et de navigation suivants :

- **Avertissements**
- **Paramètres d'itinéraire**
- **Paramètres de carte**
- **Paramètres vocaux**
- **Format des coordonnées**
- **GPS**
- **Mise à jour de carte**

Avertissements

Appuyer sur la touche Accueil \boxplus suivi de **NAVI**, **Options** puis **Avertissements** pour accéder à ce qui suit :

- **Avertir en cas d'excès de vitesse** (activer/désactiver)
- **Limitation de vitesse toujours visible** (activer/désactiver)
- **Avertissements de point d'alerte** (activer/désactiver)

Avertir en cas d'excès de vitesse : La carte numérique comporte les limitations de vitesse de certaines routes. Des avertissements sonores et/ou visuels se déclenchent quand le véhicule dépasse la limite de vitesse.

Limitation de vitesse toujours visible : La limitation de vitesse de certaines routes est toujours visible à l'écran.

Avertissements de point d'alerte : Quand le véhicule traverse un point d'alerte, un avertissement s'affiche à l'écran.

Remarque

Des avertissements peuvent ne pas être disponibles pour certaines routes et régions.

Paramètres d'itinéraire

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Paramètres d'itinéraire** pour accéder à ce qui suit :

- **Méthode de planification d'itinéraire** (rapide/court/éco)
- **Autoroutes** (activer/désactiver)
- **Tarifcation routière périodique** (activer/désactiver)

- **Route à péage en vigueur** (activer/désactiver)
- **Ferries** (activer/désactiver)
- **Covoiturage/VMO** (activer/désactiver)
- **Routes non revêtues** (activer/désactiver)

Si nécessaire, appuyer sur **Options** puis **Réinitialiser aux valeurs par défaut** pour remettre chacune de ces options aux réglages d'usine par défaut.

Alternativement, quand la carte est affichée (aucun guidage d'itinéraire n'est actif), on peut accéder au menu **Paramètres d'itinéraire** en appuyant sur **Options**.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Informations affichées », « Écran de la carte » ci-dessus.

Méthode de planification d'itinéraire : Sélectionner **Rapide** pour définir l'itinéraire le plus rapide vers la destination saisie. Cette méthode suppose que le véhicule circule à ou près de la limite de vitesse sur toutes les routes.

Sélectionner **Court** pour définir l'itinéraire le plus court et minimiser la distance totale à parcourir jusqu'à la destination saisie.

Sélectionner **Éco** pour définir un compromis entre les méthodes de planification d'itinéraire le plus rapide et le plus court. L'itinéraire trouvé peut être plus court que l'itinéraire le plus rapide, mais pas beaucoup plus lent.

Autoroutes : Pour inclure ou exclure les autoroutes du plan de l'itinéraire.

Désactiver par ex. en cas de remorquage d'un véhicule, ou quand la conduite sur autoroute n'est pas autorisée.

Remarque

Respectez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

Tarifcation routière périodique : Pour inclure ou exclure des routes qui nécessitent l'achat d'un permis spécial pendant certaines périodes.

Route à péage en vigueur : Pour inclure ou exclure les routes nécessitant le paiement d'une taxe pour pouvoir emprunter la route une fois seulement.

Ferries : Pour inclure ou exclure l'utilisation de ferries, de bateaux et de trains.

Covoiturage/VMO : Pour inclure ou exclure les rues réservées au covoiturage et celles réservées aux véhicules à occupation multiple (VMO).

Routes non revêtues : Pour inclure ou exclure l'utilisation de routes non revêtues, par ex. les routes boueuses, les routes en gravier.

Paramètres de carte

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Paramètres de carte** pour accéder à ce qui suit :

- **Mode d'affichage** (2D/3D)
- **Point de vue** (du bas/normal/du haut)
- **Affichage des autoroutes** (activer/désactiver)
- **Curseurs PI**

Alternativement, quand la carte est affichée (aucun guidage d'itinéraire n'est actif), on peut accéder au menu **Paramètres de carte** en appuyant sur **Options**.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Informations affichées », « Écran de la carte » ci-dessus.

Mode d'affichage : Sélectionner **Mode d'affichage** pour basculer le mode de carte par défaut entre une vue 2D de haut en bas et une vue 3D en perspective.

Alternativement, appuyer sur la boussole figurant sur la carte pour basculer entre les modes de carte 2D/3D.

Point de vue : Sélectionner **Point de vue** pour augmenter ou réduire l'affichage de la carte.

Alternativement, quand la carte est affichée (aucun guidage d'itinéraire n'est actif), appuyer sur / pour augmenter ou diminuer l'affichage de la carte. Elle est grisée quand la position maximale est atteinte.

Affichage des autoroutes : Sélectionner **Affichage des autoroutes** pour activer/désactiver l'affichage des jonctions d'autoroute du guidage d'itinéraire.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Informations affichées », « Écran de la carte » ci-dessus.

Curseurs PI : Sélectionner **Curseurs PI** puis  pour afficher une liste des types de points d'intérêt (PI).

Utiliser cet écran pour activer/désactiver (afficher ou masquer sur la carte) des curseurs de certains types de PI sur la carte, par ex. hébergement, aéroport, café ou bar.

Sélectionner un type de PI pour ouvrir une liste de ses sous-catégories et activer/désactiver (afficher ou masquer) des sous-catégories distinctes.

Remarque

Les PI ne sont visibles sur la carte qu'en fonction du niveau de zoom.

Paramètres vocaux

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Paramètres vocaux** pour modifier la langue du guidage vocal.

Faire défiler la liste des langues au moyen d'une pression sur ▲/▼ et appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.

Format des coordonnées

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Format des coordonnées** pour modifier le format des entrées de coordonnées comme suit :

- DD.DDDDD
- DD MM.MMM
- DD MM SS.S

GPS

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **GPS** pour afficher les informations GPS, par ex. satellites disponibles, leur localisation et la force du signal.

Mise à jour de carte

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Options** puis **Mise à jour de la carte** pour afficher le contenu de la carte numérique :

- **Points d'alerte**
- **Affichage des jonctions**
- **Cartes**
- **Lieux**
- **Nouveau traitement du réseau routier**

Un contenu spécifique ou tout le contenu de la carte peut être mis à jour. Sélectionner l'une des options en premier ou appuyer sur **Options** puis sur **Mettre à jour**. Attendre la fin de la mise à jour.

Se reporter à (NAVI 50) « Clé USB », « Mise à jour de la clé USB et du système de navigation » dans la section « Informations générales »  74.

NAVI 80 - Configuration du système de navigation

Pour accéder au menu des réglages de Navigation depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur

Navigation suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage. Les sous-menus des réglages suivants sont affichés :

- **Désactiver le guidage vocal :**
Activer/désactiver le guidage vocal durant la navigation.
- **Planification d'itinéraire :**
Sélectionner un type de préférence de planification ; « Itinéraire le plus rapide » est conseillé. L'itinéraire éco est conçu pour économiser le plus de carburant possible.
Ensuite, activer/désactiver « iQ routes™ » si nécessaire. iQ routes™ permet de calculer des itinéraires en fonction des niveaux moyens de circulation au cours d'une heure et d'un jour particuliers, et également le meilleur itinéraire en fonction des vitesses effectives du trafic.
- **Afficher les PI sur la carte :**
Afficher ou masquer des catégories de curseurs PI sur la carte.
- **Gérer les PI :**
Ajouter, modifier ou supprimer des PI ou des catégories de PI.

■ Voix :

Sélectionner une voix synthétisée ou une voix humaine masculine ou féminine (pour les instructions vocales) dans la liste disponible.

Les voix humaines offrent des instructions de guidage vocal moins complexes et ne sont pas disponibles lors de l'utilisation de la fonction de reconnaissance vocale
⇨ 120.

■ Réglages EV :

Non utilisé.

■ Définir un emplacement de domicile :

Modifier l'adresse du domicile ou de la destination la plus utilisée.

■ Gérer des emplacements sauvegardés :

Supprimer ou renommer des adresses de destination sauvegardées.

Pour renommer, sélectionner une adresse dans la liste affichée, appuyer sur **Renommer** puis saisir un nouveau nom. Appuyer sur **Effectué** pour confirmer. Pour sup-

primer une adresse sélectionnée, appuyer sur **Supprimer** et confirmer à l'invite.

■ Changer la carte :

Si plus d'une carte est installée sur la carte SD, utiliser cette option pour basculer entre les cartes sauvegardées. Sélectionner « Changer la carte » et choisir la carte désirée dans les options disponibles.

■ Modifier les couleurs de la carte :

Modifier les couleurs de jour et de nuit utilisées sur la carte de navigation

Pour télécharger de nouvelles couleurs ; choisir une nouvelle couleur, sélectionner une palette de couleurs supplémentaire, puis choisir la couleur désirée dans les options disponibles.

■ Symbole de voiture :

Modifier l'icône du véhicule utilisé sur la carte de navigation 3D.

■ Avancé :

Effectuer une sélection parmi les options avancées suivantes :

◆ Informations sur la carte :

Afficher/masquer les informations affichées sur la carte, par ex. le numéro de l'adresse avant le nom de la rue, les noms de rue/le nom de la rue actuelle, le nom de la rue après la rue actuelle.

◆ Comportement de la carte :

Modifier la manière dont la carte fonctionne avec les options suivantes :

Afficher les images des voies de circulation (par ex. aux jonctions d'autoroutes), faire pivoter la carte en fonction de la direction du véhicule (mode 2D uniquement), basculer automatiquement en mode 3D durant le guidage, zoomer automatiquement (mode 2D, mode 3D).

◆ Source d'infos trafic :

Choisir une source d'informations trafic dans la liste disponible.

Saisie de la destination

CD35 BT USB NAVI - Saisie de la destination

Sélection d'une destination

À partir du menu principal, sélectionner **Naviguer vers....**, puis à partir des options suivantes :

Domicile

Vous guide jusqu'à votre domicile.

Pour mémoriser l'adresse de votre maison, voir **Ajout et sauvegarde d'un favori**.

Favori

Liste mémorisée des destinations fréquemment visitées.

- Sélectionner **Favori** et confirmer.
- Sélectionnez la destination désirée dans la liste et confirmer.

Pour mémoriser une destination dans la liste des favoris, voir **Ajout et sauvegarde d'un favori**.

Remarque

L'icône **Favori** est estompée si aucune destination n'est mémorisée comme un favori.

Adresse

Saisir une adresse complète ou partielle (c.-à-d. localité et rue ou centre ville, code régional etc.).

Remarque

Le système n'accepte que les adresses qu'il connaît sur la carte numérique.

- Lors de la première utilisation, choisir le pays de destination.
- Saisir le nom de la localité souhaitée. Le système peut suggérer différentes localités (la première ligne est toujours surlignée en jaune).
- Sélectionner la localité souhaitée à partir de la liste des localités suggérées et sélectionner **Terminé** en utilisant la touche programmable.
- Procéder de la même façon pour **Rue** : et **Numéro de rue** .



Si la cité souhaitée ne figure pas sur la liste des suggestions, il est possible d'accéder à une liste complète à l'aide de la flèche de liste déroulante (dans le coin supérieur droit de l'écran).

Le système mémorise les localités précédemment saisies. Elles peuvent être sélectionnées directement avec la flèche de liste déroulante.

Destination récente

Sélectionner une destination dans la liste des adresses récemment utilisées, lesquelles sont automatiquement mémorisées.

Point d'intérêt (PI)

Un point d'intérêt (PI) est un service, un établissement ou une zone touristique proche d'une position. Les PI sont classés en différentes catégories (par ex. restaurants, musées, parkings, etc.).

Sélectionner **Point d'intérêt** et confirmer, puis rechercher un PI à partir des options suivantes :

Recherche par nom de PI

Saisir le nom du PI et le système cherchera automatiquement le point d'intérêt.

Recherche par catégorie de PI

Sélectionner le type de catégorie souhaitée (par ex. musée), puis choisir la zone souhaitée à partir des options suivantes :

- **PI à proximité,**
- **PI dans la ville**
- **PI proche du domicile**

Lancer la recherche en sélectionnant **Terminé**.

Point sur la carte

Il est possible de définir une destination à partir de la carte. Positionner le curseur sur cette destination et confirmer. Le système va calculer l'itinéraire avec étapes.

Latitude Longitude

Définit une destination à l'aide de ses valeurs de latitude et longitudes.

Confirmation de la destination

Une fois que les informations sur la destination ont été saisies, le système calcule l'itinéraire. À la fin du calcul, le système affiche le résumé de la navigation et propose deux options :

- **Détails** : Permet de consulter les détails du trajet sous différentes formes. Se reporter à (CD35 BT USB NAVI) « Informations sur l'itinéraire » dans la section « Guidage ».

- **Terminé** : Le guidage commence.

Sans confirmation, cette page se fermera après quelques secondes et le guidage débutera automatiquement.

La fonction IQ routes™ peut optimiser le temps de parcours en utilisant des données statistiques. Pour activer ou désactiver cette fonction, voir **Planifier parcours** dans le chapitre **Fonctionnement**.

Ajout et sauvegarde d'un favori

Sélectionner **Ajouter un favori** à partir du menu principal.

La position de vos favoris peut être sélectionnée à partir des options suivantes :

Domicile

Sauvegarde de votre adresse en tant que favori.

Favori

Non utilisé.

Adresse

Lors de la saisie d'une adresse, choisir parmi les options suivantes :

- centre ville ;
- adresse et numéro d'immeuble ;
- code régional ;
- croisement ou jonction.

Destination récente

Sélectionne une position favorite à partir de la liste de celles récemment saisies comme destination.

Point d'intérêt

Lors de l'ajout d'un point d'intérêt (PI) à vos favoris, sélectionner à partir des options suivantes :

- **PI à proximité** : Chercher à partir d'une liste de PI proche de votre position actuelle.
- **PI dans la ville** : Choisir un PI dans une ville ou localité particulière. La ville ou la localité doit être spécifiée.
- **PI proche du domicile** : Chercher à partir d'une liste de PI proche de votre domicile.

Lors de la navigation vers une position, une sélection peut également être effectuée à partir d'une liste de PI :

- **PI en chemin**,
- **PI à destination**.

Ma position

Lors d'un arrêt en un endroit intéressant, il est possible de le sauvegarder en tant que favori. Le système propo-

sera toujours un nom, en général l'adresse, mais il est possible de choisir un autre nom. Pour saisir le nom, il suffit de le taper.

Point sur la carte

Sélectionner la position du favori en utilisant le curseur, puis sélectionner **Terminé** en utilisant la touche programmable.

Latitude Longitude

Crée un favori en saisissant les valeurs de latitude et de longitude.

Supprimer ou renommer un favori

Sélectionner **Modifier les préférences**, puis sélectionner **Gérer les favoris** : sélectionner le favori, puis **Supprimer** ou **Renommer** en utilisant la touche programmable.

Préparation préalable de l'itinéraire

Les trajets peuvent être planifiés à l'avance, p. ex. pour évaluer la durée du déplacement ou pour vérifier l'itinéraire.

Sélectionner **Préparer parcours** à partir du menu principal. Choisir un point de départ de la même façon que

la destination est choisie, puis sélectionner une destination. Choisir le type d'itinéraire et confirmer. Le système planifie l'itinéraire et permet de consulter les détails.

NAVI 50 - Saisie de la destination

Sélection d'une destination

Pour accéder au menu **Destination**, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI** puis **Destination** à l'écran d'affichage.

Les options de menu suivantes sont disponibles pour la saisie d'une destination :

■ Adresse

Saisir une adresse à l'aide du clavier.

■ Points d'intérêt

Sélectionner des points d'intérêt (PI), par ex. station d'essence, restaurant, parking.

■ Historique

Effectuer une sélection à partir d'une liste des destinations précédentes.

■ Favoris

Effectuer une sélection à partir d'une liste sauvegardée des destinations favorites.

■ Trouver sur la carte

Sélectionner une destination à l'aide de la carte numérique.

■ Coordonnée

Saisir les coordonnées de la destination.

Après la saisie d'une destination, attendre la fin du décompte de 10 secondes ou appuyer sur **OK** pour lancer immédiatement le guidage d'itinéraire.

Entrer une adresse

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Destination** puis **Adresse** à l'écran d'affichage et saisir partiellement ou totalement une adresse, par ex. :

■ Pays

■ Ville

■ Rue

■ Numéro

■ Rue transversale

Remarque

Il n'est possible de saisir des adresses complètes que si elles sont reconnues pas le système de navigation.

Lors de la première saisie d'une adresse, appuyer sur **Pays**, puis saisir le nom du pays à l'aide du clavier. Alternativement, utiliser l'icône de menu déroulant  et effectuer une sélection dans une liste de pays proposés.

Remarque

Lors de la saisie d'une adresse, certaines lettres et certains chiffres ne peuvent pas être sélectionnés (grisés) sur base des adresses reconnues par le système de navigation.

Procéder de la même manière pour saisir des détails de **Ville**, **Rue**, **Numéro** et **Rue transversale**.

L'adresse est automatiquement stockée dans la mémoire, disponible pour une prochaine sélection.

Pour le fonctionnement du clavier, se reporter à (NAVI 50) « Utilisation des claviers dans l'affichage » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

Remarque

Numéro et **Rue transversale** ne sont disponibles qu'après avoir saisi une **Rue**.

Lors de la saisie d'une **Rue**, il n'est pas nécessaire de spécifier le type de route (rue, avenue, boulevard etc.).

Sélectionner des points d'intérêt (PI)

Il est possible de sélectionner des PI comme destination à l'aide des options de recherche suivantes :

- Prédéfinir une liste des PI
- Catégories de PI
- Recherche rapide de PI via la carte

Prédéfinir une liste des PI

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Destination** puis **Points d'intérêt** à l'écran d'affichage pour effectuer une sélection dans la liste des catégories prédéfinies fréquemment utilisées.

Alternativement, appuyer sur **Trouver** et utiliser le clavier pour rechercher une destination par nom.

Catégories de PI

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI**, **Destination** puis **Points d'intérêt** suivi de **Recherche personnalisée** à l'écran d'affichage pour effectuer une sélection dans la liste des catégories et sous-catégories.

La recherche de PI diffère en fonction de la situation actuelle :

- Si le guidage d'itinéraire est actif, les PI **Station d'essence** et **Restaurant** sont recherchés le long de l'itinéraire, et les PI **Parking** sont recherchés autour de la destination.

- Si le guidage d'itinéraire n'est pas actif, les PI sont recherchés autour de la position actuelle.
- Si la position actuelle n'est pas disponible (c.-à-d. pas de signal GPS), les PI sont recherchés autour de la dernière position connue.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

■ Dans la ville

Pour rechercher un PI dans une ville sélectionnée (la liste des résultats est classée par distance par rapport au centre-ville).

■ Le long de l'itinéraire

Pour recherche un PI le long de l'itinéraire actuel (la liste des résultats est classée par la longueur de la déviation nécessaire).

■ Autour de ma position

Pour rechercher un PI autour de la position actuelle (la liste des résultats

est classée par distance par rapport à cette position).

■ Autour de la destination

Pour rechercher un PI autour de la destination de l'itinéraire actuel (la liste des résultats est classée par distance par rapport la destination).

Quand une liste des PI est affichée, ils peuvent être triés ou affichés sur la carte. Appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Trier par nom**
- **Trier par distance**
- **Trier par déviation** (si le guide d'itinéraire est actif)
- **Afficher tout sur la carte**

Recherche rapide de PI

Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Appuyer sur **Options** suivi de **Points d'intérêt autour du curseur** pour afficher les noms de PI à proximité et leur distance par rapport à la position sélectionnée sur la carte.

Effectuer une sélection dans la liste des destinations précédentes

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI, Destination** puis **Historique** pour accéder à une liste des destinations saisies précédemment.

Pour trier la liste, appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Trier par nom**
- **Trier par distance**
- **Effacer tout**

Alternativement, appuyer sur **Trouver** et utiliser le clavier pour rechercher une destination par nom.

Effectuer une sélection dans la liste de favoris

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI, Destination** puis **Favoris** pour accéder à une liste des destinations favorites sauvegardées.

Quand la liste des favoris est affichée, ils peuvent être triés ou affichés sur la carte. Appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Trier par nom**
- **Trier par distance**
- **Afficher tout sur la carte**
- **Effacer tout**

Alternativement, appuyer sur **Trouver** et utiliser le clavier pour rechercher un favori par nom.

Sélectionner une destination à l'aide de la carte

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI, Destination** puis **Trouver sur la carte** pour lancer une recherche de destination en faisant défiler la carte.

Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Appuyer sur **OK** pour sélectionner la position en tant que destination.

Saisir les coordonnées de la destination

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **NAVI, Destination** puis **Coordonnée** pour lancer une recherche de destination en saisissant ses coordonnées.

Pour modifier le format des coordonnées, appuyer sur **Options** et effectuer une sélection dans ce qui suit :

■ **Latitude/Longitude**

Il est possible de saisir des valeurs dans l'un des formats suivants :

- ◆ Degrés décimaux
- ◆ Degrés décimaux et minutes décimales
- ◆ Degrés décimaux, minutes et secondes décimales

■ **UTM (Transverse universelle de Mercator)**

Confirmation de la destination

Après la sélection d'une destination, l'itinéraire apparaît sur la carte. Appuyer sur **OK** et définir en tant que **Nouvel itinéraire**.

Si le guidage d'itinéraire est actif, il est possible de définir la destination en tant que **Point de passage** le long de l'itinéraire.

Ajout et sauvegarde d'un favori

Après la sélection d'une destination, appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Ajouter aux favoris** : Sauvegarder la destination dans la liste des favoris
- **Info** : Affiche l'emplacement (adresse) de la position sélectionnée, fournit les coordonnées GPS (latitude/longitude) et indique également, selon l'application, le numéro de téléphone d'un PI sélectionné.
- **Retour à la voiture** : Revenir à la position actuelle du véhicule

Avant de sauvegarder un favori, il est possible de modifier le nom du favori à l'aide du clavier.

Pour le fonctionnement du clavier, se reporter à (NAVI 50) « Utilisation des claviers dans l'affichage » dans la section « Fonctionnement » ↷ 78.

Supprimer un favori

Après la sélection d'un favori, appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Supprimer un favori**
- **Effacer tout**

Appuyer pour sélectionner une option requise et confirmer.

NAVI 80 - Saisie de la destination

Sélection d'une destination

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Naviguer vers...** à l'écran d'affichage.

Sélectionner une destination dans l'une des options suivantes à l'écran :

- **Accueil**
- **Emplacements sauvegardés**
- **Adresse**
- **Destinations récentes**
- **Recherche locale**
- **Station de charge** (non utilisé)
- **Point d'intérêt**

- **Point sur la carte**
- **Latitude Longitude**

Accueil

Vous guide jusqu'à l'adresse votre domicile.

Pour mémoriser l'adresse de l'emplacement de votre domicile : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Définir un emplacement de domicile** et saisir une adresse.

Se reporter à (NAVI 80) « Configuration du système de navigation » dans la section « Fonctionnement » ↷ 78.

Emplacements sauvegardés

Effectuer une sélection à partir d'une liste des destinations sauvegardées précédemment.

Pour supprimer ou renommer des destinations sauvegardées : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner ensuite **Gérer les emplacements sauvegardés** et mettre à jour la destination sélectionnée le cas échéant.

Se reporter à (NAVI 80) « Configuration du système de navigation » dans la section « Fonctionnement » ↗ 78.

Adresse

Saisir partiellement ou totalement une adresse à l'aide du clavier, par ex. :

- Pays
- Code postal
- Ville
- Rue
- Numéro de rue

Remarque

Il n'est possible de saisir des adresses complètes que si elles sont reconnues par le système de navigation.

Lors de la première saisie d'une adresse, le pays de la destination sera demandé. Utiliser le clavier pour saisir le nom du pays demandé.

Des suggestions peuvent s'afficher à l'écran durant la saisie. Appuyer pour sélectionner une destination affichée à l'écran, ou appuyer sur **Liste** afin d'accéder à la liste complète pour la partie existante de l'adresse.

Remarque

Lors de la saisie d'une adresse, certaines lettres et certains chiffres ne peuvent pas être sélectionnés (grisés) sur base des adresses reconnues par le système de navigation.

Procéder de la même manière pour saisir un **Code postal** ou des détails de **Ville**, **Rue** et **Numéro**.

L'adresse est automatiquement stockée dans la mémoire, disponible pour une prochaine sélection.

Pour le fonctionnement du clavier, se reporter à (NAVI 80) « Utilisation des claviers dans l'affichage » dans la section « Fonctionnement » ↗ 78.

Destinations récentes

Effectuer une sélection dans une liste des destinations précédentes qui ont été automatiquement sauvegardées.

Recherche locale

Sélectionner un point d'intérêt (PI) à proximité en saisissant des mots clés à l'aide du clavier.

Remarque

La recherche locale n'est disponible qu'en s'abonnant aux services payants LIVE.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Fonctionnement » ↗ 78.

Point d'intérêt

Il est possible de sélectionner des PI comme destination à l'aide des options de recherche suivantes :

■ Catégories de PI :

Sélectionner un type de catégorie de PI (par ex. station d'essence, restaurant, parking), puis sélectionner une zone de recherche (par ex. **PI à proximité**, **PI dans la ville**, **PI au domicile**.)

Saisir un nom de ville et appuyer sur **Effectué** pour confirmer la sélection.

■ Noms de PI :

Saisir le nom d'un PI et le sélectionner pour lancer une recherche.

Point sur la carte

Sélectionner une destination à l'aide de la carte numérique.

Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise, puis confirmer la position en tant que destination.

Latitude Longitude

Saisir les coordonnées de la destination.

Confirmation de la destination

Après la sélection d'une destination, l'itinéraire apparaît sur la carte et un résumé de l'itinéraire apparaît dans l'onglet **ℹ**.

Appuyer sur l'onglet LIVE pour afficher les informations trafic en temps réel. Pour obtenir davantage d'infor-

mations, se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Fonctionnement » ↗ 78.

Appuyer sur **Effectué** pour confirmer l'itinéraire.

Ajout et sauvegarde d'un favori Ajouter aux emplacements sauvegardés

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Naviguer vers...** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Destinations récentes** et choisir une destination dans la liste affichée.

Appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel) puis **Ajouter aux emplacements sauvegardés**, donner un nom à la destination au moyen du clavier, puis appuyer sur **Suivant**.

Un message s'affiche, demandant si l'adresse sauvegardée doit être définie en tant qu'adresse du domicile. Sélectionner **Oui** ou **Non**. Un message s'affiche, confirmant la sauvegarde de l'adresse.

Ajouter un favori

Sur la page Accueil, appuyer sur **★** pour ouvrir le menu des favoris et sélectionner **Navigation**.

Pour définir une destination sauvegardée en tant que favori, appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis **Ajouter un favori**.

Effectuer une sélection dans la liste affichée pour ajouter une destination sauvegardée aux favoris.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Favoris » dans la section « Introduction » ↗ 23.

Supprimer un favori

Sur la page Accueil, appuyer sur **★** pour ouvrir le menu des favoris et sélectionner **Navigation**.

Appuyer sur **+** et sélectionner **Supprimer tous les favoris** ou sélectionner un favori dans la liste affichée et appuyer sur **Supprimer un favori**. Un message de confirmation s'affiche. Appuyer sur **Supprimer** pour confirmer.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Favoris » dans la section « Introduction » ⇨ 23.

Guidage

INFORMATIONS SUR L'ITINÉRAIRE

CD35 BT USB NAVI - Informations sur l'itinéraire

Pour consulter l'itinéraire avant le début du guidage, sélectionner **Afficher parcours** après avoir saisi une destination.

Sélectionner les détails de l'itinéraire à partir des options suivantes :

Sous forme de texte

Affiche le plan de l'itinéraire. Plusieurs détails de l'itinéraire apparaissent :

- flèches de changement de direction ;
- types de route ;
- noms des routes ;
- distance jusqu'à un croisement.

Sous forme d'image

Affiche les changements de direction sous forme d'images.

Carte du parcours

Affiche la carte de l'itinéraire.

Afficher démo du parcours

Affiche une démo du itinéraire. La vitesse de la démo peut être réglée.

Récapitulatif du parcours

Affiche les détails du trajet : durée, distance et type d'itinéraire. Pour accéder à cette page directement depuis la carte de navigation, appuyer sur la touche programmable droite.

Afficher la circulation sur le parcours

Affiche une vue d'ensemble des problèmes de circulation affectant le déplacement.

NAVI 50 - Informations sur l'itinéraire

Pour afficher l'itinéraire avant le début du guidage, appuyer sur la touche Accueil ⇨ suivi de **Itinéraire** à l'écran d'affichage après avoir saisi une destination.

Saisie de la destination ⇨ 98.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

■ Modifier l'itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

■ Évitements

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

■ Bue d'ensemble

Voir ci-dessous.

■ Annuler l'itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Désactivation du guidage » ci-dessous.

■ Itinéraires alternatifs

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

■ Itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

Bue d'ensemble

Quand l'écran **Itinéraire** est affiché, appuyer sur **Aperçu** pour obtenir un plan détaillé de l'itinéraire actuel et un aperçu panoramique de l'itinéraire sur la carte.

Cette option de menu contient les informations suivantes :

- Nom et/ou adresse de la destination
- Durée totale de l'itinéraire
- Distance totale de l'itinéraire
- Points spéciaux et sections de l'itinéraire (par ex. routes à péage, autoroutes, etc.)
- Itinéraires alternatifs (par ex. court, rapide, économique)

Quand l'écran **Aperçu** est affiché, appuyer sur **Options** pour accéder aux sous-menus suivants :

■ Itinéraires alternatifs

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

■ Itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Modifier l'itinéraire » ci-dessous.

■ Paramètres d'itinéraire

Se reporter à (NAVI 50) « Configuration du système de navigation » ⇨ 78.

■ Simulation de navigation

Voir ci-dessous.

Remarque

Il est également possible d'accéder à ces options durant un guidage d'itinéraire au moyen d'une pression sur la zone « Informations sur le trajet » (par ex. heure d'arrivée prévue, distance totale restante) située sur l'écran d'affichage.

Se reporter à (NAVI 50) « Informations affichées » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

Simulation de navigation

Cette fonction vous permet d'afficher rapidement une vue de l'itinéraire suggéré.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- ▶/|| = Démarrer ou la simulation d'itinéraire ou la mettre sur pause
- ⏪ = Aller à la manœuvre précédente
- ⏩ = Aller à la manœuvre suivante
- 1x / 4x / 8x = Augmenter la vitesse de simulation de l'itinéraire
- ← = Retourner à l'écran précédent

NAVI 80 - Informations sur l'itinéraire

Pour afficher l'itinéraire avant le début du guidage, appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel), puis sélectionner **Détails de l'itinéraire** après avoir saisi une destination.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

■ Afficher les instructions :

Affiche le plan de l'itinéraire.

Les détails suivants sont affichés :

- ◆ flèches de changement de direction
- ◆ types de route
- ◆ noms des routes
- ◆ distance avant un embranchement sur la route (km/miles)
- **Afficher la carte de l'itinéraire :**
Afficher une carte de l'itinéraire.
- **Afficher une démo de l'itinéraire :**
Afficher une démonstration de l'itinéraire.
- **Résumé de l'itinéraire :**
Retourner à l'écran précédent.
Les détails de la durée du trajet, la distance et le type de trajet sont affichés. Se reporter à (NAVI 80) « IQ routes™ » dans la section « Saisie de la destination » ⇨ 98.
- **Afficher la destination :**
Afficher les changements de direction sous forme d'images.
- **Afficher le trafic sur l'itinéraire :**
Affiche un aperçu de toutes les perturbations de circulation affectant le

trajet actuel, avec une vue détaillée incident par incident.

Avec un abonnement aux services LIVE, l'onglet « Temps réel » offre une vue d'ensemble plus détaillée du trajet (par ex. problèmes de circulation, radars fixes et mobiles).

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

MODIFIER L'ITINÉRAIRE

CD35 BT USB NAVI - Modifier itinéraire

Pour modifier l'itinéraire, sélectionner **Rechercher alternatif** à partir du menu principal. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

Calculer un parcours alternatif

Calcule une alternative à l'itinéraire déjà planifié. Le système cherchera un autre itinéraire pour atteindre votre destination à partir de votre position actuelle.

Éviter barrages routiers

Sélectionner ceci en cas de route barrée ou bloquée qui n'était pas mentionnée par le service d'informations routières. Il est possible de choisir quelle section de l'itinéraire doit être évitée : éviter 100 m, 500 m, 2000 m ou 5000 m.

Le système va recalculer l'itinéraire en évitant la section de l'itinéraire sur la distance sélectionnée.

Recalculer l'original

Revient à l'itinéraire initial.

Éviter partie de parcours

Évite une partie spécifique de l'itinéraire, telle qu'une route ou un croisement. Choisir la route à éviter dans la liste des routes de l'itinéraire.

Minimiser les délais

Sélectionner ce menu pour planifier l'itinéraire sur la base des dernières informations routières.

Passer par...

Sélectionner ceci pour modifier l'itinéraire de sorte qu'il passe par un endroit particulier, p. ex. pour prendre quelqu'un. L'endroit est choisi de la même façon que la destination. Dès lors, les mêmes options peuvent être sélectionnées : **Adresse**, **Favori**, **Point d'intérêt** et **Point sur la carte**.

Le système calculera un nouvel itinéraire jusqu'à la destination, mais en passant par l'endroit choisi.

NAVI 50 - Modifier l'itinéraire

Cette fonction permet d'afficher le plan de l'itinéraire vers la destination saisie.

Les informations suivantes s'affichent :

- Flèches de changement de direction
- Numéro de la route
- Distance avant un changement de direction

Appuyer sur **Options** pour modifier et trier les détails de l'itinéraire.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Résumé**

Affiche chaque point de passage et la destination, y compris la distance entre les points de passage, le temps restant jusqu'au point de passage suivant et l'heure d'arrivée.

- **Normal**

Affiche chaque manœuvre, avec les noms de rue ou de lieu, la distance et les numéros de section de l'itinéraire.

Cette option affiche également des informations sur les panneaux indicateurs, les restrictions d'accès et de manœuvre, des avertissements et des informations sur les préférences du système.

- **Liste des routes**

Affiche uniquement les principales sections de l'itinéraire en utilisant les noms/numéros de rue.

Cette option affiche également la longueur de chaque section, le temps restant jusqu'à la section sui-

vante, l'heure d'arrivée et la direction moyenne.

Alternativement, il est possible de modifier ces options d'itinéraire en appuyant sur l'onglet « Direction et distance jusqu'au prochain changement de direction » sur l'écran durant le guidage d'itinéraire. Appuyer sur **Options** pour modifier et trier les détails de l'itinéraire.

Se reporter à (NAVI 50) « Informations affichées », « Écran de la carte » dans la section Fonctionnement ⇨ 78.

Modifier l'itinéraire

Pour modifier l'itinéraire en changeant la liste des points de passage, appuyer sur la touche Accueil ☰ suivi de **Itinéraire** puis **Modifier l'itinéraire** à l'écran d'affichage.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- + supérieur = Ajouter un point de passage
- + inférieur = Ajouter une nouvelle destination
- ☒ = Supprimer la destination

Pour modifier l'ordre des points de passage de la liste, appuyer sur **Options** suivi de **Reclasser** et déplacer les points de passage vers le haut/vers le bas.

Pour connaître les différentes méthodes de saisie d'une destination, se reporter à (NAVI 50) « Saisie de la destination » ⇨ 98.

Évitements

Pour modifier l'itinéraire en évitant des sections particulières, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **Itinéraire**, puis sur **Évitements** à l'écran d'affichage.

Sélectionner une section à éviter dans la liste affichée à l'écran d'affichage. La section évitée s'affiche en rouge.

Itinéraires alternatifs

Pour modifier la méthode de planification de l'itinéraire, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **Itinéraire** puis **Itinéraires alternatifs** à l'écran d'affichage.

Les options suivantes sont disponibles avec une distance et une durée estimée :

- Rapide
- Court
- Éco

Sélectionner l'une des options et confirmer le nouvel itinéraire en appuyant sur .

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Configuration du système de navigation » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

NAVI 80 - Modifier l'itinéraire

Il est possible de planifier les trajets à l'avance en sélectionnant le point de départ et la destination.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Itinéraires** à l'écran d'affichage.

Sélectionner un point de départ de la même manière que la saisie d'une destination. Se reporter à (NAVI 80)

« Saisie de la destination » ⇨ 98. Puis sélectionner une destination, choisir le type d'itinéraire et confirmer.

Le système planifie l'itinéraire et vous permet de visualiser les détails.

Modifier l'itinéraire

Pour modifier l'itinéraire durant un guidage actif : depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Modifier l'itinéraire** à l'écran d'affichage.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- Calculer l'itinéraire
- Annuler l'itinéraire
- Passer par
- Éviter les barrages routiers
- Éviter une partie de l'itinéraire
- Minimiser les délais

Calculer l'itinéraire

Sélectionner pour calculer un itinéraire alternatif vers la destination.

Annuler l'itinéraire

Sélectionner pour arrêter le guidage d'itinéraire actuel.

Pour redémarrer le guidage, appuyer sur **Naviguer vers...** suivi de **Destinations récentes** sur l'écran d'affichage et sélectionner à nouveau l'itinéraire.

Passer par (points de passage)

Sélectionner pour modifier l'itinéraire calculé vers votre destination de sorte à inclure un emplacement particulier (point de passage).

Entrer l'emplacement à inclure de la même manière que la saisie d'une destination.

Sélectionner à partir la même liste d'options, par ex. « Adresse », « Emplacements sauvegardés », « Point d'intérêt », « Point sur la carte ».

Se reporter à (NAVI 80) « Saisie de la destination » ↗ 98.

Éviter les barrages routiers

Sélectionner cette option dans le cas où un barrage routier n'est pas indiqué actuellement par le service d'informations trafic.

Se reporter à (NAVI 80) « Informations trafic » ci-dessous.

Choisir la distance (en mètres) de l'itinéraire devant être évité, par ex. « 100 m », « 500 m », « 2000 m », « 5000 m ».

L'itinéraire est recalculé de sorte à éviter une section de l'itinéraire pour la distance sélectionnée.

Éviter une partie de l'itinéraire

Sélectionner pour éviter une partie de l'itinéraire. Choisir la route à éviter dans la liste des routes le long de l'itinéraire.

Minimiser les délais

Sélectionner pour planifier l'itinéraire sur la base des dernières informations trafic.

DÉSACTIVATION DU GUIDAGE

CD35 BT USB NAVI - Désactivation du guidage

Pour arrêter le guidage en cours, sélectionner **Effacer parcours** (ou **Effacer parcours**) dans le menu principal et confirmer. Pour reprendre le guidage, sélectionner **Naviguer vers...**, puis **Destination récente**.

NAVI 50 - Désactivation du guidage

Pour arrêter le guidage lorsqu'il est en cours, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **Itinéraire** puis **Annuler l'itinéraire** à l'écran d'affichage.

NAVI 80 - Désactivation du guidage

Pour arrêter le guidage lorsqu'il est en cours, appuyer sur **+** suivi de **Supprimer l'itinéraire** à l'écran d'affichage.

PARCOURIR LA CARTE

CD35 BT USB NAVI - Explorer carte

Sélectionner **Explorer carte** à partir du menu principal ou utiliser un des boutons directionnels sur la commande. La touche programmable droite permet de zoomer avec les touches vers le haut et vers le bas. Pour accéder aux options, appuyer sur le bouton OK, puis sur la touche programmable droite.

Options

Accéder aux options à partir du navigateur de carte. Ce menu permet de sélectionner les informations qui seront affichées sur le navigateur. Pour modifier les préférences d'affichage des points d'intérêt (PI), appuyer sur la touche programmable gauche. Pour confirmer la sélection, appuyer sur la touche programmable droite.

Chercher

La carte peut être centrée sur un endroit spécifique : appuyer sur la touche programmable gauche et ce menu permet un centrage sur :

- votre domicile ;
- un favori ;
- une adresse ;
- une destination récente ;
- un point d'intérêt ;
- votre position courante.

Position du curseur :

Pour accéder à la **Position du curseur** : à partir du navigateur, appuyer sur le bouton OK. Utiliser ce menu pour :

- centrer la carte par rapport à la position du véhicule ;
- naviguer vers un endroit de la carte ;
- rechercher un endroit de la carte ;
- ajouter un endroit de la carte aux favoris ;
- ajouter un endroit de la carte aux PI ;
- corriger la position du véhicule.

NAVI 50 - Parcourir la carte

Pour accéder à l'écran de la carte à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **CARTE** à l'écran d'affichage.

Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Pour d'autres commandes, se reporter à (NAVI 50) « Écran de la carte » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

Menu Options

Quand l'écran de la carte est apparu, appuyer sur **Options** pour afficher ce qui suit :

■ Paramètres d'itinéraire :

Se reporter à (NAVI 50) « Configuration du système de navigation » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

■ Paramètres de carte :

Se reporter à (NAVI 50) « Configuration du système de navigation » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 78.

■ Où suis-je ? :

Se reporter à (NAVI 50) « AIDE ! » ci-dessous.

NAVI 80 - Parcourir la carte

Pour accéder à l'écran de la carte sans navigation : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Afficher la carte** à l'écran d'affichage.

Appuyer n'importe où sur la carte. Le curseur indique la position actuelle sélectionnée. Pour faire défiler la carte, faire glisser le curseur dans la direction requise.

Quand l'écran de la carte est affiché, appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel contenant les options suivantes :

- **Utiliser cette position pour...**
- **Trouver**
- **Changer les détails de la carte**
- **Ajouter aux emplacements sauvegardés**

Utiliser cette position pour...

Sélectionner cette option pour effectuer l'une des actions suivantes :

- Centrer la carte par rapport à la position du véhicule
- Naviguer vers un point de la carte

- Rechercher un point sur la carte
- Ajouter un point sur la carte aux favoris
- Ajouter un point de la carte à la liste des PI
- Corriger la position de votre véhicule

Trouver

Sélectionner cette option pour centrer la carte sur :

- votre domicile
- une adresse sauvegardée
- une adresse
- une destination récente
- une recherche locale
- un point d'intérêt

Changer les détails de la carte

Sélectionner cette option pour activer/désactiver les paramètres de carte suivants :

- circulation
- noms
- points d'intérêt (PI)

- arrière-plan de carte satellite
- coordonnées GPS

Ajouter aux emplacements sauvegardés

Sélectionner cette option pour ajouter la position actuelle sur la carte en tant que destination sauvegardée. Utiliser le clavier pour saisir le nom ou confirmer le nom suggéré.

Pour le fonctionnement du clavier, se reporter à (NAVI 80) « **Utilisation des claviers dans l'affichage** » dans la section « **Fonctionnement** » ↷ 78.

AIDE!**CD35 BT USB NAVI - Aide !**

Utiliser **Aidez-moi !** pour obtenir de l'aide. Les options suivantes sont disponibles :

Numéros de téléphone d'urgence

Le menu **Numéros de téléphone d'urgence** donne différents centres d'aide et de service :

- **Poste de police le plus proche,**
- **Médecin le plus proche,**
- **Hôpital le plus proche,**

- **Transport public le plus proche,**
- **Garage le plus proche,**
- **Dentiste le plus proche,**
- **Pharmacie la plus proche,**
- **Vétérinaire le plus proche.**

Quand un centre d'aide et de service est sélectionné, la localisation et le numéro de téléphone sont affichés. Sélectionner le centre de d'aide et de service comme destination en appuyant sur la touche programmable.

Naviguer vers assistance

Utiliser le système pour naviguer par la route jusqu'au :

- **Garage le plus proche,**
- **Hôpital le plus proche,**
- **Médecin le plus proche,**
- **Poste de police le plus proche,**
- **Pharmacie la plus proche,**
- **Dentiste le plus proche.**

Où suis-je ?

Le système affiche votre position actuelle (adresse) et donne les coordonnées GPS (latitude/longitude).

NAVI 50 - Aide !

Quand l'écran de la carte est affiché, appuyer sur **Options**, suivi de **Où suis-je ?** sur l'écran d'affichage pour examiner les informations utiles sur la position actuelle et rechercher des points d'intérêt (PI) à proximité.

Pour accéder à l'écran de la carte à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **CARTE** à l'écran d'affichage.

Où suis-je ?

Cette option de menu contient les informations suivantes :

- Position actuelle (adresse)
- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Statut du GPS

Appuyer sur **Options** pour afficher les options suivantes :

■ **Ajouter aux favoris**

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 50) « Sai-

sie de la destination », « Ajouter et sauvegarder un favori »  98.

- **Informations sur le pays** : Se reporter à « Informations sur le pays » ci-dessous.

Informations sur le pays

Cette fonction vous permet de vérifier des informations sur le pays et la législation de la position actuelle.

Quand l'écran **Où suis-je ?** est affiché, appuyer sur **Options** suivi de **Informations sur le pays** à l'écran d'affichage.

Cette option de menu contient les informations suivantes :

- Limitations de vitesse
- Code de téléphone du pays (code international, par ex. +49)
- Numéro d'urgence (par ex. 112)
- Restrictions légales, par ex. :
 - ◆ Exigences en matière d'équipement du véhicule, par ex. triangle de présignalisation, trousse de secours, extincteur, ampoules de rechange, gilet de haute visibilité etc.

- ◆ Législation en matière de phares
- ◆ Niveau d'alcool maximum dans le sang
- ◆ Législation en matière de chaînes à neige
- ◆ Législation en matière de pneus d'hiver

Aide à proximité

Cette fonction vous permet de rechercher de l'aide à proximité de votre position actuelle.

Quand l'écran **Où suis-je ?** est affiché, appuyer sur **Aide à proximité** à l'écran d'affichage.

Cette option de menu contient les informations suivantes :

- **Garage le plus proche** (services de réparation de véhicule)
- **Médecin le plus proche** (services médicaux et d'urgence)
- **Poste de police le plus proche** (postes de police)
- **Station d'essence la plus proche** (stations de carburant)

Sélectionner l'option appropriée pour accéder à une liste des points d'intérêt (PI) locaux.

Pour obtenir des informations sur les points d'intérêt (PI), se reporter à (NAVI 50) « Saisie de la destination » ⇨ 98.

RADARS TomTom

CD35 BT USB NAVI

Le système peut signaler les radars sur l'itinéraire. Pour les options, sélectionner **Radars TomTom** dans le menu principal :

Signaler un radar

Si le système ne signale pas un radar présent sur le trajet, ses données peuvent être saisies manuellement en sélectionnant **Signaler un radar**.

Le type de radar doit être saisi (fixe ou mobile). Le système ouvre une carte. À l'aide des commandes de direction, placer le curseur rouge à la position du radar et confirmer à l'aide des touches programmables.

Confirmer le type de radar et, si **Radar de vitesse** est choisi, la limite de vitesse doit également être saisie et confirmée.

Pour que le système intègre les radars saisis manuellement par d'autres utilisateurs, vous devez vous inscrire dans **TomTom HOME** pour obtenir les mises à jour des radars. Les alertes de radar ne deviennent actives qu'après confirmation de leur position par le département technique TomTom.

Le menu abrégé peut aussi être utilisé pour signaler un radar. Sélectionnez **Signaler un radar**. Le système demande de saisir le type de radar, puis le côté de la route sur lequel il se trouve. Confirmer avec la touche programmable droite.

Modifier les préférences d'avertissement

À utiliser pour supprimer ou modifier le temps séparant le moment de l'avertissement et le passage devant le radar.

Pour ajouter des alertes de radar (radar mobile, radar de route à péage, etc.), vérifier les types de radar requis. Sélectionner le type de radar à modifier, puis utiliser les touches programmables pour confirmer si, oui ou non, l'avertissement doit être supprimé. Si « non » est choisi, saisir le temps entre l'avertissement et le radar, puis confirmer avec **Terminé** à l'aide de la touche programmable.

Sélectionner le son d'avertissement souhaité pour signaler la proximité d'un radar. Tester le son en utilisant la touche programmable gauche et confirmer avec la touche programmable droite.

Désactiver alertes

Les avertissements de radar peuvent être activés/ désactivés. Sélectionner **Désactiver alertes** dans le menu principal si les avertissements sont activés ou **Activer alertes** si les avertissements sont désactivés.

Remarque

Dans certains pays, il est illégal de télécharger et d'activer l'option d'avertissement des radars, ce qui pourrait entraîner des poursuites.

INFORMATIONS ROUTIÈRES

CD35 BT USB NAVI - Informations trafic

Permet la réception d'informations routières mises à jour à partir de sources locales. Les informations routières peuvent comprendre :

- les accidents et les incidents ;
- la densité de circulation ;
- les chantiers ;
- les conditions météorologiques ;
- les voies de circulation fermées.

Le service **Infos Traffic** n'est pas disponible dans tous les pays et dans toutes les régions.

Les perturbations de circulation sont signalées par des messages vocaux et des symboles sur la carte - se reporter à « Aperçu des symboles »
 ⇨ 119.

Pour afficher l'état du service **Infos Traffic**, les icônes suivantes sont affichées sur la barre latérale de trafic :

A = L'appareil cherche une station FM diffusant des informations routières.

○ = Les informations routières sont à jour ou sont en cours de mise à jour.

◐ = Informations non mises à jour depuis au moins 9 minutes.

◑ = Informations non mises à jour depuis au moins 14 minutes.

◒ = Informations non mises à jour depuis au moins 19 minutes.

● = Informations non mises à jour depuis au moins 24 minutes.

Pour gérer le service **Infos Traffic**, sélectionner **Infos Traffic** (ou **HD Traffic**) à partir du menu principal et sélectionner du trafic des options suivantes :

Minimiser les délais

Sélectionner ce menu pour planifier l'itinéraire sur la base des dernières informations routières.

Afficher le trafic sur le parcours

Sélectionner ce menu pour obtenir un aperçu de toutes les perturbations du trafic sur l'itinéraire. Utiliser les touches programmables sur l'écran des résultats pour visualiser plus d'informations relatives à chaque perturbation.

Explorer carte

Ce menu permet d'explorer la carte et de conserver les conditions de trafic à jour dans la zone. La carte affiche la dernière position présentée.

Pour obtenir des informations relatives aux perturbations indiquées sur la carte, sélectionner la perturbation à l'aide des boutons gauche et droit, puis confirmer.

Pour accéder plus rapidement à une zone que vous recherchez, l'ajouter aux favoris.

Modifier les préférences d'infos trafic

Les éléments suivants peuvent être modifiés :

- minimalisation automatique des délais après chaque mise à jour des informations routières ;
- émission d'un bip sonore lors des modifications de circulation sur l'itinéraire.

Diffuser les infos routières

Sélectionner ce menu afin que les perturbations de circulation sur l'itinéraire soient annoncées.

NAVI 80 - Informations trafic

Permet la réception d'informations routières mises à jour à partir de sources locales.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Navigation** suivi de **Trafic/HD Traffic** à l'écran d'affichage.

Le système de navigation signale les perturbations de circulation par des messages vocaux, la barre d'informations trafic et également l'affichage des symboles sur la carte.

Se reporter à « Aperçu des symboles » ↗ 119.

Le système reçoit les mises à jour toutes les 15 minutes environ et les perturbations de circulation des routes principales uniquement sont affichées.

Le service **Traffic** est appelé **HD Traffic** en cas d'activation d'un abonnement aux services LIVE. Avec **HD Traffic**, les mises à jour sont reçues toutes les 3 minutes environ et les perturbations de circulation des routes secondaires sont également affichées.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Services LIVE » dans la section « Fonctionnement » ↗ 78.

En fonction de la situation de circulation actuelle, la barre d'informations trafic peut contenir les informations suivantes :

- Retards importants sur l'itinéraire (en minutes)
- Situation inconnue ou indéterminée (gris)

- Trafic lent (orange)
- Embouteillage (rouge)
- Trafic à l'arrêt ou route fermée (rouge foncé)
- Distance avant le prochain incident (en km/miles)

Pour gérer le service Informations trafic, sélectionner l'une des options suivantes :

■ Minimiser les délais

Modifier le trajet en fonction des dernières informations trafic.

■ Afficher la circulation jusqu'au domicile/bureau

Sélectionner **Domicile/bureau** ou **Bureau/domicile** pour afficher un aperçu de toutes les perturbations de circulation sur l'itinéraire domicile/bureau.

Pour modifier les adresses domicile/bureau, sélectionner **Modifier domicile/bureau** et mettre à jour à l'aide du clavier.

■ Afficher le trafic sur l'itinéraire

Affiche un aperçu de toutes les perturbations de circulation sur l'itiné-

raire actuel. Appuyer sur les icônes de l'incident pour obtenir des informations plus détaillées.

■ Parcourir la carte

Sélectionner pour parcourir la carte et rester informé des conditions de circulation dans la zone.

La carte affiche le dernier emplacement recherché. Appuyer sur les icônes de l'incident pour obtenir des informations plus détaillées.

■ Lire les informations trafic à haute voix durant l'itinéraire

Active le guidage vocal des informations trafic.

Réglages du service trafic

Sélectionner **Réglages trafic** et cocher la case à côté des préférences requises (par ex. minimiser automatiquement les délais après chaque mise à jour de la circulation) et sélectionner **Effectué** pour confirmer.

Aperçu des symboles

 = Accident

 = Embouteillage

 = Une ou plusieurs voies de circulation fermées

 = Route fermée

 = Perturbation de la circulation

 = Chantier

 = Forte pluie

 = Neige

 = Vent violent, tempête

 = Brouillard

 = Verglas

Reconnaissance vocale

Remarques générales	120
Commande de navigation	121
Commande du téléphone	121

Remarques générales

La reconnaissance vocale vous permet d'utiliser certaines fonctions via la saisie vocale.

Pour éviter que des conversations à l'intérieur du véhicule ne déclenchent de façon involontaire des appels avec un contact mémorisé, la fonction de reconnaissance vocale doit d'abord être activée via la touche \mathfrak{A} des commandes au volant.

Présentation des éléments de commande \rightarrow 7.

CD35 BT USB

La reconnaissance vocale du système de téléphonie à mains libres permet de commander certaines fonctions du téléphone mobile via une saisie vocale.

Il est possible d'attribuer des repères vocaux aux contacts dans le répertoire téléphonique du véhicule et d'appeler ceux-ci sans devoir sélectionner manuellement le nom ou le numéro de l'appelant.

En cas de problème, la fonction de reconnaissance vocale demande de répéter la commande souhaitée ou elle cite à nouveau les options disponibles.

NAVI 80

La reconnaissance vocale vous permet d'utiliser certaines fonctions via la saisie vocale, y compris :

■ Navigation

Se reporter à « Commande de navigation » dans cette section \rightarrow 121.

■ Téléphone

Se reporter à « Commande du téléphone » dans cette section \rightarrow 121.

■ Applications

Appuyer sur la touche \mathfrak{A} des commandes au volant pour ouvrir le menu principal de **Commande vocale**. Après la tonalité, dire « **Applications** » suivi du nom de l'application souhaitée pour la démarrer.

Lorsqu'il est activé, le menu principal de **Commande vocale** s'affiche et l'indicateur de reconnaissance vocale dans le coin supérieur droit indique le statut et les niveaux d'optimisation du système :

Vert	= reconnaissance vocale optimale
Orange	= bonne reconnaissance vocale
Rouge	= reconnaissance vocale moyenne
Microphone 	= Le système est prêt à recevoir une commande vocale
Haut-parleur 	= Les instructions vocales sont actuellement données par le système
Icône de chargement	= Données en cours de chargement

Commande de navigation

NAVI 80

Activation de la reconnaissance vocale

Pour activer la fonction de reconnaissance vocale :

Appuyer sur la touche  des commandes au volant pour ouvrir le menu principal de **Commande vocale**.

Après la tonalité, dire « **Destination** » pour saisir une nouvelle adresse. Dire « **Adresse** » puis énoncer la destination complète d'une nouvelle adresse (numéro, nom de la rue, ville de destination).

L'adresse reconnue par le système est affichée. Confirmer la destination à l'invite pour commencer le guidage.

Alternativement, après la tonalité, dire « **Destinations récentes** » pour accéder à une liste des destinations les plus récentes saisies et sélectionner la destination souhaitée.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Saisie de la destination » dans la section « Navigation » ↗ 98.

Commande du téléphone

CD35 BT USB

Création de repères vocaux

En plus des noms et des numéros, il est possible d'attribuer des repères vocaux quand des nouveaux contacts sont ajoutés dans le répertoire téléphonique du véhicule. Se reporter à « Fonctionnement » dans la section « Téléphone » ↗ 134.

Il est également possible d'ajouter ou de modifier des repères vocaux ultérieurement en sélectionnant les menus et options suivants :

- **Gestion de répertoire,**
- **Répertoire véhicule,**
- **Modifier ce contact.**

Sélectionnez le contact à modifier de la liste des contacts, puis sélectionner les options de menu suivantes en tournant et en enfonçant le bouton rotatif :

- **(repère vocal),**
- **Enregistrement de repère vocal,**

Lorsque le système invite à enregistrer un repère vocal, parler après le signal sonore. Un message demande de répéter le repère vocal. Si le système ne reconnaît pas le repère vocal, il vous demande de le répéter à nouveau. Un message confirme que le repère vocal a bien été enregistré.

Une fois terminé, vérifier que le repère vocal est mémorisé avec les autres données du contact en sélectionnant **Mémoriser**.

Activation de la reconnaissance vocale

Pour activer la fonction de reconnaissance vocale :

Appuyer sur le bouton **☞** sur les commandes au volant

Après le signal sonore, répéter le repère vocal précédemment enregistré pour le contact souhaité afin de lancer la composition du numéro.

Énoncer le repère vocal directement, p. ex. ne pas dire « Appeler » avant le repère vocal.

Si le système ne reconnaît pas le repère vocal, un message vous demande de le répéter. Si le repère vocal n'est toujours pas reconnu, la liste des repères vocaux enregistrés est lue. Répéter le repère vocal souhaité quand il est lu, cela lancera la composition du numéro.

Dans le cas où le système ne reconnaîtrait toujours pas le repère vocal, la fonction de reconnaissance vocale est automatiquement désactivée.

NAVI 80

Activation de la reconnaissance vocale

Pour activer la fonction de reconnaissance vocale :

Appuyer sur la touche **☞** des commandes au volant pour ouvrir le menu principal de **Commande vocale**.

Après la tonalité, dire « **Téléphone** » pour accéder au menu Téléphone. Dire le nom d'un contact ou d'un numéro de téléphone mémorisé. Le contact désiré apparaît à l'écran s'il a été enregistré par le système.

Dites « **Appeler** » pour établir la liaison avec le numéro de téléphone.

Dire « **Supprimer** » pour supprimer une entrée et réessayer.

Alternativement, pour initier un appel directement à partir du menu principal de **Commande vocale**, appuyer sur la touche **☞** et dire le nom d'un contact ou d'un numéro de téléphone mémorisé.

Téléphone

Remarques générales	123
Connexion	126
Connexion Bluetooth	128
Appel d'urgence	133
Fonctionnement	134
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	144

Remarques générales

Le système de téléphonie à mains libres vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via le micro et les haut-parleurs du véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System.

Pour utiliser le système de téléphonie à mains libres, le téléphone mobile doit être connecté à celui-ci via **Bluetooth**.

Toutes les fonctions du système de téléphonie à mains libres ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques disponibles dépendent du téléphone mobile correspondant et du fournisseur de services. Se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile ou contactez votre opérateur de téléphonie.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'utilisation du système de téléphonie à mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser le système de téléphonie à mains libres.

Respectez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

De même, respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

⚠ Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez vous familiariser avec les directives en vigueur avant d'utiliser le téléphone.

Bluetooth

Le portail de téléphone est certifié par le Groupe d'intérêt spécial (SIG) Bluetooth.

Des informations complémentaires sur les spécifications sont disponibles sur l'internet à l'adresse <http://www.bluetooth.com>

Commandes du téléphone

Les éléments de commande du téléphone les plus importants sont les suivants :

Commandes sur l'Infotainment System ou au volant :

- Touche  **TEL**
- ou -
- Touche **TEL**
- ou -
- **TÉLÉPHONE** sur l'écran de menu Accueil  (NAVI 50)
- ou -

TÉLÉPHONE dans l'écran de menu PRINCIPAL (NAVI 80)

Appuyer pour ouvrir le menu **Téléphone**.

Commandes au volant :

-  ,  : Prendre l'appel, raccrocher/rejeter l'appel.
- ou -
- **MODE/OK** : Prendre l'appel, raccrocher/rejeter l'appel, confirmer une action.
-  : Activer/désactiver la reconnaissance vocale.

Selon l'Infotainment System, certaines fonctions du système de téléphonie à mains libres peuvent également être commandées via la reconnaissance vocale  121.

Éléments de commande**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Utilisation de l'écran**

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Tourner le bouton rotatif **OK**.
- Pour confirmer une action : Appuyer sur le bouton rotatif **OK**.
- Pour annuler une action (et retourner au menu précédent) : Appuyer sur le bouton .

CD35 BT USB - Utilisation de l'écran

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Tourner le bouton central rotatif.
- Pour confirmer une action : Appuyer sur le bouton central rotatif.
- Pour annuler une action (et retourner au menu précédent) : Appuyer sur le bouton →.

NAVI 50 - Utilisation de l'écran

Pour accéder à l'écran du menu Téléphone, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **TÉLÉPHONE** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus suivants sont disponibles :

- Répertoire tél.
- Listes d'appels
- Composer

Pour naviguer entre les sous-menus, appuyer sur ▼ dans le coin supérieur gauche.

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Appuyez sur ▲ ou ▼.
- Pour confirmer une action : Appuyer sur **OK**.
- Pour annuler des actions (et retourner au menu précédent) : Appuyer sur ←.

NAVI 80 - Utilisation de l'écran

Pour accéder au menu « Téléphone » depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU** suivi de **Téléphone** à l'écran d'affichage.

Les sous-menus suivants sont disponibles :

- Répertoire téléphonique
- Journaux des appels
- Composer un numéro
- Messagerie vocale
- Réglages

- Pour se déplacer vers le haut/bas dans l'affichage : Appuyez sur  ou .
- Pour annuler des actions (et/ou retourner au menu précédent) : Appuyer sur ←.
- Pour ouvrir un menu contextuel (par ex. pour ajouter des contacts à une liste de favoris) : Appuyer sur **+**

Remarque

Il est possible d'accéder aux favoris à tout moment en pressant ★ sur la page Accueil.

Utilisation des claviers dans l'affichage**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Utilisation des claviers dans l'affichage**

Pour se déplacer ou saisir des caractères en utilisant le clavier numérique affiché sur l'écran : Tourner et enfoncer le bouton rotatif **OK**.

Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche ← du clavier.

Appuyer sur le bouton → pour cesser d'utiliser le clavier et retourner à l'écran précédent.

CD35 BT USB - Utilisation des claviers dans l'affichage

Pour se déplacer ou saisir des caractères en utilisant les claviers alphabétique et numérique affichés sur l'écran : Tourner et enfoncer le bouton central rotatif.

Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche ← du clavier.

Appuyer sur le bouton → pour cesser d'utiliser le clavier et retourner à l'écran précédent.

NAVI 50, NAVI 80 - Utilisation des claviers dans l'affichage

Pour se déplacer ou saisir des caractères sur le clavier numérique, effectuer la sélection appropriée en appuyant sur l'écran d'affichage.

Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche ✕ du clavier.

Appuyer sur le bouton ← pour cesser d'utiliser le clavier et retourner à l'écran précédent.

Connexion

Afin de commander ses fonctions via l'Infotainment System, un téléphone mobile doit être connecté au système de téléphonie à mains libres.

Il est impossible de connecter un téléphone au système s'il n'a pas été préalablement apparié. Se reporter au chapitre **Connexion Bluetooth** (↪ 128) pour l'appariement d'un téléphone mobile au système de téléphonie à mains libres via Bluetooth.

Le système de téléphonie mains libres cherche les téléphones appariés quand le contact est mis. **Bluetooth** doit être activé sur le téléphone mobile pour que le système de téléphonie à mains libres reconnaisse le téléphone. La recherche continue jusqu'à ce qu'un téléphone apparié soit trouvé. Un message affiché indique que le téléphone est connecté.

Remarque

Quand une connexion Bluetooth est activée, l'utilisation d'un système de téléphonie à mains libres décharge la batterie du téléphone mobile plus rapidement.

Connexion automatique

Pour que votre téléphone se connecte automatiquement quand le système est activé, il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion **Bluetooth** sur votre téléphone mobile ; se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile.

Remarque

En fonction du système, lors de la reconnexion à un téléphone apparié, ou quand 2 téléphones appariés sont à proximité du système de téléphonie à mains libres, le téléphone prioritaire (si défini) ou le dernier téléphone connecté est connecté automatiquement, même si ce téléphone se trouve à l'extérieur du véhicule mais qu'il reste à portée du système de téléphonie à mains libres.

Pendant la connexion automatique, si un appel est déjà en cours, la conversation basculera automatiquement sur le microphone et les haut-parleurs du véhicule.

Si la connexion échoue :

- Vérifier que le téléphone est allumé,
- Vérifier que la batterie n'est pas déchargée,
- Vérifier que le téléphone a déjà été apparié.

La fonction Bluetooth doit être activée sur le téléphone mobile et sur le système de téléphonie à mains libres et le téléphone mobile doit être configuré pour accepter la demande de connexion du système.

Connexion manuelle

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Connexion manuelle

Pour changer le téléphone connecté au système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **TEL** et

sélectionner le menu **Connecter l'appareil**. La liste des appareils montre les téléphones déjà appariés.

Sélectionner le téléphone souhaité dans la liste et confirmer en enfonçant le bouton rotatif **OK**. Un message confirme que le téléphone est connecté.

CD35 BT USB - Connexion manuelle

Pour changer le téléphone connecté au système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth** (ou appuyer sur le bouton **TEL** quand aucun appareil n'est connecté). La liste des appareils montre les téléphones déjà appariés. Sélectionner le téléphone souhaité dans la liste et confirmer en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif. Un message confirme que le téléphone est connecté.

NAVI 50 - Connexion manuelle

Pour modifier le téléphone connecté au système de téléphonie à mains libres, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner ensuite **Bluetooth** suivi de **Afficher la liste des appareils Bluetooth**. La liste des appareils montre les téléphones déjà appariés.

Sélectionner le téléphone souhaité dans la liste et confirmer en appuyant sur **OK**.

NAVI 80 - Connexion manuelle

Pour modifier le téléphone connecté au système de téléphonie à mains libres : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner ensuite **Gestion des appareils**. La liste des appareils montre les téléphones déjà appariés. Sélectionner le téléphone désiré dans la liste.

Déconnexion d'un téléphone

Si le téléphone mobile est coupé, le téléphone est débranché automatiquement du système de téléphonie à mains libres.

Si un appel est en cours lorsque le téléphone est débranché, l'appel est automatiquement transféré sur le téléphone mobile.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Déconnexion d'un téléphone

Pour déconnecter un téléphone de l'Infotainment System, appuyer sur le bouton **TEL** (ou le bouton **SETUP**) et sélectionner **Connexion Bluetooth**. Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste d'appareils, puis sélectionner **Déconnecter l'appareil** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**. Un message confirme que le téléphone est déconnecté.

CD35 BT USB - Déconnexion d'un téléphone

Pour déconnecter un téléphone de l'Infotainment System, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélection-

ner **Connexion Bluetooth**. Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste d'appareils, puis sélectionner **Déconnecter l'appareil** en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif. Un message confirme que le téléphone est déconnecté.

NAVI 80 - Déconnexion d'un téléphone

Pour déconnecter un téléphone connecté de l'Infotainment System : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner ensuite **Gestion des appareils**. Sélectionner le téléphone connecté à déconnecter dans la liste affichée.

Définition du téléphone prioritaire

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Définition du téléphone prioritaire

Le téléphone prioritaire est le dernier téléphone connecté.

Le système de téléphonie à mains libres cherche d'abord le téléphone apparié prioritaire quand le contact est mis. La recherche continue jusqu'à ce qu'un téléphone apparié soit trouvé.

CD35 BT USB - Définition du téléphone prioritaire

Le téléphone prioritaire est le dernier téléphone connecté.

Le système de téléphonie à mains libres cherche d'abord le téléphone apparié prioritaire quand le contact est mis. La recherche continue jusqu'à ce qu'un téléphone apparié soit trouvé.

Connexion Bluetooth

Bluetooth est une norme radio de connexion sans fil entre, p. ex., un téléphone et d'autres appareils.

Il est possible de transférer des informations telles que répertoire téléphonique et listes d'appel. Les fonctionnalités peuvent être limitées en fonction du modèle de téléphone.

Préconditions

Les préalables suivants doivent être remplis afin de commander un téléphone mobile Bluetooth via l'Infotainment System :

- La fonction Bluetooth de l'Infotainment System doit être activée.
- La fonction Bluetooth du téléphone mobile Bluetooth doit être activée (voir les instructions d'utilisation du téléphone mobile).
- Selon le téléphone mobile, il peut être nécessaire de régler l'appareil sur « visible » (voir les instructions d'utilisation du téléphone mobile).
- Le téléphone mobile doit être apparié et connecté à l'Infotainment System.

Activation de la fonction Bluetooth de l'Infotainment System

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Activation du Bluetooth

Afin de permettre à l'Infotainment System de reconnaître et de commander un téléphone mobile Bluetooth, la fonction Bluetooth doit être activée. Désactiver la fonction si elle n'est pas nécessaire.

Appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Bluetooth** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**.

Sélectionner **ON** ou **OFF** et confirmer en enfonçant le bouton.

CD35 BT USB - Activation du Bluetooth

Afin de permettre à l'Infotainment System de reconnaître et de commander un téléphone mobile Bluetooth, la fonction Bluetooth doit être activée. Désactiver la fonction si elle n'est pas nécessaire.

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Réglages téléphone** en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif.

Sélectionner **Bluetooth activé** ou **Bluetooth désactivé** et confirmer en enfonçant le bouton.

NAVI 50 - Activation du Bluetooth

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Bluetooth** pour afficher les options suivantes :

- **Afficher la liste des appareils Bluetooth**
- **Rechercher un appareil Bluetooth**
- **Autorisation de périphérique**
- **Modifier le mot de passe**

Quand l'écran **Bluetooth** est affiché, il est possible d'apparier les appareils compatibles Bluetooth à l'Infotainment System.

NAVI 80 - Activation du Bluetooth

Pour accéder au menu de réglages du Téléphone depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Les options suivantes s'affichent :

- **Gestion des appareils**
- **Niveaux sonores**
- **Messagerie vocale**
- **Activer/désactiver le Bluetooth**
- **Téléchargement automatique des données du téléphone** (activer/désactiver)

Appuyer sur **Activer le Bluetooth** pour cocher la case située à côté. Il est à présent possible d'apparier les appareils compatibles Bluetooth à l'Infotainment System.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Réglages du téléphone » dans la section « Fonctionnement » ⇨ 134.

Appariement d'un téléphone mobile au système de téléphonie à mains libres

Afin d'utiliser votre système de téléphonie à mains libres, une connexion doit être établie par **Bluetooth** entre le téléphone mobile et le système, c.-à-d. que le téléphone mobile doit être apparié au véhicule avant qu'il ne puisse être utilisé. Pour cela, le téléphone mobile doit disposer de la fonction Bluetooth. Se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile.

Pour pouvoir établir une connexion Bluetooth, le système de téléphonie à mains libres doit être activé et le Bluetooth doit être activé sur le téléphone mobile.

Remarque

Si un autre téléphone est connecté automatiquement pendant une nouvelle procédure d'appariement, il sera automatiquement déconnecté afin de pouvoir poursuivre la nouvelle procédure d'appariement.

L'appariement permet au système de téléphonie à mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone mobile dans la liste des appareils. Il est possible d'apparier et d'enregistrer 5 téléphones mobiles¹⁾ dans la liste des appareils, mais un seul d'entre eux peut être connecté à la fois.

Quand l'appariement est terminé, un message mentionnant le nom du téléphone apparié est affiché sur l'écran de l'Infotainment System et le téléphone est connecté automatiquement au système de téléphonie à mains libres. Le téléphone mobile peut alors être utilisé via les éléments de commande de l'Infotainment System.

Remarque

Quand une connexion Bluetooth est activée, l'utilisation d'un système de téléphonie à mains libres décharge la batterie du téléphone mobile plus rapidement.

¹⁾ Un maximum de 8 téléphones mobiles avec NAVI 50.

**R15 BT USB, R16 BT USB,
CD16 BT USB, CD18 BT USB -****Appariement d'un téléphone mobile**

Pour appairier un téléphone au système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Appairer téléphone** en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**. L'écran **Prêt pour l'appariement** s'affiche.

Sur le téléphone mobile, rechercher un équipement Bluetooth à proximité du téléphone.

Sélectionner **My Radio** (c.-à-d. le nom du système de téléphonie à mains libres) à partir de la liste du téléphone mobile et saisir, sur le clavier du téléphone mobile, le code d'appariement qui est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Si l'appariement échoue, le système revient au menu précédent et un message correspondant s'affiche. Répéter la procédure si nécessaire.

**CD35 BT USB - Appariement d'un
téléphone mobile**

Pour appairier un téléphone au système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth** à partir du menu des réglages. Sélectionner un emplacement libre en tournant le bouton central rotatif et appuyer sur le bouton pour passer au menu suivant.

Sélectionner **Appairer téléphone** en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif, puis, sur le téléphone mobile, rechercher un équipement Bluetooth à proximité du téléphone.

Sélectionner **My_Radio** (c.-à-d. le nom du système de téléphonie à mains libres) à partir de la liste du téléphone mobile et saisir, sur le clavier du téléphone mobile, le code d'appariement qui est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Si l'appariement échoue, le message **Echec de l'appariement** est affiché. Répéter la procédure si nécessaire.

**NAVI 50 - Appariement d'un
téléphone mobile**

Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Bluetooth** puis soit **Rechercher un appareil Bluetooth** soit **Autorisation de périphérique**.

Alternativement, dans l'écran du menu **Téléphone**, appuyer sur  à l'écran.

Sur le téléphone mobile, rechercher un équipement Bluetooth à proximité du téléphone.

Sélectionner **MEDIA-NAV** (c.-à-d. le nom du système de téléphonie à mains libres) à partir de la liste du téléphone mobile et, si nécessaire, saisir, sur le clavier du téléphone mobile, le code d'appariement qui est affiché sur l'écran de l'Infotainment System.

Le code d'appariement par défaut est **0000**. Pour modifier le code d'appariement avant de démarrer la procédure d'appariement, sélectionner **Modifier le mot de passe** pour le mettre à jour.

Si l'appariement échoue, répéter la procédure au besoin.

NAVI 80 - Appariement d'un téléphone mobile

Pour accéder au menu de réglages du Téléphone depuis la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Gestion des appareils** dans la liste des options. Un message s'affiche à l'écran, demandant si vous souhaitez établir une connexion Bluetooth entre votre appareil et l'Infotainment System. Sélectionner **Oui** pour continuer. L'Infotainment System entame une recherche d'équipement Bluetooth dans les environs et affiche une liste d'appareils.

Sélectionner votre appareil dans la liste affichée. En fonction du modèle de téléphone, confirmer la demande d'appariement ou saisir le code d'appariement sur le clavier du téléphone mobile pour l'apparier à l'Infotainment System.

Pour apparier des appareils supplémentaires : sur l'écran **Gestion des appareils**, appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel et sélectionner **Ajouter** pour apparier d'autres appareils de la même manière.

Si l'appariement échoue, répéter la procédure au besoin.

Désappariement d'un téléphone mobile du système de téléphonie à mains libres

Si la liste des téléphones appariés est remplie, il n'est possible d'apparier un nouveau téléphone qu'à condition de désapparier un téléphone existant.

Remarque

Le désappariement d'un téléphone efface tous ses contacts téléchargés et son historique d'appels du répertoire du système de téléphonie à mains libres.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Désappariement d'un téléphone mobile

Pour désapparier un téléphone, c.-à-d. le supprimer de la mémoire du système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **TEL** et sélectionner **Supprimer cet appareil**.

Sélectionner le téléphone désiré dans la liste des appareils et enfoncer le bouton rotatif **OK** pour confirmer la suppression quand le système le demande.

CD35 BT USB - Désappariement d'un téléphone mobile

Pour désapparier un téléphone, c.-à-d. le supprimer de la mémoire du système de téléphonie à mains libres, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Connexion Bluetooth** du menu des réglages.

Sélectionner le téléphone désiré dans la liste des appareils, appuyer sur le bouton central rotatif et sélectionner **Supprimer**.

NAVI 50 - Désappareiement d'un téléphone mobile

Pour désappairier, c.-à-d. pour supprimer un téléphone de la mémoire du système de téléphonie à mains libres, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Bluetooth** puis **Afficher la liste des appareils Bluetooth**.

Sélectionner le téléphone désiré dans la liste et appuyer sur  pour supprimer l'appareil. Si nécessaire, supprimer tous les appareils de la liste en appuyant sur **Options** suivi de **Supprimer tout**. Confirmer au moyen de la touche **OK**.

NAVI 80 - Désappareiement d'un téléphone mobile

Pour désappairier, c.-à-d. pour supprimer un téléphone de la mémoire du système de téléphonie à mains libres, aller à l'écran **Gestion des appareils**.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Gestion des appareils** puis appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel, sélectionner **Supprimer** et supprimer l'appareil sélectionné de la liste.

Appel d'urgence

Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, ne pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communication d'une importance capitale (par ex. une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

Attention

Gardez à l'esprit que vous ne pouvez effectuer et recevoir des appels qu'avec le téléphone mobile, si la zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort.

Dans certains cas, il n'est pas possible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphonie mobile ; il peut aussi arriver qu'ils ne puissent pas être effectués quand certaines fonctions du réseau et/ou du téléphone sont activées. Votre opérateur de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon le pays et la région. Prière de vous informer au préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans le pays ou la région traversée.

Composer le numéro d'appel d'urgence (se reporter à « Fonctionnement »  134) ; une connexion téléphonique s'établit avec le centre d'appel d'urgence.

Répondez aux questions du personnel de service à propos de l'urgence.

⚠ Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

NAVI 50

Pour voir le numéro d'urgence de l'emplacement actuel, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **CARTE** à l'écran d'affichage.

Appuyer sur **Options** puis sur **Où suis-je ?**.

Quand l'écran **Où suis-je ?** est affiché, appuyer sur **Options** suivi de **Informations sur le pays** à l'écran d'affichage : Le numéro d'urgence (par ex. 112) s'affiche à l'écran.

Fonctionnement

Introduction

Une fois qu'une connexion Bluetooth a été établie entre votre téléphone mobile et le système de téléphonie à

mains libres, il est possible d'utiliser certaines fonctions de votre téléphone mobile via les commandes ou l'écran de l'Infotainment System.

Ainsi, vous pouvez, p. ex., importer les contacts et les numéros de téléphone enregistrés dans votre téléphone mobile dans votre système de téléphonie à mains libres.

Après l'établissement de la connexion, les données du téléphone sont transmises au système de téléphonie à mains libres. Selon le modèle de téléphone, ce transfert peut durer quelques temps. Pendant cette durée, les possibilités d'utilisation du téléphone mobile via l'Infotainment System sont limitées.

Remarque

Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec toutes les fonctions du système de téléphonie à mains libres. Par conséquent, des différences avec la gamme des fonctions décrite est possible.

Menu de téléphone

Pour afficher le menu **Téléphone** :

- Appuyer sur le bouton  **TEL**
 - ou -
- Appuyer sur le bouton **TEL**
 - ou -
- Appuyer sur la touche Accueil  suivi de **TÉLÉPHONE** à l'écran d'affichage (NAVI 50)
- Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU** suivi de **Téléphone** à l'écran d'affichage (NAVI 80).

Commande du volume

R15 BT, R16 BT USB, CD16 BT, CD18 BT USB - Commande du volume

Au cours d'un appel, tourner le bouton rotatif  ou enfoncer  ou  (sur les commandes au volant) pour modifier le volume d'appel.

CD35 BT USB - Commande du volume

Pour prérégler le volume d'appel, la reconnaissance vocale ou le volume de sonnerie, appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner **Réglages téléphone** du menu des réglages, suivi par **Volumes sonores**.

Sélectionner l'option désirée (p. ex. **Volume de sonnerie**) et ajuster le volume à l'aide du bouton central rotatif.

Au cours d'un appel, tourner le bouton rotatif de commande du volume ou enfoncer \leftarrow ou \rightarrow (sur les commandes au volant) pour modifier le volume d'appel.

NAVI 50 - Commande du volume

Durant un appel, appuyer sur la touche **+** ou **-** sur l'unité d'Infotainment pour modifier le volume de l'appel.

En alternative, enfoncer le bouton \leftarrow ou \rightarrow (des commandes au volant).

NAVI 80 - Commande du volume

Durant un appel, tourner le bouton rotatif \odot sur l'unité d'Infotainment pour modifier le volume de l'appel.

En alternative, enfoncer le bouton \leftarrow ou \rightarrow (des commandes au volant).

Composer un numéro de téléphone

Plusieurs options sont disponibles pour composer les numéros de téléphone, y compris l'appel d'un contact à partir du répertoire ou depuis un journal des appels. Les numéros peuvent aussi être composés manuellement.

Saisir un numéro manuellement

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Saisie manuelle d'un numéro

Le menu **Téléphone** étant affiché, sélectionner **Composer un numéro** dans la liste.

Composer le numéro souhaité en utilisant le clavier numérique (\rightarrow 123) et sélectionner \rightarrow pour lancer la composition du numéro.

Pour recomposer le dernier numéro utilisé, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **TEL**.

CD35 BT USB - Saisie manuelle d'un numéro

Le menu **Téléphone** étant affiché, sélectionner **Composer un numéro** dans la liste.

Composer le numéro souhaité en utilisant le clavier numérique (\rightarrow 123) et sélectionner l'icône \rightarrow dans l'affichage. Enfoncer le bouton central rotatif pour lancer la composition du numéro.

NAVI 50 - Saisie manuelle d'un numéro

Avec le menu **Téléphone** affiché, appuyer sur \blacktriangledown dans le coin supérieur gauche et sélectionner **Composer** dans la liste.

Saisir le numéro souhaité en utilisant le clavier numérique et sélectionner \rightarrow pour lancer la composition du numéro.

Se reporter à (NAVI 50) « Utilisation des claviers dans l'affichage » dans la section « Informations générales » \rightarrow 123.

Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche **✕** du clavier. Appuyer longuement sur **✕** pour supprimer tous les numéros en une fois.

NAVI 80 - Saisie manuelle d'un numéro

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Composer un numéro** à l'écran d'affichage

Saisir le numéro souhaité en utilisant le clavier numérique et appuyer sur **Appeler** pour lancer la composition du numéro.

Les entrées peuvent être corrigées pendant la saisie à l'aide de la touche **✕** du clavier.

Répertoire téléphonique

Le répertoire du téléphone contient les listes disponibles uniquement pour l'utilisateur actuel du véhicule. Pour des raisons de confidentialité, chaque liste de contacts téléchargée peut uniquement être consultée quand le téléphone correspond est connecté.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Répertoire

Après l'appariement du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste de contacts figurant dans le téléphone mobile est téléchargée dans le système de téléphonie à mains libres.

Pour composer un numéro à partir du répertoire, le menu **Téléphone** étant affiché, sélectionner **Répertoire** et sélectionner le contact désiré de la liste affichée par ordre alphabétique. Enfoncer le bouton rotatif **OK** pour lancer la composition du numéro.

CD35 BT USB - Répertoire

Après avoir établi la connexion, la liste de contacts figurant dans le téléphone mobile est téléchargée dans le système de téléphonie à mains libres. Dès que le téléphone est connecté, le répertoire du téléphone est mis à jour automatiquement.

Le répertoire du téléphone peut aussi être mis à jour manuellement quand le téléphone est connecté en sélectionnant le menu **Réglages téléphone** suivi de **Mettre à jour**. Sé-

lectionner l'option de menu **Mettre à jour**, puis confirmer en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif.

Un maximum de 500 contacts et 4 numéros par contact peut être téléchargé. Si la capacité de mémoire est dépassée, le système demandera de supprimer les contacts excédentaires. Les contacts supprimés resteront sur le téléphone mobile, mais ils seront effacés de la mémoire du système.

Choisir un numéro dans le répertoire téléphonique

Pour composer un numéro à partir du répertoire du téléphone, le menu **Téléphone** étant affiché, sélectionner le menu **Réglages téléphone** pour afficher la liste des contacts.

Sélectionner la première lettre du nom désiré en tournant le bouton central rotatif. Enfoncer le bouton pour afficher, le cas échéant, les contacts de la liste commençant par cette lettre.

Tourner le bouton rotatif pour sélectionner le contact désiré et enfoncer le bouton pour afficher les détails correspondants. Sélectionner le numéro du contact désiré et enfoncer le bouton pour lancer le processus d'appel.

Ajouter des contacts au répertoire du téléphone

Des contacts peuvent être ajoutés au répertoire en sélectionnant les options de menu suivantes :

- Réglages téléphone
- Ajouter un contact

Utiliser les claviers alphabétique et numérique (↵ 123) pour saisir un nom et jusqu'à 4 numéros pour le nouveau contact.

Les noms et numéros erronés saisis via les claviers peuvent aussi être effacés pendant la création du contact.

NAVI 50 - Répertoire

Après l'appariement du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste de contacts figurant dans le téléphone mobile est téléchargée dans le système de téléphonie à mains libres.

Avec le menu **Téléphone** affiché, appuyer sur ▼ dans le coin supérieur gauche et sélectionner **Répertoire** dans la liste.

Pour composer un numéro à partir du répertoire, sélectionner le contact désiré dans la liste.

Alternativement, appuyer sur **Rechercher par nom** à l'écran, puis saisir le nom du contact désiré à l'aide du clavier.

Se reporter à (NAVI 50) « Utilisation des claviers dans l'affichage » dans la section « Informations générales » ↵ 123.

NAVI 80 - Répertoire

Après l'appariement du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste de contacts figurant dans le téléphone mobile est téléchargée dans le système de téléphonie à mains libres.

Remarque

Le partage de données doit être autorisé sur votre téléphone. Se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile ou contacter votre fournisseur de réseau.

La fonction « Téléchargement automatique des données du téléphone » doit également être activée dans le menu de réglages du téléphone de l'Infotainment. Se reporter à (NAVI 80 « Réglages du téléphone » ci-dessous.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Répertoire** à l'écran d'affichage

Pour composer un numéro à partir du répertoire, sélectionner le contact désiré dans la liste. Si un contact comporte plus d'un seul numéro sauvegardé, sélectionner le numéro approprié à l'invite.

Après l'appariement initial du téléphone à l'Infotainment System, il est possible de mettre le système à jour avec les contacts les plus récents sur votre téléphone mobile. Appuyer sur **+** pour ouvrir un menu contextuel et sélectionner **Mettre à jour les données du téléphone**. Si nécessaire, sélectionner **Aide** dans le menu contextuel pour obtenir de l'aide.

Pour ajouter un contact à votre liste de favoris, appuyer sur **+** et sélectionner **Ajouter un contact à la page des favoris**.

Remarque

Il est possible d'accéder aux favoris à tout moment en pressant **★** sur la page Accueil.

Pour obtenir davantage d'informations, se reporter à (NAVI 80) « Favoris » dans la section « Introduction » ↻ 23.

Listes d'appels

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Listes d'appels

Pour composer un numéro depuis l'historique des appels, sélectionner l'option correspondante (p. ex. appels émis, appels reçus, appels en absence), p. ex. **Appels émis** du menu **Listes d'appels**. Sélectionner le contact souhaité et enfoncer le bouton rotatif **OK** pour lancer la composition du numéro.

CD35 BT USB - Listes d'appels

Pour composer un numéro depuis l'historique des appels, sélectionner l'option correspondante (p. ex. appels émis, appels reçus, appels en absence), p. ex. **Appels composés** du menu **Historique**. Sélectionner le contact souhaité et enfoncer le bouton central rotatif pour lancer la composition du numéro.

NAVI 50 - Listes d'appels

Après la connexion du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste des numéros composés, les appels reçus et les appels manqués figurant dans le téléphone sont automatiquement transférés dans le système de téléphone à mains libres.

Avec le menu **Téléphone** affiché, appuyer sur **▼** dans le coin supérieur gauche et sélectionner **Listes d'appels** dans la liste.

Pour composer un numéro à partir des listes d'historique des appels, sélectionner l'une des options suivantes à l'écran :

- **Tous** : Affiche une liste de tous les appels figurant dans les listes ci-dessous.
- **↔** : Numéros composés.
- **←** : Appels reçus.
- **⌘** : Appels manqués.

Les appels les plus récents sont affichés dans le haut. Sélectionner le contact désiré dans la liste choisie pour lancer le processus d'appel.

NAVI 80 - Listes d'appels

Après la connexion du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste des numéros composés, les appels reçus et les appels manqués figurant dans le téléphone sont automatiquement transférés dans le système de téléphone à mains libres.

Remarque

Le partage de données doit être autorisé sur votre téléphone. Se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile ou contacter votre fournisseur de réseau.

La fonction « Téléchargement automatique des données du téléphone » doit également être activée dans le menu de réglages du téléphone de l'Infotainment. Se reporter à (NAVI 80 « Réglages du téléphone » ci-dessous.

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Journaux des appels** à l'écran d'affichage.

Pour composer un numéro à partir des listes d'historique des appels, sélectionner l'une des options suivantes à l'écran :

- **Tous** : Affiche une liste de tous les appels figurant dans les listes ci-dessous.
-  : Appels reçus.
-  : Appels manqués.
-  : Numéros composés.

Les appels les plus récents sont affichés dans le haut. Alternativement, appuyer sur  ou  pour se déplacer vers le haut/vers le bas dans l'affichage.

Sélectionner le contact désiré dans la liste d'appels choisie pour lancer le processus d'appel.

Remarque

Si nécessaire, appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel) et sélectionner **Mettre à jour les données du téléphone** pour actualiser les listes d'appels.

Boîte vocale**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB, CD35 BT USB - Boîte vocale**

Pour écouter la messagerie vocale du téléphone mobile via l'Infotainment System quand le téléphone est connecté, sélectionner le menu **Messagerie vocale**.

NAVI 80 - Boîte vocale

Pour écouter la messagerie vocale du téléphone mobile via l'Infotainment System quand le téléphone est connecté : sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Messagerie vocale** à l'écran d'affichage.

L'écran de configuration s'affiche si la boîte vocale n'est pas configurée. Saisir le numéro sur le clavier numérique et confirmer.

Réception d'appels**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Réception d'appels**

Pour prendre l'appel, selon la configuration du véhicule :

- Appuyer brièvement sur le bouton  (sur les commandes au volant)
- Sélectionner l'icône  dans l'affichage (en tournant et en enfonçant le bouton rotatif OK)

Pour rejeter l'appel, selon la configuration du véhicule :

- Enfoncer et maintenir le bouton **X** (sur les commandes au volant)
- Sélectionner l'icône  dans l'affichage (en tournant et en enfonçant le bouton rotatif **OK**)

Lors de la réception d'un appel, le numéro de l'appelant peut s'afficher sur l'écran de l'Infotainment System. Si le numéro est mémorisé dans la mémoire du système, le nom est affiché au lieu du numéro. Si le numéro ne peut pas être affiché, le message **Numéro masqué** est affiché.

CD35 BT USB - Réception d'appels

Pour prendre l'appel, appuyer brièvement sur le bouton  (sur les commandes au volant).

Pour rejeter l'appel :

- Enfoncer et maintenir le bouton **X** (sur les commandes au volant) ou
- Sélectionner **Refuser** dans l'affichage (en tournant et en enfonçant le bouton central rotatif)

Lors de la réception d'un appel, le numéro de l'appelant peut s'afficher sur l'écran de l'Infotainment System. Si le numéro est mémorisé dans la mémoire du système, le nom est affiché au lieu du numéro. Si le numéro ne peut pas être affiché, le message **Numéro masqué** est affiché.

La sonnerie du système de téléphonie à mains libres dépend du modèle de téléphone et du mode (silencieux, vibreur, etc.).

Mise en attente automatique

Pour des raisons de sécurité, la fonction de mise en attente d'appel automatique est réglée par défaut. Il est recommandé de laisser cette fonction activée.

Quand un appel entrant arrive, un message prévient l'appelant que vous êtes au volant. L'appel démarre automatiquement et l'écran de l'Infotainment System affiche la longueur du message. Ne prendre l'appel que si vous pouvez décrocher en toute sécurité.

Pour désactiver la mise en attente automatique, se reporter à (CD35 BT USB) « Activer/désactiver la mise en attente automatique » dans la section « Réglages du téléphone ».

Quand la mise en attente automatique est désactivée, il est possible de rejeter l'appel en sélectionnant **Refuser** ou en enfonçant et en maintenant le bouton **X**. Pour mettre l'appelant en attente, sélectionner **Pause** ; l'appelant est informé qu'il est mis en attente via un message automatique.

Passer outre temporairement la fonction de mise en attente automatique en sélectionnant **Reprendre** ou appuyer sur le bouton  pour accepter l'appel.

NAVI 50 - Réception d'appels

Pour accepter l'appel :

- Appuyer sur **Accepter** à l'écran d'affichage.
- Appuyer brièvement sur le bouton  (sur les commandes au volant)

Pour rejeter l'appel :

- Appuyer sur **Refuser** à l'écran d'affichage.
- Enfoncer et maintenir le bouton ✕ (sur les commandes au volant)

Lors de la réception d'un appel, le numéro de l'appelant peut s'afficher sur l'écran de l'Infotainment System. Si le numéro est mémorisé dans la mémoire du système, le nom est affiché au lieu du numéro. Si le numéro ne peut pas être affiché, le message **Numéro masqué** est affiché.

NAVI 80 - Réception d'appels

Pour accepter l'appel :

- Appuyer sur **Décrocher** à l'écran d'affichage.
- Appuyer brièvement sur le bouton ↻ (sur les commandes au volant)

Pour rejeter l'appel :

- Appuyer sur **Rejeter** à l'écran d'affichage.
- Enfoncer et maintenir le bouton ✕ (sur les commandes au volant)

Lors de la réception d'un appel, le numéro de l'appelant peut s'afficher sur l'écran de l'Infotainment System. Si le numéro est mémorisé dans la mémoire du système, le nom est affiché au lieu du numéro. Si le numéro ne peut pas être affiché, le message **Aucun ID d'appelant** apparaît.

Fonctions disponibles pendant la conversation téléphonique

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Fonctions disponibles durant une conversation téléphonique

En plus de la commande du volume, différentes fonctions sont disponibles pendant un appel, notamment :

- Basculer l'appel vers le téléphone mobile
- Accéder au clavier
- Raccrocher

Tourner et enfoncer le bouton rotatif **OK** pour sélectionner et confirmer.

Basculer l'appel du système de téléphonie à mains libres vers le téléphone mobile en sélectionnant le

combiné. Certains téléphones mobiles peuvent être déconnectés du système de téléphonie à mains libres lors du basculement dans ce mode.

Un numéro peut aussi être saisi sur le clavier numérique, (↵ 123) p. ex. pour commander un serveur vocal, tel que la boîte vocale. Sélectionner l'option de menu **#123** pour accéder au clavier numérique. Se reporter à « **Messagerie vocale** » pour obtenir plus d'informations.

Pour mettre fin à l'appel, selon la configuration du véhicule :

- Appuyer brièvement sur le bouton ✕
- Appuyez sur le bouton **TEL**
- Sélectionner l'icône 📞 dans l'affichage

CD35 BT USB - Fonctions disponibles durant une conversation téléphonique

En plus de la commande du volume, différentes fonctions sont disponibles pendant un appel, notamment :

- **Pause / Reprendre**
- **Combiné**
- **Clavier**
- **Raccrocher**

Pour mettre l'appelant en attente, sélectionner **Pause** ; l'appelant est informé qu'il est mis en attente via un message automatique. Sélectionner **Reprendre** pour reprendre l'appel.

Basculer l'appel du système de téléphonie à mains libres vers le téléphone mobile en sélectionnant **Combiné**. Certains téléphones mobiles peuvent être déconnectés du système de téléphonie à mains libres lors du basculement dans ce mode.

Un numéro peut aussi être saisi sur le clavier numérique, (☎ 123) p. ex. pour commander un serveur vocal, tel que la boîte vocale. Sélectionner l'option de menu **Clavier** pour accéder au cla-

vier numérique. Se reporter à « **Messagerie vocale** » pour obtenir plus d'informations.

Pour mettre fin à l'appel :

- Appuyer sur le bouton  ou
- Sélectionner **Raccrocher**, puis appuyer sur le bouton central rotatif

NAVI 50 - Fonctions disponibles durant une conversation téléphonique

En plus de la commande du volume, différentes fonctions sont disponibles pendant un appel, notamment :

-  : Raccrocher.
-  : Désactiver le microphone du véhicule
-  : Activer le microphone du véhicule
-  : Transférer la conversation vers un téléphone mobile
-  : Transférer la conversation vers le microphone et les haut-parleurs du véhicule

NAVI 80 - Fonctions disponibles durant une conversation téléphonique

En plus de la commande du volume, différentes fonctions sont disponibles pendant un appel, notamment :

- Placer un appel en attente : Appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel) et sélectionner **En attente**. Appuyer sur **Continuer** pour reprendre l'appel.
- Transférer la conversation vers un téléphone mobile : Appuyer sur **+** (pour ouvrir un menu contextuel) et sélectionner **Combiné**.
Dans certains cas, le téléphone peut être déconnecté de l'Infotainment System durant un transfert d'appel.
- Raccrocher : Appuyer sur **Raccrocher**.
- Retourner au menu précédent : Appuyer sur **←**.

Réglages du téléphone

CD35 BT USB - Réglages du téléphone

Appuyer sur le bouton **SETUP / TEXT** et sélectionner le menu **Réglages téléphone**.

Activer/désactiver la mise en attente automatique

Pour activer ou désactiver la mise en attente automatique, accéder au menu **Mise en pause**, puis sélectionner **Automatique** (valeur par défaut) ou **Manuelle**.

Pendant le mode automatique, un signal sonore retentit pour signaler un appel en attente.

Changer la sonnerie

La sonnerie du véhicule ou la sonnerie du téléphone peut être changée pour les appels entrants. Accéder au menu **Sonnerie**, puis sélectionner **Véhicule** ou **Téléphone**.

Remarque

Certains modèles de téléphone peuvent ne pas disposer de la fonction de transfert de sonnerie.

Restaurer les réglages par défaut du téléphone

Pour restaurer les réglages du téléphone à leur valeur par défaut, sélectionner **Réglages par défaut** en tournant et enfonçant le bouton rotatif. Confirmer la modification avec l'option d'affichage quand le système le demande.

Afficher la version du logiciel

Pour afficher la version du logiciel, sélectionner **Afficher la version logicielle** en tournant et enfonçant le bouton rotatif.

NAVI 50 - Réglages du téléphone

Restaurer les réglages par défaut du téléphone

Pour accéder au menu des réglages à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Système** suivi de **Réglages d'usine** puis **Téléphone** pour remettre les réglages du téléphone à leurs valeurs par défaut. Confirmer en appuyant sur **OK**.

Afficher la version du logiciel

Pour accéder au menu des réglages à tout moment, appuyer sur la touche Accueil  suivi de **RÉGLAGES** à l'écran d'affichage.

Sélectionner **Système** suivi de **Version du système** pour afficher la version du logiciel.

NAVI 80 - Réglages du téléphone

Sur la page Accueil, appuyer sur **MENU**, puis sur **Téléphone** suivi de **Réglages** à l'écran d'affichage.

Sélectionner l'une des options suivantes à l'écran :

■ Gestion des appareils :

Se reporter à (NAVI 80) « Appariement d'un téléphone mobile » dans la section « Connexion Bluetooth »  128.

■ Niveaux sonores :

Pour régler le volume et la sonnerie des appels du système de téléphonie à mains libres.

■ Messagerie vocale :

Se reporter à (NAVI 80) « Boîte vocale » plus haut.

■ Activer/désactiver le Bluetooth :

Se reporter à (NAVI 80) « Activation du Bluetooth » dans la section « Connexion Bluetooth » ↗ 128.

■ Téléchargement automatique des données du téléphone :

Appuyer sur cette option pour cocher la case située à côté.

Lors de l'appariement et/ou de la connexion du téléphone mobile à l'Infotainment System, la liste des contacts et la liste des appels figurant dans le téléphone mobile peuvent à présent être téléchargées dans le système de téléphonie à mains libres.

Le partage des données doit également être autorisé sur votre téléphone. Se reporter aux instructions d'utilisation de votre téléphone mobile ou contactez votre opérateur de téléphonie.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions d'installation et consignes de fonctionnement

Les instructions d'installation spécifiques au véhicule et les consignes de fonctionnement du téléphone mobile et le fabricant de mains libres doivent être observées lors de l'installation et du fonctionnement du téléphone mobile. Le non-respect de ces instructions invalide l'approbation du type de véhicule (directive EU 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problème :

- Antenne extérieure installée professionnellement pour obtenir la portée maximale possible ;
- Puissance d'émission maximale de 10 watts ;
- Lors du choix de l'endroit d'installation du téléphone, considérer la Remarque correspondante dans le Manuel du propriétaire, chapitre **Système d'airbags**.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 watts.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 watts pour les GSM 900 et 1 watt pour les autres.

Pour des questions de sécurité, n'utilisez pas le téléphone en cours de conduite. Même l'utilisation d'un kit mains libres peut vous distraire de la conduite.

⚠ Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Index alphabétique

A	
Activation/désactivation.....	23
Activation de la fonction	
Bluetooth.....	128
Activation de la reconnaissance	
vocale.....	121
Activer le système de navigation..	78
Adaptation volume km/h.....	36
Adresse du domicile.....	98
AF (Alternative Frequency).....	49
Affichage.....	23, 78
Affichage d'images.....	72
Affichage de CD.....	55
Affichage des autoroutes.....	78
Affichage des intersections.....	78
Afficher l'itinéraire.....	107
Afficher la circulation sur le	
parcours.....	107
Afficher le résumé de l'itinéraire.	107
AGC activé.....	33
Aide!.....	107
Aide au stationnement.....	23
Ajouter des contacts au	
répertoire du téléphone.....	134
Ajouter une destination favorite...	98
Alertes de sécurité.....	78
Ambiance musicale.....	33
Amélioration du son à bas volume	33
Annonces sur la circulation (TA)...	49
Aperçu de l'itinéraire.....	107
Aperçu des symboles	119
Appariement d'un appareil audio..	64
Appariement d'un téléphone	
mobile.....	128
Appel d'urgence.....	133
Appel en attente.....	134
Applications.....	23
Arrêt automatique.....	23
AST (Liste d'enregistrement	
automatique).....	48
Automatic Gain Control (AGC)....	33
Autorisation de périphérique.....	128
Avance rapide.....	55
Avertissements concernant la	
navigation.....	78
B	
Balance.....	33
Balises ID3.....	55
Bass.....	33
Bluetooth.....	123
Boîte vocale.....	134
Boussole.....	78
C	
Calculer un itinéraire alternatif...	107
Cartes.....	74
Carte SD.....	74, 78
Catégories de PI.....	98

CD audio.....	54
CD MP3.....	54
CD WMA.....	54
Changer la langue du système.....	23, 36
Choisir la gamme d'ondes.....	42
Choix de gamme d'ondes.....	42
Claviers dans l'affichage.....	78, 123
Clé USB.....	60, 74, 78
Code de sécurité.....	22
Commande de navigation.....	121
Commande du téléphone.....	121
Commande du volume.....	134
Commandes de radio.....	42
Commandes du téléphone.....	123
Commandes Infotainment.....	23
Commandes sur la colonne de direction.....	7
Commande vocale.....	121
Composer un numéro de téléphone.....	134
Configurer le système de navigation.....	78
Connexion.....	126
Connexion automatique du téléphone.....	126
Connexion Bluetooth.....	128
Connexion d'un appareil audio.....	64
Connexion du téléphone.....	126

Connexion manuelle du téléphone.....	126
Consignes d'utilisation du téléphone.....	144
Coordonnées.....	78, 98

D

DAB.....	52
Déconnexion d'un appareil audio.....	64
Déconnexion d'un téléphone.....	126
Définition du téléphone prioritaire.....	126
Désactivation de la fonction Bluetooth.....	128
Désactivation du guidage.....	107
Désactiver les avertissements de radar.....	107
Désappariement d'un téléphone mobile.....	128
Destination.....	78
Destinations favorites.....	98
Destinations récentes.....	98
Diaporama.....	78
Diffuseur de parfum.....	23
Digital Audio Broadcasting.....	52
Driving Eco2.....	23

E

Éco-coaching.....	23
Écouter une source audio.....	61
Écran de carte.....	78

Écran de menu.....	78
Éjection d'un CD.....	55
Éléments de commande.....	23, 123
Éléments du bandeau de commande.....	7
Emplacement du domicile.....	78
Emplacements sauvegardés.....	98
Enregistrement automatique de stations.....	48
Enregistrement de stations.....	48
Enregistrement manuel de station.....	48
Enregistrer une destination favorite.....	98
Entrée AUX.....	58
Entrer une adresse.....	98
Éviter les barrages routiers.....	107
Éviter une partie de l'itinéraire....	107

F

Fader.....	33
Favoris.....	23
Média.....	23
Navigation.....	23
Services.....	23
Téléphone.....	23
Fichiers AAC.....	54
Fichiers ACC.....	60
Fichiers MP3.....	60
Fichiers WAV.....	54
Fichiers WMA.....	60

Fonction antivol	22	Ioniseur.....	23	Méthode de planification	
Fonctionnement.. 23, 42, 58, 78, 134		iPod.....	60, 61	d'itinéraire.....	78
Fonctions disponibles pendant		Itinéraire.....	78	Mettre à jour la liste FM.....	48
la conversation téléphonique. . .	134	L		Minimiser les délais.....	107
Fonctions radio.....	48, 49	Langue.....	23	Mise à jour de la liste de stations.	48
G		Latitude, longitude.....	98	Mise en attente automatique.....	134
Guidage	107	Lecteur CD.....	54, 55	MIX.....	55
H		Lecteur MP3.....	61	Modes de fonctionnement.....	23
HD Traffic.....	78	Lecteurs audio.....	23	Mode silencieux.....	23, 55
Heure.....	23	Lecteurs CD portables.....	58	Modifier l'emplacement du	
Horloge.....	23, 36, 78	Lecteurs MP3.....	60	domicile.....	78
I		Lecteurs USB.....	61	Modifier l'itinéraire.....	107
Images.....	72	Lecture aléatoire.....	55	Modifier le mot de passe de la	
Images des voies de circulation. . .	78	Lecture de CD.....	55	connexion Bluetooth.....	128
Information affichée.....	55	Lecture de vidéos.....	72	Multimédia.....	72
Informations générales.....	54	Liaison Bluetooth.....	64	Musique Bluetooth.....	64
Informations routières.....	107	Lire la musique via Bluetooth.....	64	My TomTom LIVE.....	78
Informations sur l'itinéraire.....	107	Liste des appareils Bluetooth.....	128	N	
Informations sur le pays.....	107, 133	Liste de station FM.....	48	Nouvelles.....	49
Informations sur le véhicule.....	23	Listes d'appels.....	134	Numéros de téléphone	
Informations textuelles (texte		Listes d'enregistrement		d'urgence.....	107
radio).....	49	automatique.....	48	O	
Infotainment System		Loudness.....	33	Optimisation sonore.....	33
Activation/désactivation.....	23	M		Ordinateur de bord.....	23
Initiations rapides.....	78	Menu abrégé.....	78	Où suis-je ?.....	107, 133
Instructions d'installation du		Menu de téléphone.....	134		
téléphone.....	144	Messagerie.....	134		
		Météo.....	78		

P			
Paramètres d'itinéraire.....	78	Radio.....	42
Paramètres de tonalité.....	33	DAB.....	52
Paramètres de volume.....	36	Digital Audio Broadcasting.....	52
Paramètres multimédia.....	36	Radio Data System (RDS)	49
Parcourir la carte.....	107	RDS.....	49
Pause.....	55	Rear OFF.....	33
Photos.....	72	Réception d'appels.....	134
Points d'intérêt.....	98	Réception radio.....	42
Points d'intérêt (PI).....	98	Recherche automatique	
Points de passage.....	98, 107	d'émetteurs.....	44
Port USB.....	60	Recherche de stations.....	44
Préférences de planification.....	78	Recherche du nom d'une station	
Préférences du système de		de radio.....	44
navigation.....	78	Recherche locale.....	98
Préférences vocales.....	78	Recherche manuelle d'émetteurs.	44
Préparation préalable de		Rechercher un appareil	
l'itinéraire.....	98	Bluetooth.....	128
Présentation des éléments de		Rechercher un nom de station	
commande.....	7	de radio.....	44
Prise jack.....	58	Reconnaissance vocale....	120, 121
Prise USB.....	61	Récupérer une station.....	48
PTY (type de programme).....	49	Récupérer une station mémorisée	44
Q		Région.....	49
Qualité de l'air extérieur.....	23	Réglage du volume.....	23
R		Réglages.....	23
Radars.....	78	Réglages audio.....	33, 55
Radars TomTom.....	107	Réglages d'image.....	23
		Réglages de la caméra arrière.....	23
		Réglages du système.....	36
		Réglages du téléphone.....	134
		Régler l'heure.....	23
		Remarques générales.....	
		4, 58, 60, 64, 74, 120, 123
		Rembobinage rapide.....	55
		Remplacement des piles.....	78
		Repères vocaux.....	121
		Répertoire téléphonique.....	134
		Restauration des réglages d'usine	36
		Restaurer les réglages par défaut	23
		S	
		Saisie de la destination	98
		Saisir un numéro manuellement.	134
		Sauvegarder.....	23
		Sécurité routière.....	4, 123
		Sélection d'un album.....	55
		Sélection d'une destination.....	98
		Sélectionner une piste.....	55
		Service I News.....	49
		Service I-Traffic.....	49
		Services.....	23
		Services de navigation.....	23
		Services en temps réel (LIVE	
		services).....	78
		Signaler un radar.....	107
		Stations mémorisées.....	44
		Supprimer un appareil de la liste	
		des appareils Bluetooth.....	128
		Supprimer une destination favorite	98

Système de navigation		Traffic info service.....	74	Volume compensé par rapport à	
Carte SD.....	74	Treble.....	33	la vitesse.....	36
Cartes.....	74	Trouver sur la carte.....	107	Volume de navigation.....	78
Clé USB.....	74	U		Volume des messages	
Créer un compte.....	74	Utilisation.....	55, 64	d'informations routières.....	36
Créer un compte TOMTOM		Utilisation de ce manuel.....	4	Z	
HOME™.....	74	Utilisation de l'entrée AUX.....	58	Zoom automatique.....	78
Enregistrement du Système		Utilisation de l'Infotainment			
de navigation.....	74	System.....	23		
Installation du logiciel.....	74	Utilisation des éléments de			
Installation du Logiciel.....	74	commande.....	23		
Système de positionnement		Utilisation du lecteur CD.....	55		
global (GPS).....	74	V			
TomTom HOME™.....	74	Vidéos.....	72		
Traffic info service.....	74	Vignettes.....	72		
Système de positionnement		Visionneur d'image.....	78		
global (GPS).....	74	Volume.....	121		
Système de téléphonie à mains		Adaptation volume km/h.....	36		
libres.....	134	Amélioration du son à bas			
T		volume.....	33		
Télécommande.....	78	Automatic Gain Control (AGC)..	33		
Téléphone.....	123	Distribution de volume.....	33		
Téléphones mobiles et		Rear OFF.....	33		
équipement radio C.B.	144	Volume compensé par rapport			
Texte d'informations (texte de		à la vitesse.....	23, 36		
CD ou balise ID3).....	55	Volume des messages			
Texte de CD.....	55	d'informations routières.....	36		
Texte radio.....	49				
TomTom HOME™.....	74				

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Adam Opel AG se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : octobre 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

KTA-2701/6-fr

10/2014

